

Rudower Magazin im Internet: www.IhrMagazin.berlin

11/2024 **RUDOWER
MAGAZIN**
mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

Ihr Magazin für
**Britz
Buckow
Rudow**



In der Späth'schen Baumschule wird langsam aber sicher der Advent eingeläutet, mit Musik, Märchenerzählern und Lichterglanz. Seite 18

Foto: Daniela Incommato

JUNGHANS
GERMANY SINCE 1861

1972
Competition

Juwelier Klimach
seit 1891
Alt-Rudow 26
12357 Berlin
Tel. 664 40 41

Über 130 JAHRE
Ehrungsbekannt

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9 - 13 + 14 - 18 Uhr - Sa 9 - 13 Uhr

TRYONADT IMMOBILIEN
INDIVIDUELL · PROFESSIONELL · ERFOLGREICH

Ihr Spezialist im Süden Berlins **RDM**
sucht Häuser, Wohnungen und Baugrundstücke.
Gern unterstützen wir Sie beim Verkauf!

Bahnhofstraße 48 · 12305 Berlin
Tel. 030 - 75 444 88 - 0
Fax 030 - 75 444 88 12
Am Bahnhof 6A · 15831 Mahlow
Tel. 03379 - 20 28 8 - 0
Fax 03379 - 20 28 8 16
info@tryonadt-immobilien.de
www.tryonadt-immobilien.de

Kostenlose Werteschätzung Ihrer Immobilie!

Wolfgang Schulz  Immobilien



Familienunternehmen
seit 1984

Sie, Wir und das gemeinsame Ziel!

RDM

Haben auch Sie sich schon einmal gefragt, wieviel Ihre Immobilie wert ist?
Wir ermitteln den Verkehrswert und geben Ihnen kostenlos eine unverbindliche Werteschätzung.

Besuchen Sie uns im Lichtenrader Damm 3a · 12305 Berlin · 030 741 25 75



Mitglied der Dachdecker-Innung

P&H
Dachbau GmbH

Dacharbeiten aller Art

Dachdecker-, Zimmerer-, Klempner-Arbeiten
Flachdach • Gründach • Photovoltaikanlagen

IHR DACHDECKER IN RUDOW



Waltersdorfer Ch. 7 · 12355 Berlin

Telefon: 662 10 09

www.ph-dachbau.de

25 Jahre alt...

...wurde die Rudower Rose-Oehmichen-Schule. Das und die Eröffnung der Spiellandschaft feierte die Schule ausgiebig, unterstützt vom Förderverein.
Seite 04



Zum Kiezspaziergang...

...lud das Neuköllner Stadtentwicklungsamt nach Rudow. Grund war die Erhaltungsverordnung die seit 2008 in Kraft ist, aber angepasst werden soll.
Seite 14



Erfolgsrezept...

...nicht nur für Neukölln in das Projekt der Stadtteilmütter. Seit 20 Jahren arbeiten die Frauen im Bezirk sehr erfolgreich, und das Modellprojekt hat Nachahmer.
Seite 26



Das Containerdorf...

...entzweit nach wie vor die Gemüter. Seit der ersten Informationsveranstaltung der geplanten Flüchtlingsunterkunft brodelt es unter Anwohnern.
Seite 40



Lesen Sie das aktuelle Heft unter:
rudowermagazin.de

...und sonst...

Kunsthandwerksmarkt	Seite 05
Lesung im Leporello	Seite 06
Rudower Dorfschule	Seite 07
Karl-Marx-Platz wird schöner	Seite 08
20 Jahre Ordnungsamt	Seite 10
67.000 Bio-Brotboxen gepackt	Seite 12
Baugenehmigung steht aus	Seite 16
Lange Nacht des Märchenerzählers	Seite 18
Null Müll Neukölln	Seite 20
AG Rudow zieht Bilanz	Seite 28
Kleinanzeigen	Seite 32
Sport	ab Seite 34
Trabrennbahn im November	Seite 38
Britzer Garten im Herbst	Seite 42
Schillers Sammlung	Seite 46
Raten und Knobeln	Seite 30, 31 & 48

Impressum

Herausgeber

Gerd & Ewa Bartholomäus

Verlag

Ewa Bartholomäus Verlagsservice
Anger 15, 15754 Heidensee,
Tel.: 03 37 67-899 833, Fax: 899 834;
Rudower-Magazin@t-online.de

Bank Berliner Sparkasse,
BIC: BELADEVXXX,
IBAN: DE 03 1005 0000 1450 0270 04

Redaktion

Gerd Bartholomäus (ViSdP):
Anger 15, 15754 Heidensee,
033767/899 833, 0151/15 67 28 10
Rudower-Magazin@t-online.de
www.IhrMagazin.berlin

Grafik

Roland Schreiner: 68 05 92 32
eMail: indy@indysign.net

Anzeigen

Alfred Abrahamczyk:
0176 - 63 41 30 88

Walther Bauer:
0172/ 88 58 146

Linda Groß: 030/99 54 83 83,
0163/232 61 25

Marina Heimann: 0171/72 42 700

Gerhard Schiller: 0178/749 38 46
schiller.gww@gmail.com

Gerhard Zerwer: 0173/248 39 78

Kleinanzeigen

Rudower-Magazin@t-online.de
oder schriftlich an die Redaktion

KNEBEL & PARTNER

Rechtsanwälte · Notare · Fachanwälte

Gerald Knebel, Notar und Rechtsanwalt
Fachanwalt für Erbrecht

Martina Knebel, Notarin und Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht

Arwin Kieback, Rechtsanwalt
Fachanwalt für Verkehrsrecht

Anna-Katharina Untiedt, Notarin,
Rechtsanwältin, Fachanwältin für Miet- und
Wohnungseigentumsrecht.

Mihriban Keysan, Rechtsanwältin
Schwerpunkt Familienrecht

Wir verstehen uns als engagierte Berater und Begleiter unserer Mandanten in den Bereichen des Familien- und Erbrechts, des Grundstücks- und Immobilienrechts, des Vertrags-, Arbeits-, Sozial- und Mietrechts sowie des Verkehrs-, Straf- und Ordnungswidrigkeitenrechts, einschließlich der notwendigen Prozessführung, sowie notarieller Beurkundung von Verträgen.



Wir sind für Sie da!

Johannisthaler Chaussee 333

12351 Berlin

Im Sparkassenhaus neben den Gropius-Passagen

Tel.: 030/660 68 6-0

www.ra-knebel.com

Abenteuerurlaub

Es fällt einem nicht immer leicht, an dieser Stelle etwas zu schreiben. Die Politik ist so konfus, dass es schon nicht mehr lustig ist und auch nicht wirklich lustig ist, darüber zu schreiben.

Also hilft es gelegentlich, auf das Töpel-Gen zurückzugreifen, dass ich mit einigen Mitgliedern unserer Familie teile. Töpel-Gen, das ist, wenn einem immer irgendwie Sachen passieren, die eigentlich gar nicht passieren dürften. Vor der absoluten persönlichen Katastrophe rettet mich dabei dann aber das Pendant: das Glückshormon. Als gebürtiges Sonntagskind und unverbesserlicher Optimist überstehe ich die meisten Pannen des Lebens glimpflich.

Da war zum Beispiel einer der letzten heißen Sommertage. Und ich kam auf die verrückte Idee mit dem Wagen des Vaters vom Dorf in die große Stadt zu fahren, der tatsächliche Verbrauch von 3,4 Litern lockt doch und macht so manchen Elektroautofahrer neidisch, denn mit dem 22-Liter-Tank kann man fast 700 Kilometer am Stück fahren ohne zu tanken. Nun so lange und so weit wurde es an diesem Tage nicht, denn kaum war ich auf der Autobahn richtig in Fahrt, da stand ich. Und ich stand! Und ich stand! Man muss wissen, nach dem Autobahndreieck kommen drei Spuren von Norden und zwei Spuren von Osten zusammen. Das alles reduziert auf eine Spur, da vorn ein LKW brannte, und diese Spur dann komplett die nächste Abfahrt alle runter.

An der Abfahrt warteten unten dann zwei nicht gerade aufeinander abgestimmte Ampeln, und so kamen immer nur wenige Fahrzeuge auf einmal weg. Am Ende winkte ein persönlicher Rekord: sechs und eine halbe Stunde im Stau. Das Töpelhafte: kein Ladekabel fürs Handy, keine Klimaanlage, 36 Grad, kein Handtuch und kein Tropfen Wasser an Bord. Zudem meckerte das Auto we-

gen der vielen Startvorgänge: Batterie schwach. Ich verzichtete also auf Lüftung, Radio und richtete mich schon auf eine lange Nacht am Straßenrand ein, aber Glück gehabt, ich bin nicht ver-

durstet und das Auto machte auch nicht schlapp, nur der Termin fiel ins Wasser, oder besser ins Trockene.

Und da gibt es die Geschichte von einem kleinen Urlaub mit dem etwas neueren Auto und dem älteren neuen Wohnwagen. Für alle Autogegner: Statt einer normalen Limousine wie davor, fahre ich jetzt mit einer verhassten Schrankwand durch die Gegend. Er ist zwar sogar kürzer als der Vorgänger, aber 5 Zentimeter auf jeder Seite breiter und deutlich höher, was die Berliner Straßen sicher überlastet und mich zum Feindbild stempelt. Allerdings braucht die Schrankwand deutlich weniger Benzin bzw. Diesel als der Vorgänger, aber das sieht man ihm halt nicht an.

Also Wohnwagen angekoppelt an die Schrankwand, alles überprüft: Papiere, Medikamente und was man sonst so braucht, alles da, und so ging es ab in den Süden mit Zwischenstopp in Österreich. In Höhe der österreichischen Grenze überkam mich so ein merkwürdiges Gefühl, was sich beim Halt am Campingplatz bestätigte: Die Jacke mit dem Ausweis, den Fahrzeugpapieren, der Kreditkarte, dem Führerschein hing Zuhause an der Garderobe.

Nur ein abgelaufener Reisepass blieb mir und glücklicherweise - eben Sonntagskind - genügend Bargeld. Da das Nachsenden vor allem über das Wochenende zu kompliziert war, wurde alles eingescannt und mir aufs Handy geschickt, so konnte ich ein Mindestmaß an Identitätsbeweis sichern.

Allerdings doch die Reisepläne geändert und Freiburg angepeilt, um einen Freund zu besuchen. Zwischenstopp am Bodensee, mit Fotos dokumentiert und weiter ging die Reise. In Freiburg angekommen, fehlte nun



auch noch das Handy und ein Nachteil des neueren Wagens: Telefon funktioniert nur mit Handy. Mein schöner Alter hatte ein eigenständiges Telefon an Bord, aber hier Pustekuchen. Keine Adresse,

keine Telefonnummer, kein Telefon und mit dem Wohnwagen ziellos durch Freiburg, wo gibt es mehr Abenteuer.

Bei der Suche nach einem Nachtquartier, immerhin an einem rauschenden Wildbach, geblitzt. Auf der Hauptverbindungs Bundesstraße von Osten nach Freiburg war, solange ein Haus in der Seitenscheibe zu sehen war, Tempo 30. Aber Glückskind: es war zu langsam für einen Punkt.

Trotzdem: Am nächsten Morgen Nase voll und ab nach Hause vom Abenteuerurlaub.

Immerhin ein paar Erkenntnisse mitgenommen: Man sollte nicht untrainiert 1000 Höhenmeter bergab laufen, der Muskelkater hält locker zwei Wochen. Und die zweite Erkenntnis: In der Fahrradstadt Freiburg gibt es deutlich mehr Parkplätze als in Berlin. Und überdies sind rund um die Altstadt bald 30 große Parkplätze, Parkhäuser und Tiefgaragen verteilt. Für Berliner Politiker, dass sind Stellen, wo man sein Auto stehen lassen kann, wenn man zu Fuß oder mit öffentlichen Verkehrsmitteln weiter will. Und die Plätze hatten auch ein Meldesystem und teilten dem Ankommenden mit, wieviel Plätze wo frei sind. Grandioses System, wenn dann die Preise für Langzeitparker noch angenehm sind, wäre das ja ein Modell für Berlin, ...aber das ist jetzt zuviel geträumt, dafür reicht auch mein Sonntagskinds-Glück nicht aus.

Mal sehen, was mir demnächst für ein Abenteuer-Urlaub einfällt, denn normal kann ja jeder, meint Ihr Gerd Bartholomäus, der, wie nicht anders zu erwarten, nach wenigen Tagen sein Telefon zurückbekam.

Kurz-Info

Rudow

Gründung des Fördervereins

Die Gertrud-Haß-Bibliothek in Rudow lädt alle Interessierten herzlich zur Gründungsveranstaltung ihres neuen Fördervereins am 11. November ab 18.00 Uhr in die Stadteilbibliothek ein.

Ziel ist es, die Kultur und Bildung in Rudow zu fördern.

Bereits seit Anfang des Jahres engagieren sich Ehrenamtliche in der Bibliothek, insbesondere in der Leseförderung und der Community-Arbeit. Ein Förderverein kann diese Arbeit erweitern, vertiefen und zusätzliche Möglichkeiten schaffen.

Der Förderverein soll u.a. die Förderung von Kultur- und Bildungsprojekten sowie Veranstaltungen in der Bibliothek erreichen, die Unterstützung der Leseförderung durch gezielte Projekte und Veranstaltungen für alle Altersgruppen, die finanzielle und ideelle Förderung der Bibliothek, um ihre Angebote und Infrastruktur und Öffnungszeiten zu erweitern und die Zusammenarbeit mit anderen Kultureinrichtungen und -vereinen zur Stärkung der kulturellen Vielfalt in Rudow intensivieren.

Damit der Verein ins Leben gerufen werden kann, werden engagierte Menschen gesucht, die Interesse daran haben, sich aktiv einzubringen. Eine Gelegenheit, von Anfang an dabei zu sein und den Verein gemeinsam zu gestalten. Unterstützt wird die Vereinsgründung durch das bis Ende 2025 durch den Senat geförderte FEIN-Pilotprojekt in Zusammenarbeit mit Aktion Nachbarschaft e.V.

Jede Unterstützung ist willkommen, und wir freuen uns auf eine Zusammenarbeit in einer freundlichen und motivierenden Atmosphäre“ sagt Sophie von Pickardt von der Aktion Nachbarschaft e.V.

*Gründungsveranstaltung des Fördervereins
11. November, 18.00 Uhr
Gertrud-Haß-Bibliothek
Alt-Rudow 45
12357 Berlin
Info 0162/ 2179280
sophie.vonpickardt@aktion-nachbarschaft.de
www.aktion-nachbarschaft.de*

Die nächste Ausgabe des Rudower Magazins erscheint zum 27. Nov. Red.schluss: 15. Nov.

DEKÜCHE

Wohnen, Kochen und Genießen!

- Einbauküchen für jeden Geschmack
- Austausch von Elektrogeräten, Arbeitsplatten, Einbauspülen u.v.m.
- Alles aus einer Hand: Elektro-, Sanitär-, Maler- und Fliesenarbeiten

www.die-kueche-berlin.de  030-666 22 99 2

Kurz-Info

Rudower Straße

Bebauungsplan liegt aus

Das Bezirksamt Neukölln legt erneut den Bebauungsplanentwurf für das Grundstück Rudower Straße 184 B-D aus, der in der Zeit bis einschließlich 15. November im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Absatz 2 des Baugesetzbuchs veröffentlicht wird.

Der Bebauungsplan XIV-172-1 für das Grundstück Rudower Straße 184 B-D, auf ehemaligen Flächen der Lise-Meitner-Schule in den Ortsteilen Gropiusstadt und Buckow, soll die planungsrechtlichen Voraussetzungen für ein Allgemeines Wohngebiet schaffen.

Hierbei sollen anteilig auch mietpreis- und belegungsgebundene Wohnungen sowie eine kleinere Kinderbetreuungseinrichtung entstehen. Die Umsetzung erfolgt durch die landeseigene Wohnungsbaugesellschaft dege-wo.

Der Bebauungsplanentwurf kann im genannten Zeitraum (ausgenommen 13. November) montags bis donnerstags von 8.30 bis 16.30 Uhr und freitags von 8.30 bis 15.30 Uhr sowie nach telefonischer Vereinbarung (Tel.: 90239-2365/-2008) im Rathaus Neukölln, Karl-Marx-Straße 83, 12040 Berlin, Neubau, 7. Etage, Zimmer N 7014 eingesehen werden.

Im Internet wird der Bebauungsplanentwurf im selben Zeitraum unter www.berlin.de/bebauungsplaene-neukoelln und <https://mein.berlin.de/projekte/> veröffentlicht. Es besteht die Möglichkeit, sich unmittelbar „online“ zu beteiligen.

Im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung können Bürger sich über die Planungen unterrichten lassen und hierzu Stellungnahmen abgeben.

Fragen zum Verfahren oder zu den Inhalten des Bebauungsplanentwurfes können telefonisch unter (Tel.: 90239-2365/-2008) oder per E-Mail unter stadtplanung@bezirksamt-neukoelln.de gestellt werden. Diese werden zeitnah telefonisch beziehungsweise per E-Mail beantwortet.

**A.K. Mobiler
Seniorenfriseur**

Meister-Innungsbetrieb

☎ 0179 / 293 60 11



Schüler zeigten ein buntes Programm für die Besucher.

Foto: R.O-Schule

Rudow

Rose-Oehmichen-Schule feiert Jubiläum und einen neuen Spielplatz

Am 20. September war es in doppelter Hinsicht soweit an der Rudower Rose-Oehmichen-Schule: Dort wurde das 25-jährige Jubiläum und die Einweihung einer lang erwarteten Spiellandschaft gefeiert.

25 Jahre sind allemal Anlass genug für eine große Feier und so lud Schulleiterin Silke Hantel zu einem Empfang ehemaliger und aktueller Lehrerinnen und Lehrer mit einem Glas Sekt ein, während draußen viele fleißige Hände des Fördervereins die Feier für die Schülerschaft und deren Eltern vorbereitete.

Silke Hantel zog eine kurze, sehr positive Bilanz der 25 Jahre dieser Grundschule und eröffnete kurz danach auf der Freibühne die Feier auf dem tollen Gelände der Einrichtung, die für aktuell 305 Schülerinnen und Schüler, verteilt auf zwei Klassen pro Jahrgang, schulische Heimat sind. Und dass sich die Schüler dort sehr wohl fühlen, zeigt die Gästezahl bei diesem Fest. „Wir haben insgesamt 1.100 Gäste begrüßt“ zeigt sich Marvin Weber, Fördervereinsvorsitzender, begeistert.

Er und insbesondere die Lehrerin Cerstin Ihme zeichneten dann für das Highlight der Veranstaltung



verantwortlich. Über mittlerweile gut zwei Jahre war der Förderverein sehr bemüht, den Kindern der Schule eine größere Kletter- und Rutschlandschaft bereitzustellen. Gegen alle Widrigkeiten und mit der dadurch notwendigen Unterstützung vieler Helfer gelang es nun noch rechtzeitig, das Spielgerät zur Jubiläumsfeier aufzustellen.

Darüber hinaus hatte die Schule wieder viele tolle Anlaufpunkte für die kleinen und großen Gäste organisiert. So war ein Feuerwehrlöschfahrzeug vor Ort. Eine große Hüpfburg, sowie Ballspiele konnten kostenfrei genutzt werden. Der

American Footballverband Berlin Brandenburg schickte zwei Trainer und Equipment zum Kennenlernen und kurz vor der offiziellen Eröffnung des sehnsüchtig erwarteten Kletterturms begeisterte eine Tanz- und Gesangseinlage die fasziniert zuschauenden Kinder und Eltern.

„Wir sind wirklich sehr zufrieden und hoffen, diese positive Energie mit in die nächsten Jahre nehmen zu können. Unsere Schule ist ein großartiger Ort für junge Menschen, um sich friedlich und gemeinsam entwickeln zu können“ resümiert Schulleiterin Silke Hantel. 

Malermeister
Frank Zimmermann

Maler u. Tapezierarbeiten • zuverlässig • preiswert • schnell

Tel.: 030 / 66 90 98 74 • 0172 / 39 39 998

Primelweg 9 • 12357 Berlin • malermeisterfz@aol.com

ANGEBOT: ab
Zimmer streichen
(Decke + Wände) **195,- €**



Auguste Kuschnerow - hier 2023 mit der damaligen Bürgermeisterin Franziska Giffey wird mit ihrem Seifenstand wieder dabei sein. Foto: S.P.

Kunsthandwerksmarkt für alle, die das Schöne lieben

Alle Jahre wieder veranstaltet der Verein Alte Dorfschule Rudow in Alt-Rudow 60 den traditionellen Kunsthandwerksmarkt. Wie im vergangenen Jahr, findet er auf dem Hof statt. Auch diesmal werden an 13 Ständen wunderschöne handgefertigte Dinge dargeboten. Die beste Gelegenheit, im Vorfeld von Weihnachten, das eine oder andere Unikat oder ausgefallene Geschenk für seine Liebsten zu finden, oder auch für sich selbst etwas Schönes zu erwerben. Darüber hinaus gibt es in der Cafeteria der Alten Dorfschule Kaffee, Tee, alkoholfreien Glühwein und Kuchen. Eine gute Gelegenheit, miteinander zu plauschen oder etwas über den Verein und seine vielen Ehrenamtlichen Mitglieder zu erfahren. Wieder mit dabei sein soll ein Stand mit sagenhaft schönen Teddys sein, wo keiner dem anderen gleicht. Oder wie wäre es mit einer handgefertigten Seife mit einem schönen Duft? Das gibt es am Stand von Auguste Kuschnerow. Auf Wunsch erzählt sie gerne etwas zur Kunst der Seifenherstellung. Ferner soll es einen Stand mit Taschen und

Rucksäcken geben, die wohl in keinem Geschäft zu finden sind. In der kühlen Jahreszeit wärmend und von daher sehr beliebt sind Stulpen. Und für Puppenliebhaber gibt es auch Puppenzubehör und vieles andere aus Stoff für groß und klein. Neben Wolle ist auch Filz ein beliebtes Material in der Handwerkskunst, als Material neuerdings von Designern wiederentdeckt. Einerseits wohl wegen seiner fantastischen Eigenschaften, andererseits, weil Filz aus Schafsfell gewonnen und damit ein nachwachsender natürlicher Rohstoff ist. Filz ist wasserabweisend, wärmend, leicht, atmungsaktiv und wird nachweisbar schon seit 2600 v.Chr. verarbeitet. Freuen dürfen sich die Besucher also auch auf Filzarbeiten. Im Angebot sind des Weiteren Keramikarbeiten, Steinbilder, Tiffany-Werke sowie Holzskulpturen aus Treibholz, kombiniert mit Metall. Der Einlass für Besucher ist kostenfrei. S.P.

**Kunsthandwerksmarkt
Alte Dorfschule Rudow (Auf dem Hof), Alt-Rudow 60
So., 17. Nov., 11.00 - 17.00 Uhr**

Marvin Weber, der am Ende des Schuljahres das Amt des Vorsitzenden des Fördervereins abgeben wird, sagt: „Endlich! Die Mühen und der Stress finden ein gutes Ende. Was mit einem Schüler-Sponsorenlauf im Sommer 2022 begann, endet heute mit der Eröffnung.“

Und die Begeisterung war riesengroß, Das neue Freizeitgerät wurde danach sofort gestürmt und von den Schülerinnen und Schülern in Beschlag genommen.

Nach drei intensiven Stunden endete das Fest mit einer großen Abschlussfeier und Lehrerin Cerstin Ihme fasste zusammen: „Wir können wirklich stolz sein. Einerseits auf unsere Schulkinder, die solche Veranstaltungen immer sehr gerne wahrnehmen und mit Leben füllen, andererseits auf unseren Förderverein, der uns so vieles ermöglicht.“

In der Erfolgsgeschichte des 81 Personen umfassenden Fördervereins stehen u.a. die Anschaffung digitaler Tafeln, Mikrophone und Musikzubehör, Spieletonnen, Sonnenschutz und regelmäßige Unterstützung des Kunstunterrichts.

Lehrkraft William Gärtner fasst zusammen, dass die aktiven Lehrerinnen und Lehrer, zusammen mit den Mitgliedern des Fördervereins die 25-jährige Erfolgsgeschichte der Süd-Rudower Schule maßgeblich mitgeschrieben und bestimmt haben.

„Ohne die Hilfe dieser tollen Menschen sind solche Veranstaltungen und Anschaffung nicht möglich. Wir wissen, das sehr zu schätzen!“

**37. Grundschule Neukölln
Lieselotte-Berger-Straße 65
12355 Berlin
(030) 669 88 10
rose-oehmichen-schule-berlin.de**

...wenn Ihnen
die Wurst
nicht
Wurst ist...

Der Wurstladen mit 'Heiße-Theke'

Hausmannskost im Wurstladen

Mit Liebe gekocht

Krustenbraten ♥ Buletten
Königsberger Klopse
Kohlrouladen ♥ Blutwurst
Gulasch ♥ Milchreis
Mit Beilagen nach Wunsch

Alle Eintöpfe, hausgemacht
wie bei Oma **4,00 €**



Zum schnellen Imbiss vor Ort oder
gut verpackt zum mitnehmen.



Das nette
Wurstladen
Team freut
sich Sie auch
weiterhin
bedienen
zu dürfen!

**Krokusstraße 90 • Berlin-Rudow • Tel.: 66 46 32 10
Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr • Sa. 9 - 13 Uhr • www.der-wurstladen.de**

F FRANK IMMOBILIEN

Meine Region. Mein Makler.



WAS IST
IHRE
IMMOBILIEN
WERT?

Jetzt kostenlos
bewerten!



Krokusstraße 93 | 12357 Berlin-Rudow
www.frank-immobilien.eu

Jetzt telefonische Beratung buchen!
030 664 11 53

Ihr Energie-Profi für den Großraum Berlin



TANKSTELLE
HEIZÖL
STROM & GAS
BRAUNKOHLE
STEINKOHLE
HOLZKOHLE

HANS ENGELKE
Energie
seit 1922

BRENNHOLZ
KAMINHOLZ
ANMACHHOLZ
HOLZPELLETS
HOLZBRIKETS
RINDENBRIKETS

Tempelhofer Weg 10
12099 Berlin-Tempelhof
www.hans-engelke.de

Telefon: 030/625 30 31
Fax: 030/626 98 70
service@hans-engelke.de

Kurz-Info

Rudow

Weihnachten im Schuhkarton

Jeder kann ein Päckchen packen. Bei „Weihnachten im Schuhkarton“, einer Geschenkaktion der christlichen Hilfsorganisation Samaritan's Purse, kann jeder mitmachen und einem bedürftigen Kind damit Wertschätzung und Freude entgegen bringen - ganz nach dem Motto Liebe lässt sich einpacken.

Start der Geschenkaktion ist jedes Jahr im Oktober. In diesem Jahr können die gepackten Schuhkartons zwischen dem 11.-18. November im Bürgerbüro von Olaf Schenk in der Krokusstraße 86 in 12357 Berlin abgegeben werden.

Rudow

Information zur ErhVO OR

Die Info-Veranstaltung zur Aktualisierung der Erhaltungsverordnung Ortskern Rudow (ErhVO OR) findet am 20. November um 18.30 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum Dorfkirche, Prierosser Str. 70-72, statt. Das Bezirksamt Neukölln lädt alle Rudower und Interessierte herzlich ein, teilzunehmen, Fragen zu stellen und ins Gespräch zu kommen.

Geplant sind Grußworte von Bezirksstadtrat Jochen Biedermann sowie Informationen zu den Aktualisierungspunkten der Verordnung und den Ergebnissen der Öffentlichkeitsbeteiligung. Außerdem wird die IBB über Fördermöglichkeiten für besonders schützenswerte Bausubstanz informieren.

Die Veranstaltung beginnt um 18.30 Uhr und endet gegen 20 Uhr. Die Türen sind ab 18.15 Uhr für Besucher geöffnet. Es gibt einen barrierefreien Zugang.

Besucher sollten sich bei Interesse bis 18. November über folgende Webseite anmelden: <https://www.berlin.de/ba-neukoelln/politik-und-verwaltung/aemter/stadtentwicklungsamt/stadtplanung/erhaltungsgebiete/artikel.1463382.php>.

Fragen können Interessierte per E-Mail an stadtplanung@bezirksamt-neukoelln.de richten.

Rudow

Im Land der Wölfe - Elsa Koester liest aus ihrem Roman im Leporello

Vor 35 Jahren fiel die Mauer. Aber ist zusammengewachsen, was zusammengehört? Davon kann leider auch heute noch nicht die Rede sein. Bemüht man die politische Farbenlehre, dann stellt am fest, dass der Osten immer blauer wird und die sogenannten (West-)Volksparteien zunehmend an Bedeutung verlieren. Zahlreiche Sachbücher bemühen sich, diesen Sachverhalt zu erklären. Auf der literarischen Ebene hat sich nun Elsa Koester mit ihrem Roman „Im Land der Wölfe“ dieser Thematik angenommen und verschafft so sensibel, differenziert und auf spannende Art Einblicke in die deutsche Gegenwart.

Der Roman führt nach Sachsen, in den fiktiven Ort Grenzlititz unweit der polnischen Grenze, wo ein neuer Bürgermeister gewählt werden soll. Ganz vorne in der Wählergunst liegt der Kandidat der Blauen, gefolgt von Katja Stölzel, der in der Region verwurzelten Kandidatin der „Zukunftsgrünen“. Die ca. vierzigjährige Nana, die aus Berlin angereist ist, soll Katja im Wahlkampf coachen. Doch sie wird auf Distanz gehalten: weil sie nicht von hier ist?

Nana versucht in den Ort und seine Atmosphäre einzutauchen, kommt mit den Menschen in Gespräch und erfährt, was sie bewegt. Sie lernt auch Falk Schloßer kennen, die rechte Hand des Spitzenkandidaten der Blauen, zu dem sie sich widerstrebend hingezogen fühlt. Seine Tochter ist die beste Freundin von Emma, der Tochter



Elsa Koester liest im Leporello in Rudow aus ihrem Roman „Im Land der Wölfe“. Foto: Joachim Unseld

von Katja Stölzel. Man kennt sich im Ort, ist untereinander verbunden, hat Kontakte, auch wenn politische Welten dazwischen sind.

In einem parallel laufenden Strang des Romans erfährt man von den schwierigen Kindheitserfahrungen Nanas. Im Mailaustausch mit ihrem älteren Bruder entblättert sich die Familiengeschichte mit der heimwehkranken und psychisch labilen Mutter. Auch Falks Biographie weist ähnliche Brüche auf. Gleichwohl stehen sich Nana und Falk politisch diametral gegenüber. Ist es eine selbstbestimmte, rationale Entscheidung, ob man sich eher links oder rechts verortet? Welche Rolle spielen hierbei Gefühle und psychische Verletzungen. Die aktuellen Probleme sind zu

vielschichtig, als das Elsa Koester hier Lösungen anbieten könnte, aber der Roman bietet hinreichend Anregungen eigenständig weiterzudenken.

Der Rezensent der „Welt“ ist begeistert: Der Roman „...liefert eine politische Gegenwartsbeschreibung, der kaum ein Sachbuch das Wasser reichen kann. Sein Realismus zeigt nicht bloß, was ist, sondern deutet immer wieder an, dass es Auswege aus der wachsenden Verrohung geben könnte. Atemlos und mit klopfendem Herz an sein Ende gelangt, möchte man sogleich erneut zu lesen beginnen.“

Die Lesung findet am Freitag, den 15. November, 19 Uhr, statt. Der Eintritt beträgt 8 bzw. 6 Euro.

Um Anmeldung wird unter (030)665 261 53 gebeten.

DAS GESUNDHEITZENTRUM GROPIUSSTADT KANN BLEIBEN!

Wir machen uns stark für eine gute und wohnortnahe Gesundheitsversorgung. Durch die Verlängerung der Mietverträge konnte endlich Planungssicherheit für die Praxen und die Beschäftigten vor Ort geschaffen werden – und so die medizinische Versorgung im Kiez und für den Bezirk gewährleistet werden.

Gabriela Gebhardt
Stellv. Fraktionsvorsitzende und
Sprecherin für Gesundheit

Unsere nächste
Sprechstunde:
28.11. | 18:00
im Restaurant
Casa Adello

Jetzt unseren
Newsletter
abonnieren!

SPD-FRAKTION
im Rathaus Neukölln

Karl-Marx-Str. 83, 12040 Berlin
Telefon: 030 / 90239 24 98

FRAGEN, WÜNSCHE, SORGEN:
info@spdfraktionneukoelln.de

FRAKTION
NEUKÖLLN

SPD



Wasteland Green präsentiert Songs zwischen Folk, Chanson, Swing, Jazz und Country.

Rudower Dorfschule

Wasteland Green und ein Solo im Duett

Wasteland Green setzt in der Abendveranstaltung auf die Kraft der Stimmen und akustischen Instrumente. Das Quartett aus Berlin präsentiert Songs zwischen Folk, Chanson, Swing, Jazz und Country. Das Repertoire umfasst Eigenkompositionen in englischer, deutscher, französischer, spanischer und italienischer Sprache und ausgewählte Interpretationen. Wasteland Green webt akustische Musik in ganz eigener Farbe, bringt Songs zurück auf das Wesentliche und ist ein besonderes Erlebnis für Freunde akustischer Musik. (8, Mitgl.: 5 Euro)

Wasteland Green
2. Nov., 20.00 Uhr

Im Kinderprogramm am 10. November geht es um „Sterntalerchen. Ein Lichtmärchen“, eine Eigenproduktion nach Motiven der Brüder Grimm von und mit dem Puppentheater Fingerleicht. „Das kleine Sterntalerchen macht sich auf die Suche nach dem Mädchen, das so freundlich zu den Menschen auf der Erde ist. Es ist neugierig auf dieses Kind, das gern den Bedürftigen hilft – mit Nahrung und mit Anerkennung. Und als es das Mädchen endlich gefunden hat, ruft Sterntalerchen all seine Sternen-Geschwister vom Himmel herbei.

Für Menschen ab 3 Jahren
Eintritt pro Person: 4,00 Euro

Sterntalerchen.
Ein Lichtmärchen
10. Nov., 16 Uhr

„Solo im Duett“, heißt es in der Matinee am 24. November. Was sich wie ein Widerspruch anhört, löst sich dann aber auf, denn zwei Stimmen wohnen, ach, in ihrer Brust! Eine weibliche und eine männliche. Gerta Stecher präsentiert in ihrem Programm echte und unechte Duette. Sie ist Frau, sie ist Mann. Sie wechselt perma-



Gerta Stecher zeigt in der Matinee das Solo im Duett.

nent zwischen beiden Geschlechtern. Worum geht es? Um männlich versus weibliche Gefühlslagen in einer Chanson-Collage aus Hollaender, Weill, Brecht, Tucholsky, Reutter, Kästner, Gründgens, Aznavour, Dessau, Künneke u.a. sowie aus dem Chat Noir. (8, Mitgl.: 5 Euro)

„Solo im Duett“
24. November, 11 Uhr

Brittas Buch schlägt das Rotonda Teatro am 30. November auf. Ein neuer Tag bricht an, die Uhr schlägt die Stunden. Die Längeweile macht sich breit. Aber jeder Tag kann zu einem großen Abenteuer werden, wo die Phantasie keine Grenzen hat. Britta die kleine, in Schokolade vernarrte Ratte und ihre Freunde die Clowns entdecken neue Welten anhand eines Buches, welches zu einem tollen Schiff für eine weite Reise wird. Ein Clown- und Puppentheaterstück für Kinder ab 3 Jahren
Eintritt pro Person: 4,00 Euro

Rotonda Teatro: Brittas Buch
30. Nov., 16 Uhr

Alte Dorfschule Rudow e. V.
Alt-Rudow 60, 12355 Berlin
Tel. (030) 660 68 310
www.dorfschule-rudow.de

Vom 25. bis 29. November

Black Friday Woche

20% auf Lagerware*

*nicht auf bereits reduzierte Ware - ab 100,- € Einkaufswert

SEIT
27
JAHREN
IN RUDOW

AUSGEZEICHNET
ZUM
1a
Juwelier

Juwelier
Andrew Schneider
An der "Rudower Spinne"

Wir beraten Sie gern.

Neudecker Weg 149 · 12355 Berlin
Tel.: 030-663 96 56

(Eingang Waltersdorfer Chaussee 3-5)
Öffnungszeiten: Mo.-Do. 9.30-18.00 Uhr - Fr. 9.30-16.00 Uhr
Samstag geschlossen

Aus Sicherheitsgründen, öffnen
wir Ihnen künftig gerne die Tür,
wenn Sie unsere Klingel benutzen!

Lesen Sie das aktuelle Heft unter:
rudowermagazin.de

Wir sind wieder da!

GIUSEPPE 
Pizzeria - Steakhaus
www.pizzeria-giuseppe.com
Best Steaks vom Grill
4 KEGELBAHNEN

jeweils 2 Bahnen (nur 15,- € p. Stunde für 2 Bahnen) in separaten Räumen
(Räume können auch für andere Anlässe, z.B. Skatrunden etc. gebucht werden!)

Rudower Straße 27 • 12351 Berlin

LIEFERSERVICE
(und auch für Selbstabholer!)
Tel. 030 - 661 30 26 oder 0176-223 45 804
Mindestbestellwert: 12,50 €
auch WhatsApp

ÖFFNUNGSZEITEN:
Dienstag, Mittwoch, Donnerstag von 15.00 bis 23.00 Uhr | Freitag, Samstag,
Sonntag von 12.00 bis 23.00 Uhr - Montag Ruhetag (außer an Feiertagen) -

**UNSERE WEIHNACHTSSPEZIALITÄTEN
SIND DA!**

1 Gänsebrust in eigener Sauce, dazu hausgem. Klöße und Rotkohl	25,00
2 Gänsekeule in eigener Sauce, dazu hausgem. Klöße und Rotkohl	25,00
3 Entenbrust in eigener Sauce, dazu hausgem. Klöße und Rotkohl	25,00

Öffnungszeiten:
24.12. von 12 - 18 Uhr
25.12 & 26.12. von 12 - 22 Uhr | 31.12. von 12 - 18 Uhr

ab 19:30 Uhr SILVESTERPARTY
Essen nach Wahl von der Speisekarte
DJ-Musik
1 Glas Sekt um Mitternacht
um Reservierung wird gebeten!

**nur
50,-€
p.P.**

Kurz-Info

Britzer Garten

Gruselspaß zu Halloween

In der gruseligsten Nacht des Jahres lädt der Britzer Garten kleine und große Hexen, Monster, Geister und Gespenster zu Halloween im Park ein. Ein schaurig-schöner Gruselspaß mit vielen



Foto: Ole Bader

Mitmachaktionen, Live-Musikprogramm, Feuershow sowie gruseligem Kinderschminken erwartet die kleinen und großen Besucher. Gespenstisch wird es, wenn Jung und Alt den spannenden Erzählungen der Märchenerzähler lauschen und mit etwas Glück winkt ein Preis für das schönste Halloween-Kostüm. Veranstaltung ist im Parkeintritt enthalten.

**Halloween im Park
Britzer Garten
Do., 31. Okt., 16 - 19.30 Uhr**

11.11. - Fest mit St. Martin

Am 11. November leuchten wieder die Laternen beim traditionellen Martinsumzug um den See im Britzer Garten. Ab 16.30 Uhr wird auf der Festplatzbühne am See die Martinslegende erzählt und dazu Laternenlieder gesungen.



Foto: Konstantin Boerner

Highlight ist der anschließende Umzug der Kinder zum Rodelberg. Am dortigen Martinsfeuer wird das traditionelle St. Martins-Gebäck, der Weckmann, verteilt und versüßt den kleinen und großen Besuchern den Abend. Die Veranstaltung wird organisiert in Zusammenarbeit mit dem Förderkreis Freunde des Britzer Gartens e.V.

**St. Martinsfest
Britzer Garten
Mo., 11. Nov., 16.30 - 19 Uhr**



Der Karl-Marx-Platz im Richardkiez in Neukölln soll schöner werden.

Fotos: S.P.

Neukölln

Der Rixdorfer Karl-Marx-Platz soll noch diesen Winter schöner werden

Die Umgestaltung des Karl-Marx-Platzes in Rixdorf ist Teil des Gesamtkonzepts der Verkehrsberuhigung. Bereits 2018 wurde im Auftrag des Bezirksamtes ein Verkehrsgutachten erstellt. Grund für das Gutachten war die starke Verkehrsbelastung des Richardkiez mit Durchgangs- und Parksuchverkehr.

Dem Start des Projektes am 26. September 2024 vorausgegangen, waren Informationsveranstaltungen mit Anwohnerbeteiligung, die im Oktober 2019 durchgeführt wurden. Anwohnende und Gewerbetreibende vor Ort konnten Fragen an die Planer richten und ihre Forderungen sowie Wünsche formulieren.

Dabei kam heraus, dass Verkehrsberuhigung und die Steigerung der Aufenthaltsqualität im Vordergrund der Wünsche der Anwohnenden stand.

Am 26. September 2024 erklärte Jochen Biedermann, Bezirksstadtrat für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr, während des 1. Spatenstichs vor Ort, wie der Platz gestaltet und die Verkehrslenkung aussehen wird. „Mit der umfassenden Umgestaltung schaffen wir nicht nur einen attraktiven Raum für die Anwohnerinnen und Anwohnenden sowie den Marktbetrieb, sondern leisten auch einen



Marktbetreiber Fink freut sich über die gute Abstimmung mit dem Bezirk. Hier mit dem Leiter des Straßen- und Grünflächenamtes Wieland Vosskamp.

Beitrag zum Klimaschutz und zur Verkehrssicherheit“, so Biedermann.

Trotz Umgestaltung soll der Charakter des Platzes mit dem alten historischen Straßenpflaster erhalten bleiben. Gestärkt werden soll der Baumbestand, und mit neuen Sitzmöglichkeiten soll der Karl-Marx-Platz zu einem einladenden Ort für alle Altersgruppen werden. Am Startschuss zur Umgestaltung des Platzes mit Bauleuten, Mitgliedern des Bezirksamtes und Stadtrat Biedermann, nahm auch Nikolaus Fink von der Firma diemarktplaner teil. Fink ist Mitglied in der Aktionsgemeinschaft Rudow (AG Ru-

dow) und betreibt nicht nur den Markt auf dem Karl-Marx-Platz und in der Prierosser Straße in Rudow, sondern auch weitere Märkte in Neukölln mit großem Engagement für die Nahversorgung der Kieze.

Die Neugestaltung des Platzes werde in zwei Bauabschnitten durchgeführt, so Biedermann. Der erste Bauabschnitt soll – abhängig von den Witterungsverhältnissen – im Winter 2024/2025 abgeschlossen sein. Er umfasse den Umbau der nördlichen Fahrbahn, die dann während dieser Zeit nicht genutzt werden kann.

Durch die Aufgabe der bisherigen

ROHR Engel

Rohr - und Kanalspezialisten

U

- Verstopfungsbeseitigung
- Rohr & Kanalreinigung
- TV Untersuchung
- Dichtheitsprüfungen und Generalinspektionen

Im Gewerbepark II Nr.17 a
D-15711 Königs Wusterhausen
(OT Zeesen)

***Telefonnummern geändert!**

*Telefon: 033762 / 18 99 98
*Mobil: 0171 / 818 00 16
E-Mail: ritter@rohrengel.com
Web: www.rohrengel.com

Gabi Vonnekold verstorben

Das Bezirksamt Neukölln trauert um Gabriele Vonnekold. Die frühere Bezirksstadträtin für Jugend und langjährige Fraktionsvorsitzende von Bündnis 90/Die Grünen in der Neuköllner BVV ist am 30. September verstorben.

Gabriele Vonnekold wurde 1952 in Neukölln geboren und wuchs im Bezirk auf. Sie war Gründungsmitglied der Alternativen Liste und gehörte erstmals 1981 der BVV von Neukölln an, in der sie zugleich Vorsitzende ihrer Fraktion war. Später gehörte sie dem Abgeordnetenhaus von Berlin an. 2001 wurde sie erneut Mitglied der BVV. 2006 wurde sie zur Bezirksstadträtin für Jugend gewählt und füllte dieses Amt über



die gesamte Legislaturperiode aus. Von 2011 bis 2021 gehörte sie erneut der BVV an.

Bezirksbürgermeister Martin Hikel: „Gabi Vonnekold war Neuköllnerin durch und durch. 40 Jahre lang hat sie sich für die Menschen in unserem Bezirk eingesetzt, als Verordnete, als Abgeordnete und als Stadträtin. Dabei hat Gabi weder sich noch andere geschont, immer im Interesse für die Sache – nämlich das Leben für Menschen ein bisschen besser zu machen. Dafür ist ihr unser Bezirk dankbar.“

☞ Parkplätze werde der Radverkehr künftig in beiden Richtungen möglich sein. Eine bauliche Trennung zwischen der Fahrbahn und der Radspur in Richtung Richardplatz erfolge durch die Installation eines Bordsteins, der beide Spuren sicher voneinander abgrenze, so der Stadtrat. Die Fahrbahn selbst soll einen fahrradfreundlichen Belag aus gesägtem Großsteinpflaster erhalten, der den Charakter der historischen Pflastergestaltung bewahrt. Die herausgenommenen Steine sollen aufgearbeitet werden und nach Lagerung auf Bedarf wieder an geeigneten Stellen im Bezirk zum Einsatz kommen.



Die nördliche Fahrbahn erhält fahrradfreundlichen Belag aus gesägtem Großsteinpflaster. Im Bild: Stadtrat Biedermann.

Der zweite Bauabschnitt soll 2025 erfolgen. Mit ihm soll die Platzfläche und die Platzspitze umgestaltet werden. Der Plan sieht vor, neue Aufenthaltsbereiche zu schaffen. Verwendet werden soll für den Platz eine widerstandsfähige Oberfläche aus Betonsteinpflaster mit Natursteinvorsatz. Die auf dem

Platz befindliche Skulpturengruppe „Imaginäres Theater“ soll erhalten und in das neue Platzkonzept integriert werden.

Um die Aufenthaltsqualität weiter zu verbessern, sollen Sitzmöglichkeiten entstehen und kleinere Spielgeräte geschaffen werden, die zum Verweilen einladen, während eine bepflanzte Mulde und erneuerte Baumscheiben das grüne Erscheinungsbild des Platzes unterstreichen.

Im Sinne einer „Schwammstadt Berlin“ liege ein besonderes Augenmerk auf der nachhaltigen Entwässerung des Platzes. Das anfallende Regenwasser werde teilweise über eine Pflasterrinne in Versickerungsmulden geleitet, um vor Ort zu versickern und die Bäume mit zusätzlichem Wasser zu versorgen. Ökologisch aufgewertet werde das ehemalige Brunnenbecken, das in eine begrünte Entwässerungsmulde umgewandelt werden soll.

Finanziert wird die Neugestaltung des Platzes aus dem Städtebauförderungsprogramm „Lebendige Zentren und Quartiere“ im Gebiet Karl-Marx-Straße/Sonnenallee. Kostenpunkt: 1,27 Mio. Euro.

Marktbetreiber Fink jedenfalls zeigt sich zufrieden mit der Planung und Abstimmung mit dem Bezirksamt. Er als Wochenmarktbetreiber sei seit vielen Jahren in das Umgestaltungsprojekt eingebunden worden, habe Einladungen von den Planern erhalten und Foren besucht. Neben Vor-Ort-Terminen zwecks Abstimmung in Detailfragen, wisse er, an welche Stellen er spezielle Anfragen im Bezirksamt richten kann. Schließlich sei der Bezirk dem Markt gegenüber positiv eingestellt, weil man überzeugt sei von der Qualität der Nahversorgung für den Kiez. S.P.

SCHAUERIG schöne Düfte & Kosmetik

20% RABATT

Ab 50 € Einkaufswert erhalten Sie 20% Rabatt auf einen Einkauf Ihrer Wahl. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gilt nicht für Dienstleistungen und reduzierte Artikel. Nur Barzahlung und EC-Karte.

www.parfuemerie-krueger.de

Parfümerie Krüger

Krokus Eck · Alt-Rudow 23 · 12357 Berlin

MEIN SCHÖNSTER ICH

BPN
YOUR BEAUTY PROFESSIONAL NETWORK

Kunsthof Mattiesson

Spuktaculäres Halloween

Donnerstag 31.10. ab 16 Uhr

In Großziethen Alt Großziethen 94 www.mattiesson.com

Gedenkveranstaltung & Familienfest

35 Jahre Mauerfall

9. November 14.00 - 22.00 Uhr
am ehemaligen
Grenzübergang Schönefeld

Einweihung eines Mauerdenkmals Programm für die ganze Familie

Berliner Beauftragter zur Aufarbeitung der SED-Diktatur

Gemeinde Schönefeld

Olaf Schenk
Mitglied des Abgeordnetenhaus

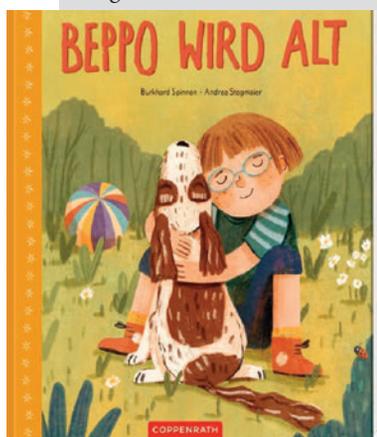
LEPORELLOS

Kinderbuch

Beppo wird alt

Der vielfach ausgezeichnete Burkhard Spinnen erzählt in seinem neuen Kinderbuch vom Altwerden des geliebten Haustieres, in diesem Fall von Beppo, dem Hund. Beppo ist 12 Jahre alt, aber schon am nächsten Tag wird er 13. Für einen Menschen ist das gar nicht viel, für einen Hund aber schon.

Auch dieses Jahr fährt die Familie an Beppos Geburtstag raus an den See. Aber im Gegensatz zu früher springt Beppo nicht mehr hinein. Vieles hat sich verändert: Beppo schläft jetzt viel und nicht mal eine ganze Katzenfamilie bringt ihn mehr auf Trab.



Das Kind mit der blauen Brille weiß, dass ihr Beppo gendwann sterben muss. Das macht es traurig. Aber das Kind weiß auch: Beppo ist nun mal ein Hund. Und Hunde sind anders als Menschen. Sie reden nicht über ihre Liebe und ihren Ärger und ihren Stolz und ihr Bauchweh.

Sie reden auch nicht über das Altwerden, das Sterben und den Tod. Sie leben einfach und freuen sich auf jeden neuen Tag ... Das berührende Bilderbuch ist wunderbar von Andrea Stegmaier illustriert.

Aus der Sicht des Kindes geschrieben bietet es einen guten Gesprächsanlass, um Kinder ab 4 Jahren darauf vorzubereiten, dass auch das Leben des guten Freundes und treuen Begleiters irgendwann einmal endet; gleichzeitig plädiert es dafür, die bleibende Zeit in vollen Zügen zu genießen.

Burkhard Spinnen &
Andrea Stegmaier
Beppo wird alt

Coppenrath Verl. 24, 32 S., 16 €
978-3-649-64389-0

Ein Tipp der Buchhandlung
Leporello, Krokusstr. Rudow



Aufklärung und Prävention sind Säulen der Arbeit des Ordnungsamtes, hier mit einem Stand bei der Guttempler-Aktion „Fit für die Straße“.

Fotos: S.P.

Bezirk

Trotz anfänglicher Skepsis letztlich erfolgreich: 20 Jahre Ordnungsamt

Wer möchte schon gerne beim Spazieren auf den Straßen oder in Parks an lauter Müllkippen vorbeigehen oder als Fahrradfahrer gezwungen sein, in den fließenden Verkehr auszuweichen, weil PKWs oder LKWs auf dem Radweg parken. Niemand. Und niemand mag daran denken, dass bei der Herstellung, Verarbeitung oder Zubereitung von Lebensmitteln, die er gerade verzehrt, die Hygienebestimmungen auf das Größte verletzt wurden.

Damit Verstöße dieser Art entdeckt, beseitigt und geahndet werden, um die Gesundheit und Sicherheit der Bürger zu gewährleisten und die Umwelt zu schützen, gibt es das Ordnungsamt.

Vor 20 Jahren wurde es gegründet. Beim offiziellen Gründungsakt im

46 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des AOD sind zu Fuß, mit Dienstwagen oder auch per Fahrrad im Bezirk unterwegs – täglich im Schichtbetrieb, freitags und samstags sogar bis Mitternacht.

September war im Neuköllner BVV-Saal der damalige Senator für Inneres und Sport, Dr. Ehrhart Körting, mit dabei. Der damalige Bezirksbürgermeister Heinz Buschkowsky soll „bei der Ernennung der frischgebackenen Leiterin symbolisch eine nagelneue Dienstjacke über ihre Schultern“ gelegt haben. Dann habe er „direkt im Anschluss acht weitere Kolleginnen und Kollegen ins neu geschaffene Ordnungsamt“ berufen.

Damit wurden zahlreiche Aufgaben, die ursprünglich bei der Polizei angesiedelt waren, in die Hände des Bezirks gelegt. Thomas Kolb, der heutige Leiter des Allgemeinen Ordnungsdienst (AOD) erinnert sich, dass es auch Zweifel gegenüber der Gründung der Institution gab: „2004 hätte kaum einer geglaubt, dass die neu gegründete Institution Ordnungsamt Zukunft hat. Da hieß es gleich von Anfang an zeigen, dass das was bringt.“



Ihr kompetenter Partner

für Umzüge
Nah- & Fernverkehr
Möbeltransporte
Lagerung sowie
Entrümpelungen



WIR HABEN IHREN
UMZUG
FEST IM GRIFFE

THATER
Inh. Andreas Mathing e.K.
seit 1951



Grünauer Str. 210-216 · 12557 Berlin · ☎ 684 93 11 · 📞 68 05 86 04
info@thater-umzuege.de · www.thater-umzuege.de

Das Ordnungsamt ist aber nicht nur Sündern auf der Spur, in der Zentralen Anlauf- und Beratungsstelle gibt es Informationen zum Ausführen eines Gewerbes, Verbraucherinformationen und Genehmigungen für Kleinstfeuerwerke. Auch Ausnahmezulassungen nach dem Arbeitsschutz- und Ladenschlussgesetz Berlin können hier beantragt werden. Darüber hinaus werden hier die zahlreichen Abfall- und Müllmeldungen erfasst, kategorisiert und meist an die Berliner Stadtreinigung weitergeleitet, damit der Abfall und Müll beseitigt und die Umwelt geschont wird. Sage und schreibe 48 Prozent aller in 2023 beim Ordnungsamt eingegangenen Hinweise zu Ordnungswidrigkeiten waren Müll- und Abfallmeldungen!“

Gewerbe, Container-Bauschutt, Grünanlagen und öffentlicher Raum, Fahrzeugbeauftragte, Funk und technischer Bedarf, Wildcamper sowie Soziale Hotspots. Bei all diesen Aufgaben, hat sich das Ordnungsamt die Themen Prävention und Bürgernähe auf die Fahnen geschrieben. So trifft man Mitarbeiter des Ordnungsamts schon mal mit einem Stand vertreten auf Straßenfesten oder anderen Events.



Weitere Abteilungen des Ordnungsamts sind die Veterinär und Lebensmittelaufsicht sowie die Parkraumbewirtschaftung (seit 2024). Hinzu kommt der Zentrale Dienst, der sich unter anderem um Personalangelegenheiten, die Materialverwaltung, das Forderungs- und Abfallmanagement kümmert, um nur einige Aufgaben hier zu nennen. Allein im Allgemeinen Ordnungsdienst sind 46 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zu Fuß, mit technisch modernst ausgestatteten Dienstwagen oder auch per Fahrrad im Bezirk unterwegs – täglich im Schichtbetrieb von 6 bis 20 Uhr, freitags und samstags sogar bis Mitternacht. Da die Aufgaben im Laufe der Jahre immer vielfältiger wurden, hat man im AOD SoKos mit zwei bis drei Mitarbeitern als Fachleuten etabliert. So zu den Themen Müll, Fahrradstreife, Prävention/Präsenz, Schulweg, Schrottfahrräder,

Am Anfang gab es auch viele, die die neue Institution Ordnungsamt in Frage stellten. „Da hieß es von Anfang an zeigen, dass das was bringt“, sagt AOD Leiter Kolb.

Tagtäglich reden die Mitarbeiter des AOD auf ihren Touren geduldig mit Menschen, um ihnen mit einer großen Taktgefühl und Respekt klar zu machen, warum die eine oder andere Regel wichtig ist, um Bürger vor Unheil zu schützen. Ein Meilenstein in der Geschichte des Ordnungsamts war sicher die Einführung des digitalen Bürgerservice. 357 Meldungen gingen auf der gut zu handhabenden Online-Plattform für Neukölln im Jahr 2017 ein, 2023 waren es 32.837.

S.P.

Mitglieder des Ordnungsamtes zu Fuß auf Streifengang in Rudow.



DEINHARD
HAIRSTYLIST

MITARBEITER/-INNEN TEILZEIT ODER VOLLZEIT

WIR SUCHEN DICH!

Tel. 030 - 522 80 980

Zahnzentrum RUDOW
Dr. Alexandar Nikolov & Kollegen

- Zahnerhaltung
- Ästhetische Zahnheilkunde
- Hochwertiger Zahnersatz (von einem Meisterlabor in Berlin gefertigt)
- Implantologie
- Chirurgie
- Parodontologie (Zahnfleischbehandlung)
- Endodontologie (Wurzelkanalbehandlung)
- Schienentherapie
- Kinderzahnheilkunde, Kinderprophylaxe
- Bleaching (Zahnaufhellung)
- Professionelle Zahnreinigung

Montag - Donnerstag 08:00 - 19:00
Freitag 08:00 - 14:00

030/28836837 | Neuköllner Str. 292 | 12357 Berlin
www.zahnzentrumrudow.de | info@zahnzentrumrudow.de
- rollstuhlgerecht -

FERNSEH • VIDEO • SAT • HAUSGERÄTE • REPARATUR
ELEKTROSERVICE • DVB-T2/C • SICHERHEITSTECHNIK • PC

SP:HEKO
Ihr ServicePartner
Inh.: Andreas Pfeiffer

10% auf Lagerartikel vom 1. bis 30. Nov. 24

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9 - 14 Uhr

Eigene Werkstatt für LCD & Plasma TV
Installation u. Einstellservice für fast alle Geräte.
Gern führen wir auch Kleinreparaturen aus.

030 - 604 29 39

Buckower Damm 199 • 12349 Berlin-Buckow

Kurz-Info

Rudow/Schönefeld

Denkmal zum Mauerfall

Vor 35 Jahren fiel die Berliner Mauer – ein historisches Ereignis, das nicht nur die Wiedervereinigung Deutschlands, sondern auch das Ende eines geteilten Europas markierte. Dieser Moment steht für Freiheit, Zusammenhalt und die Überwindung von Grenzen. „Doch obwohl seither viel Zeit vergangen ist, spüre ich immer noch, dass die Erinnerungen an die Teilung und ihre Bedeutung nicht ausreichend im öffentlichen Raum präsent sind. Besonders am ehemaligen Grenzübergang Schönefeld/Berlin fehlt ein Mahnmal, das an diese Zeit erinnert“, sagt der CDU-Abgeordnete Olaf Schenk.

Zum 35-jährigen Jubiläum des Mauerfalls will er dies ändern. Gemeinsam mit dem Bürgermeister der Gemeinde Schönefeld, Christian Hentschel, ließ er ein Denkmal von einem lokalen Künstler gestalten, das am 9. November enthüllt werden soll. Begleitet wird die Enthüllung von einem Familienfest und einer Ausstellung zum Mauerfall. „Ich freue mich, wenn Sie uns Ihre Erinnerungen in Form von Fotos zukommen lassen – per E-Mail (post@olafschenk.berlin) oder persönlich in meinem Bürgerbüro in der Krokusstraße 86“, sagt Schenk.

Berlin

Preis für Naturschutz

Mit dem renommierten Naturschutzpreis des Landes Berlin zeichnet die Stiftung Naturschutz einmal im Jahr Menschen oder Institutionen aus, die sich in besonderem Maße für die Flora und Fauna in der Hauptstadt einsetzen. Ab sofort können alle Berliner sich selbst oder andere Personen für den Preis 2025 vorschlagen.

Die mit 10.000 Euro dotierte Ehrung verteilt sich zu gleichen Teilen auf zwei Kategorien, einmal für einzelne Personen und einmal für Personengruppen, Unternehmen oder Institutionen.

Vorschläge an:

www.stiftung-naturschutz.de/naturschutzpreis

Einreichungsschluss ist der 31. Januar. Im Frühjahr erfolgt die Auswahl der Gewinner durch den Rat der Stiftung Naturschutz Berlin (SNB).



500 Freiwillige arbeiteten quasi im Akkord.

Fotos: S.P.

Neukölln

67000 Bio-Brotboxen wurden für Schulanfänger von Helfern gepackt

Auch in diesem Jahr haben rund 500 Freiwillige am 29. September wieder Bio-Brotboxen bei Terra Naturkost in Neuköllns Gradestraße gepackt. Bis 13.00 Uhr waren es sage und schreibe 67.000 Boxen, wovon 39.611 am kommenden Tag an Schulanfänger in Berlin verteilt wurden. Der Rest ging an ABC Schützen in Brandenburg.

Damit wurde der Pack-Rekord von 2022 eingestellt: An der Biobrotbox-Aktion beteiligten sich wieder viele Unternehmen, Politiker, Organisationen, gemeinnützige Verei-

ne und Einzelpersonen aller Generationen: Jung und Alt packten mit an, damit Schulkinder ein gesundes und ausgewogenes Frühstück bekommen. Sehr stark vertreten waren unter anderen die AOK Berlin, die Firmen UPS, Kieser und Marriot, das Bezirksamt Neukölln samt Bezirksbürgermeister Martin Hikel (SPD), Ordnungsstadtrat Gerrit Kringel (CDU) und Jochen Biedermann (Grüne), Stadtrat für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr.

Hikel würdigte das starke Engagement der Bezirksamtsmitarbeiter und wertet die Biobrot-Box-Kampagne als „großartige Aktion, weil

gesunde Ernährung nachhaltig ist und dafür sorgt, dass die Kinder gut durch den Tag kommen, konzentriert lernen und die besten Leistungen erbringen können.“ Er freue sich, dass Politik, Gesellschaft und Wirtschaft Jahr für Jahr „so eine tolle Aktion“ auf die Beine stellen.

Das sieht auch Stadtrat Biedermann so und hebt hervor, dass das freiwillige Engagement über die vielen Jahre ungebrochen ist. Er jedenfalls wünscht sich und hofft, „dass die Kinder jeden Tag mit einem gesunden Frühstück in die Schule kommen.“ Ebenfalls stets mit dabei beim Packen der Boxen sind Mitglieder der Fraktionen der CDU, der SPD und der Grünen 



Gruppe des Bezirksamtes mit Bürgermeister Martin Hikel und den Stadträten Jochen Biedermann und Gerrit Kringel.

RUDOWER TÖNNCHEN

Raucher-Kneipe · Wlan · Schöffelhofer · Schuttheiss · RIX DORFER · BerlinerKindl vom Faß





Sommerterrasse

Sattlerstr. 4 · 12355 Berlin · Tel.: 667 658 74

Feierlichkeiten für 50 Personen Am U-Bhf. Zwickauer Damm

DAZN sky

Bundesliga auf 4 TVs LIVE

Geöffnet täglich von 10 - 22 Uhr?

aus der Bezirksverordnetenversammlung Neukölln.

Die Aktion stand diesmal unter der Schirmherrschaft von Bildungssenatorin Katharina Wunsch und Verbraucherschutzsenatorin Dr. Felor Badenberg für Berlin. Für Brandenburg zeichneten Bildungsminister Steffen Freiberg und Gesundheitsministerin Ursula Nonnenmacher.

In ihrem gemeinsamen Grußwort sind auch sie zutiefst überzeugt davon, dass „ein leckeres, gesundes und nahrhaftes Frühstück die optimale Grundlage für einen erfolgreichen Start in den Schulalltag“ bedeutet. Schließlich sei eine abwechslungsreiche und vollwertige Ernährung entscheidend für die Konzentrationsfähigkeit und den Lernerfolg im Unterricht. „Und was wir in unserer Kindheit zu uns nehmen, prägt unsere Essgewohnheiten ein Leben lang. Wer früh damit beginnt, sich gesund und ausgewogen zu ernähren und sich zudem viel bewegt und ausreichend schläft, schafft die besten Grundlagen für ein gesundes Leben“.

Wie wichtig die Bio-Brotbox-Akti-



Gerade von der SPD zur Schulstadträtin nominiert, packte Janine Wolter freudig mit an.

dass rund 22 Prozent der Schüler ohne Frühstück in die Schule kommt.

Dass bei der gesunden Ernährung der Neuköllner Kinder noch Luft nach oben ist, zu diesem Ergebnis kommt auch der Einschulungsbericht 2022 für Neukölln. Ein besonderes Augenmerk verdiente der Faktor Übergewicht bei Kindern. Dazu Dr. Burkhardt Sonnenstuhl, Mitinitiator der Biobrotbox-Aktion: „Die aktuelle Situation in den Schulen zeigt, dass viele Kinder ohne Frühstück aus dem Haus gehen und ihnen auch das Pausenfrühstück in der Schule fehlt“.

Mitunter bestehe „die häusliche Mitgabe aus Geld, mit dem sich die Kinder dann Süßigkeiten kaufen oder Verpflegung mit geringem Nährwert!“.

Hier beginne bereits eine Benachteiligung für die betroffenen Kinder, sie seien „unkonzentrierter und zeigen allgemein schlechtere Leistungen“, so Sonnenstuhl. Mit der

Bio-Brotbox Initiative setzen sich die vielen freiwilligen Helfer ein für die Förderung einer bewussten, regelmäßigen und ökologischen Ernährung von Schulkindern.

Neben einem gesunden Frühstück wird den Kindern bei der Vergabe der gelben Biobrot-Boxen auch die Wertigkeit von Lebensmitteln vermittelt. Seit 2002 wurden in Deutschland 3 Mio. Biobrot-Boxen an ABC-Schützen verteilt. Enthalten in der zu 100 % recycelbaren Box sind Sonnenblumenbrot, ein Apfel, eine Banane, Streichkäse, ein Sesam Krokant Riegel sowie Beerenhafermüsli oder Beerendinkelmüsli - alles leckere Sachen und natürlich aus biologischem Anbau. S.P.



Stets mit Freude dabei: Die Bürgerstiftung Neukölln, hier Bertil Wever.

on ist, zeigen Daten aus dem Schulbarometer. Fast ein Drittel aller Lehrkräfte (30 %) bemerkt, dass im Vergleich zum letzten Schuljahr die Kinder und Jugendlichen häufiger ohne Frühstück in die Schule kommen. Mit 54 Prozent ist der Anteil der Schulen in sozial schwieriger Lage sehr hoch.

Dies trifft auch auf Sonderschulen zu. Hier sind es 43 Prozent, was von nahezu der Hälfte der Lehrkräfte beobachtet wird. Auffallend ist, dass „selbst in sozial privilegierten Lagen (Anteil der Eltern mit Sozialtransferbezug unter 25 %)“ jede vierte Lehrkraft beobachtet,

Neumann's
kleine Backstube
85 Jahre

Zum Karnevalsanfang bieten wir vom 8.- 11.11. frische Pfannkuchen mit diversen Füllungen
Wir nehmen ab sofort Bestellungen entgegen.

Sonderöffnung:
Mo., 11.11. · 6.30-13 Uhr

ab 1,60€/Stück

Ab sofort backen wir wieder unsere prämierten Butter-Stollen

Öffnungszeiten:
Mo. geschlossen · Di. - Fr.: 6-16 Uhr · Sa. 6.30 - 13 Uhr · So. 8 - 11 Uhr

Meißner Weg 54 · 12355 Berlin · Tel. 030 / 661 22 70

RECHTSANWALTSKANZLEI
M. RITTGER
FACHANWÄLTIN FÜR
FAMILIENRECHT · ARBEITSRECHT

WWW.RA-RITTGER.DE
INFO@RA-RITTGER.DE

ALF-RUDOW 70
12355 BERLIN
TEL: 030 - 88 72 69 72
FAX: 030 - 88 72 79 69

elements
BAD / HEIZUNG / ENERGIE

DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD

DIE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE.

ELEMENTS BERLIN LICHTENRADE
MIETHEPFAD 9 / 12307 BERLIN

MO - FR. 9 - 18 UHR T +493026478850
WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

✦ ELEMENTS-SHOW.DE

DIE WELT Service-Champions
Im ersten Kundenservice
ELEMENTS
No. 1 der Einzelhandelsunternehmen
www.service-champions.de
ServiceHub GmbH | 503200

Am 30. September folgten rund 30 Rudower Bürger der Einladung des Stadtentwicklungsamtes zu einem Nachmittagsspaziergang durch den Ortskern Rudow, für den es seit 2008 eine so genannte Erhaltungsverordnung gibt. An der Führung beteiligten sich neben dem Leiter des Stadtentwicklungsamtes Rolf Groth, Stephan Wortmann, zuständig für städtebauliche Beratung und Planungsrecht, sowie Jens Rieser als Leiter der unteren Denkmalschutzbehörde. Auch Stadtentwicklungsstadtrat Jochen Biedermann war vor Ort.



Anstelle eines oft üblichen Flachbaus, füge sich der Neubau der Bibliothek gut in das Ortsbild ein.

Fotos: S.P.

Mit der im Jahre 2008 in Kraft getretenen Erhaltungsverordnung wollte der Bezirk, auf einem Konsens der Mitglieder der Bezirksverordnetenversammlung beruhend, den historisch gewachsenen märkischen Ortskern Rudows bewahren, dessen Spuren sich bis in das Jahr 1373 zurückverfolgen lassen.

Rudow

Kiezspaziergang zur Erhaltungsverordnung im Ortskern Rudow

Die alteingesessenen Rudower wissen es: Im ländlich geprägten Ortskern von Rudow gibt es auf wenigen Metern zahlreiche Einzeldenkmale. Das bekannteste davon ist wohl das Restaurant „Zum Alten Krug“ in Alt-Rudow, das erstmals 1375 urkundlich in einem Landbuch erwähnt wird.

rosser Straße 48, um nur einige zu nennen. Darüberhinaus prägen vor allem 3- und 4-Seit-Höfe die alte Siedlungsstruktur.

Weitere augenfällige Denkmale sind die Rudower Dorfkirche, das im Stile des Expressionismus ursprünglich in den Jahren 1932-1934 erbaute Wohn- und Geschäftshaus in Alt-Rudow 54 und das im Frühbarock im Jahre 1660 errichtete Jagdschloss in der Prie-

Mit dem Inkrafttreten der Erhaltungsverordnung gilt, dass für alle Baumaßnahmen im Gebiet eine separate Genehmigung einzuholen ist und die Vorhaben mit den Zielen der Erhaltungsverordnung übereinstimmen müssen. Das gilt für die Fassadengestaltung ebenso wie für die Dach-, Fenster- und Zaungestaltung, um nur einige Beispiele zu nennen. Nun hat der Bezirk angesichts des Klimawandels und Klimaschutz vor, die Er-

haltungsverordnung in Bezug auf die städtebaulichen Gebäudestandards zu aktualisieren.

Konkret gehe es um moderne Klimaschutz- und Gebäudestandards, den Schutz der Bausubstanz aber auch um Wirtschaftlichkeit, so das Bezirksamt. Vor allem soll der historische Ortskern als lebendiges Zentrum Rudows erhalten bleiben. Von daher sei es ein weiteres Ziel des Bezirks, die Anwohnenden für die Besonderheit des historischen Erbes in Rudow zu sensibilisieren. Schließlich würden bürokratische Auflagen für Modernisierungen an Gebäuden oder etwa Werbemaß-

nahmen an Gewerbeeinheiten im Erhaltungsgebiet mitunter auf Kritik aus der Bevölkerung stoßen.

Bei der Umsetzung der Ziele setzte der Bezirk auf Transparenz und Bürgerbeteiligung. Neben Informations- und Dialog-Veranstaltungen sollte auch der Spaziergang am 30. September die Bürger für die Erhaltungsverordnung sensibilisieren.

Zum Start um 16.00 Uhr an der Alten Dorfschule gab es eine Einführung in die Thematik. Vorweg wurde vom Stadtentwicklungsamt hervorgehoben, dass die inhaltlichen Änderungen an der Begründ-



Aufgrund der Erhaltungsverordnung könne man einen Abriss des Caritas Gebäudes verhindern. Es steht nicht unter Denkmalschutz.



Ein augenfälliges Denkmal in Rudow ist unter anderem die Rudower Dorfkirche.

FRISIERSALON MYRIAM BIEBER
LIESELOTTE-BERGER-PLATZ 4
BERLIN RUDOW
☎ 669 22 366

20% Neukundengutschein
Sie wollen uns kennenlernen und waren in den letzten 36 Monaten nicht Kunde in unserem Friseursalon, dann erhalten Sie von uns 20% auf alle Friseur-Leistungen - ausgenommen Aktionen, Haar- und Haarpflegeprodukte - auf Ihren ersten Besuch.

KLIMATISIERTE RÄUME

für die ganze Familie

Ihr Edelstein-Haus in Rudow

Klaus Lenz GmbH • Wegerichstraße 7 • 12357 Berlin
Tel.: (030) 661 02 47 • Di. - Sa. von 10 - 18 Uhr

☞ dung zur Erhaltungsverordnung überschaubar seien. Sie betreffen etwa Kriterien für Solaranlagen sowie Aussagen zu Wärmedämmung und Wärmepumpen. Ferner sollen weitere Details für eine zeitgemäße Weiterentwicklung der Verordnung in den Blick genommen werden.

Neben der Herstellung von Transparenz sollte der Spaziergang auch dazu dienen, Möglichkeiten und Grenzen der Verordnung aufzuzeigen. Außerdem war es das Ziel der Aktion, an positiven und negativen Beispielen zu zeigen, wo aktuelle Herausforderungen bei der Aktualisierung der Verordnung liegen.

Erster Haltepunkt des Spaziergangs war die Caritas Station Alt-Rudow 42. Dank der Erhaltungsverordnung könne man dieses aus Sicht von Immobiliengutachtern ausgesprochen unwirtschaftliche Gebäude, das nicht unter Denkmalschutz stehe, vor dem Abriss bewahren.

ungsverordnung eine zurückhaltende Gestaltung, etwa mit Einzellbuchstaben, an Stelle von flächigen Beschilderungen oder beleuchteten Werbekästen. Leider gäbe es auch andere Beispiele im Gebiet, bei denen die Fassade des Gebäudes durch unpassende oder überdimensionierte Werbeschilder oder Kästen verdeckt werde.

Ein weiterer Haltepunkt war das Haus Prierosser Straße 32. Hier war einst das Kino Rudower Tonlichtspiele (Ru-To-Li) heimisch. Heute ist hier eine Drogerie untergebracht. Hier ermögliche es die Erhaltungsverordnung, dass große Ketten davon überzeugt werden können, die historische Bausubstanz zu erhalten, statt standardisierte Neubauten einzusetzen.

Zu guter Letzt wurde, angesichts der Tatsache, dass sich nicht jeder an die Erhaltungsverordnung hält und Disput generiert, klar gestellt: Die Verordnung könne nur dann wirkungsvoll sein, wenn alle, also



Das Gebäude Alt-Rudow 34 soll ein Beispiel sein für einen gelungenen Neubau im Erhaltungsgebiet. Auch die angebrachte Werbung sei passend.

Hier seien unter anderem hohe Kosten durch eine notwendige energetische Sanierung zu erwarten. Mit den zukünftigen Eigentümern wolle man über die Erhaltung und Modernisierung des Gebäudes diskutieren, so Wortmann, der bei der Führung moderierte. Ein weiteres Positivbeispiel, das für die Erhaltungsverordnung spreche, sei der Neubau der Stadtteilbibliothek. Dank der Erhaltungsverordnung sei hier nicht ein reiner Zweckbau entstanden, sondern ein Gebäude, „dass sich trotz moderner Anmutung in die dörfliche Struktur einfügt“, so Wortmann.

Der nächste Halt war das Eckhaus Alt-Rudow 23. Hier handele es sich um einen historisierenden Neubau, der die dörfliche Struktur aufgreife. Ursprünglich sei hier ein einfach gestaltetes Gewerbegebäude mit Flachdach geplant worden, was eine Bauberatung verhindert und zum Besseren geführt habe, letztlich auch aus der Sicht der Eigentümer.

Gelungen sei auch die harmonische Gestaltung der Werbeanlagen. Gefordert werde von der Erhal-

Anwohnende, Geschäftstreibende sowie Kundinnen und Kunden vom Mehrwert einer qualitativen und an das Ortsbild angepassten Gestaltung von Gebäuden und Außenanlagen überzeugt werden.

Eine weitere Informationsveranstaltung findet am 20. November 2024 um 18.30 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum Dorfkirche, Prierosser Str. 70-72 in Rudow statt. Wer sich anmelden möchte, kann dies online tun auf der Webseite des Bezirksamtes unter der Rubrik „Festgesetzte Erhaltungsverordnungen (ErhVO)“. Des Weiteren wird eingeladen zur Ausstellung „Rudow erinnert sich“ vom Rudower Heimatverein, die im Rahmen der Aktualisierung der Erhaltungsverordnung entstanden ist. Gezeigt wird die Ausstellung, noch bis zum 16.11.24 im Heimatverein in Alt-Rudow 60. Danach ist sie vom 18. Nov. - 10. Dez. im Evangelischen Gemeindezentrum Rudow in der Prierosser Straße 70-72 zu sehen. Darüber hinaus werden Teile der Ausstellung in der Gertrud-Haß-Bibliothek in Alt-Rudow 60 ausgestellt. S.P.

Frischer geht's nicht...  **TELTOWER GARTENBAU**



ADVENTSAUSSTELLUNG
 Samstag, 23. November 8-16 Uhr **Für das leibliche Wohl ist gesorgt**
 Sonntag, 24. November 9-15 Uhr

Stubenrauchstr. 1 · 12357 Berlin · (030) 666 22 104
 Mo.- Fr. 9 - 18, Sa. 8 - 16, So. + Feiert. 9 - 15 Uhr



Rollladen und Markisen
HERZIG

Tel. 030 / 66 93 05 08 · 0178 / 205 56 15
 www.rollladen-herzig.de · info@rollladen-herzig.de

Ihr Rollladen- und Markisenexperte aus Rudow 

Rollläden & Jalousien
 Markisen & Markisentücher
 Fenster & Türen (Neumontage)
 Insektenschutz

Beratung · Planung · Aufmaß vor Ort
 Montage · Reparatur
 Umrüstung auf Motorbetrieb · Wartung

Wahlkreisbüro Olaf Schenk, MdB
 wir sind für Sie da, bei:

- Schwierigkeiten mit dem Amt.
- Unterstützung bei online Anträgen.
- Anregungen für ein besseres Rudow.

Krokusstr. 89, 12357 Berlin
 Tel. 030 - 66 11 77 0
 Mo-Fr 10 - 16 Uhr & Mi 10 - 18 Uhr

Ich für Euch. Wir für Rudow.



Olaf Schenk
 Mitglied des Abgeordnetenhaus



ANDREAS OTTÉ
 IMMOBILIEN 

Ihr Makler für den Berliner Süden

Andreas Otté Immobilien
 Sie überlegen, Ihr Haus oder Ihre Wohnung zu verkaufen?
 Ich berate Sie gerne in einem persönlichen Gespräch.

Krokusstraße 90 · 12357 Berlin · www.wir-makeln-das.de
Fon 030.89 73 770

Wie mehrfach berichtet, platzt die Tee und Wärmestube Neukölln in der Weisestraße aus allen Nähten. Die Gründe dafür sind vielfältig. Fakt ist: Wer durch Neuköllns Straßen geht, sieht immer mehr Flaschensammlerinnen und -Sammler, und an belebten Plätzen oder an den Straßen Menschen, die Obdachlos sind.

Ablesen lässt sich die Armut in Berlin auch an der Zahl der von Armut betroffenen Kinder und Jugendlichen. „Fast jedes vierte Kind lebt in einer Familie, die auf Grundsicherungsleistungen angewiesen ist“, so die Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Familie.

Untermuert wird der alltägliche Blick auf die Armut durch die Statistik. Laut „Der Paritätische-Armutsbericht“ von 2022, hat Berlin eine Armutsquote von 20,1 Prozent (2). Dem aktuellen Sozialbericht vom Amt für Statistik Berlin-Brandenburg zufolge, lag die Armutsgefährdungsquote der Bevölkerung im Bezirk Neukölln 2022 bei 29,4 Prozent, im Jahr 2007 bei 17,3 Prozent, so das Diakoniewerk Simeon, Träger der Tee- und Wärmestube. Weiter steigende Miet- und Lebensmittelpreise führen dazu, dass das Geld zur Bestreitung der Lebenshaltungskosten schon weit vor Monatsende zur Neige geht.

Allein im Jahr 2023 haben insgesamt 13.513 Menschen die Tee- und Wärmestube aufgesucht, davon 9.826 Männer und 3.687 Frauen. Vor der Corona-Pandemie waren es durchschnittlich 10.000 Besucher.

Vor diesem Hintergrund hat sich das Diakoniewerk Simeon entschlossen einen Neubau zu errichten. Mit ihm, der „Tee- und Wärmestube PLUS“, sollen bewährte Vorzüge erhalten bleiben und neue Nutzungsmöglichkeiten entstehen. Das ‚Plus‘ der neuen Tee- und Wärmestube ist das Wohnen auf Zeit. Es soll Menschen, die auf der Straße ‚leben‘ helfen, wieder ein neues Zuhause zu finden. Das



Schillerpromenade/ Ecke Allerstraße. Hier soll der Neubau entstehen – er solle aber nicht die Sichtachse auf die bauhausartigen Fenster des denkmalgeschützten Gemeindehauses tangieren. Foto: S.P.

Neukölln

Baugenehmigung für „Tee- und Wärmestube Plus“ steht noch aus

Neubauvorhaben an der Allerstraße/ Ecke Schillerpromenade wurde im September 2022 im Sozialausschuss vorgestellt. Ein Bauantrag wurde gestellt. Das Problem: Der Neubau mit einem Bauvolumen von 5,3 Mio. Euro soll in direkter Nachbarschaft zum 1930 errichteten und unter Denkmalschutz stehenden Gemeindehaus errichtet werden, so dass hier auch von Seiten der unteren Denkmalschutzbehörde Auflagen gemacht werden.

Das Neubauvorhaben findet wegen der Dringlichkeit der Versorgung von Menschen in Not, große Zustimmung bei den demokratischen Parteien. Von daher war es in der Bezirksverordnetenversammlung schon öfter Thema von Anfragen.

So wollte bereits am 26. Juni des Jahres die Fraktionsvorsitzende der SPD, Cordula Klein, vom Stadtentwicklungsstadtrat Jochen Biedermann (Grüne) wissen, wie der aktuelle Sachstand zum Bauantrag für den Neubau der Tee- und Wärmestube Plus ist und wann mit einer Genehmigung gerechnet wer-

den kann. Dabei kam heraus, dass es wegen „bauordnungs-, planungs- und denkmalrechtlichen Belangen mit den Nutzungskonzepten Anpassungsbedarf gäbe.

Da bis zur Septembersitzung der BVV am 18. September noch kein positiver Bescheid für den Baustart vorlag, hakte der Bezirksverordnete André Schlossmacher (CDU) mit einer Anfrage an den Stadtentwicklungsstadtrat nach. Aus der Antwort von Biedermann geht hervor, dass es von Seiten des Bezirksamts weitere Korrekturwünsche gab, die vom Planer ausgeführt wurden, sodass das Stadtentwicklungsamt am 2. August 24 eine überarbeitete Planung erreichte, die drei Tage später bestätigt worden sei „mit dem Hinweis, dass der Bauantrag gestellt werden kann“.

Dieser liegt laut Biedermann „seit dem 13. September vollständig vor“. Nach Prüfung und positiven Stellungnahmen aus denkmal-, planungs- und erhaltungsrechtlicher Sicht, die Biedermann zum 23. September erwartete, sollte eine Baugenehmigung zügig erteilt wer-

den können. Eine Nachfrage beim Geschäftsführer des Diakoniewerk Simeon, Dr. Oliver Unglaube, ergab, dass die Baugenehmigung bis zum 13. Oktober noch nicht erteilt war.

Das große Problem bei dem Bau soll darin gelegen haben, dass die Sichtachse auf die Fenster in Bauhaus-Art des denkmalgeschützten Gemeindehauses von der Kreuzung Allerstraße/ Ecke Schillerpromenade aus frei bleiben soll. Dadurch ergäbe sich, dass das Erdgeschoss die Fläche des Grundstücks umfasse, jedoch die oberen Stockwerke zurückversetzt gebaut werden müssen, damit die Sichtachse frei bleibe. Das allerdings gehe zu Kosten einiger geplanter Mikro-Apartments für die Nutzen-

Auch höher zu bauen, um den Verlust auszugleichen, sei nicht genehmigungsfähig gewesen. Nun bleibt zu hoffen, dass die überfällige Baugenehmigung erteilt wird, damit bald die Grundsteinlegung für die dringend benötigte Einrichtung erfolgen kann.

S.P.

STELLMACH

HiFi · TV · Video · Elektro

Küchen-Studio

Buschkrugallee 6 + 8 / U-Bahnhof Grenzallee · Berlin-Neukölln
Tel.: 684 30 08 · E-Mail: info@stellmach-berlin.de · Fax: 685 70 14

Hausgeräte Kundendienst - eigene Werkstatt

- Beratung • Montage
- Computer-Planung
- Kurze Lieferzeiten
- Küchen-Komplettservice

Fachgerechte Erneuerung ihrer Einbaugeräte



Arbeiten am Haus

.....Wissen.....Erfahrung.....Qualität.....

Über 30 Jahre Berufserfahrung in Praxis und Theorie

MAN AT WORK GMBH



Bauhauptgewerbe: Zimmerei-Mauern-Betonbau-Fliesen und Bauausführungen im Handwerkerverbund: Generalunternehmer für Planung, Zeichnung, Statik, Genehmigungen, Qualitätskontrolle. Bauausführungen jeglicher Art, Umbauten in behindertengerechtes barrierefreies altersgerechtes Wohnen. Auch Klein- und Kleinstaufträge!

Guido Neuschmelting · 12355 Berlin-Rudow
Tel. 030-661 91 90 / 0173-236 80 60 · guido.neuschmelting@freenet.de

Computer-Service

COMPUTER SERVICE

Für Privat und Gewerbe:

PC-Service - Computer - Zubehör - DSL -
Netzwerke - Datenrettung

Service-Telefon:
030 7640015-2



GEHRING-EDV
Sattlerstraße 43
12355 Berlin
Fax : 030 7640015-9
E-Mail: info@gehring-edv.eu

Handwerker-Service

CDGI

ABRISS · DEMONTAGE · CONTAINERSERVICE

Tel.: (030) 657 00 190

info@cdgcontainer.de
www.cdgcontainer.de



Glaser

GLASEREI

Wick & Rutte GmbH

Kanalstraße 7
12357 Berlin
(neben Netto)

Direktabrechnung
über Versicherung



Geöffnet: Mo - Fr von 9 - 16 Uhr

☎ **030 / 661 34 84**

www.glaserei-wick-rutte.de

Notdienst: 0178-18 48 231

Maler

Ob Fassade, Wohnung, Treppenhaus...
...mit Piehl siehts einfach schöner aus!

PIEHL
MALERMEISTER

Malermeister Stephan Piehl

Tel.: 030 664 61 445 · Fax: 030 664 52 62

Mohnweg 5 · 12357 Berlin - Rudow

E-Mail: info@piehl-berlin.de · www.piehl-berlin.de

Gala-Bau

**Landschafts- &
Gartenbau**

K. Gruhn

Dauergartenpflege für die ganze Saison.

Steinsetzarbeiten, Garten Neu- und Umgestaltung,
Hecken- und Strauchschnitt, Rasen vertikutieren,
Neupflanzungen, Rollrasen, Baumpflege und Winterdienst

Karl-Liebknecht-Str. 154
15732 Schulzendorf

Mobil: 0177 / 57 57 57 9
www.gruhn-gartenpflege.de

Beschichtungen

Mein Renovierer Nr. 1

für Türen Küchen Treppen Fenster und Schranklösungen

☎ **(030) 61 60 90 60**

Portas-Fachbetrieb

Mathias Mudrich

Silbersteinstr. 67 · 12051 Berlin

info@mudrich.portas.de

PORTAS[®]
Europas Renovierer Nr. 1

Abdichtungen

Nasse Keller - Feuchte Wände?



**Mauerwerk- und Betonabdichtung
Außenisolierung u. Drainagen
sowie Abdichtung von innen heraus**

seit
1974

Gegen Feuchtigkeit und gegen Grund- und Schichtenwasser
Gegen aufsteigende Feuchtigkeit:
Mauersäge- und Hochdruckinjektionen

Gesamt- Berlin und max. 50 km im Umland

Ulrich Götting Isolationstechnik

info@kellerisolation.de · Firmeninhaber Olaf Götting · Handy 0172-30 00 843

661 46 93 Ascherslebener Weg 6 · 12355 Berlin **76 40 32 98**

In der Vorweihnachtszeit geht es auf dem Gelände der Späth'schen Baumschulen im Baumschulenweg weihnachtlich hoch her.

Zum ersten Mal machen die Berliner Märchentage Station in der jahrhundertealten Späth'schen Baumschule, gegründet 1720. Ein verstecktes Juwel erwacht hier zu neuem Leben: die Schwarze Scheune. Bislang unscheinbar hinter dem historischen Kontorgebäude gelegen, öffnet sie für die Märchentage erstmals ihre Tore, um Geschichtenhungrige einzulassen: Die Märchenerzähler zieht es dieses Jahr ins Abenteuer – sie machen Ernst und gehen in den Wald. In einer atmosphärischen Erzähl-Performance erwachen die Wesen des Waldes. Hänsel und Gretel finden sich inmitten geheimnisvoller Bäume. Mit Pfüffigkeit und Mut begegnen sie den Geistern, die

Späth'sche Baumschulen

Lange Nacht des Märchenerzählers und Weihnachtsmarkt im Lichterglanz

nach und nach ihr Wesen offenbaren.

Es lodert ein Feuer, um das sich Märchenfreunde scharen. Es lässt sich genüsslich gruseln, wenn die Wölfe heulen, die Laternen flackern und der Wind durch die Wipfel pfeift. Unter den Märchenerzählern finden sich junges Gemüse und alte Hasen, die begeistert darauf brennen, das Publikum zu verzaubern. Das Programm mit unbekanntem Märchen der Gebrüder Grimm, mit überraschendem Charakter und Grusel inmitten des Waldes, liegt in den Händen der großen Schauspielerin und Erzählerin Marlies Ludwig.



Der Markt ist eine gute Gelegenheit, sich mit weihnachtlichen Accessoires einzudecken, neben Weihnachtsbäumen auch Weihnachtsgestecke.

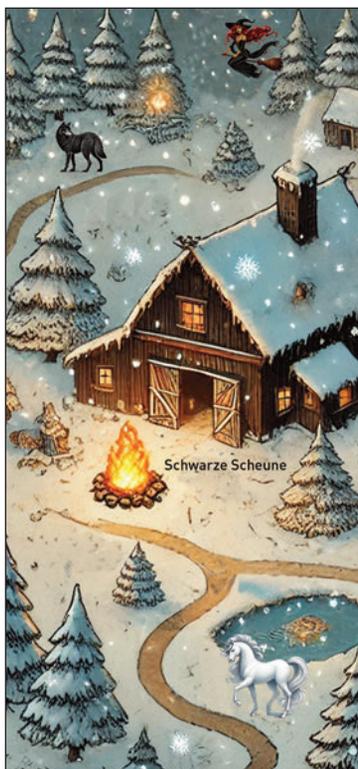


Bild: Berliner Märchentage

Für alle Bücherwürmer und Leserratten bietet Thomas Döring aus seinem Antiquariat die schönsten Märchenbücher an. Ein guter Glühwein und andere kulinarische Genüsse sorgen für Wohlergehen und Stärkung. Um outdoor-geeignete warme Kleidung wird gebeten.

Für Kinder ab 8 Jahren und Erwachsene aller Generationen
Eintritt: Kinder bis 16 Jahre frei,
Erwachsene: 8 Euro, ermäßigt: 6 Euro nur Abendkasse

Lange Nacht des Märchenerzählers bei Späth
Sa., 23. Nov., 19-22 Uhr

Und gleich im Anschluss an die Lange Nacht des Märchenerzählers wartet der Weihnachtsmarkt „Lichterglanz im Tannenwald“ in den Späth'schen Baumschulen auf die Besucher.

Die Späth'schen Baumschulen bitten an den ersten drei Adventswochenenden zu einem der schönsten Weihnachtsmärkte von Berlin in historischer Umgebung. Der Weihnachtsmann reist mit Weih-



Auch der Weihnachtsmann hat seinen Besuch zum Weihnachtsmarkt angekündigt.
Fotos: Daniela Incoronato

nachtsengel an. Von der Bühne im Hof klingt stimmungsvolle Live-Musik. Die Konzerte sind das Highlight im großen Bühnenprogramm, moderiert von rbb 88.8-Moderator Ingo Hoppe. Spektakulär ist die abendliche Feuershow. An mehr als 100 liebevoll dekorierten Ständen bieten Naturwarenwerkstätten, Schmuckdesigner und Kunsthandwerker einfallreiche

Düfte und Leckereien, romantische Momente am Lagerfeuer, Kaminöfchen zum Hände wärmen, Glühwein und original schwedischer Glögg, heiße Trinkschokolade, Kinderpunsch und Kekse direkt aus der Weihnachtsbäckerei: Genießen Sie Stunden voller Weihnachtszauber auf dem Hof der ältesten Baumschule Deutschlands.



Der Weihnachtsmarkt „Lichterglanz im Tannenwald“ wird musikalisch adventlich untermalt.

Geschenkideen an. Das Monbijou-Theater begeistert Kinder und Eltern mit Grimm's Märchen in der Schwarzen Scheune. Märchenerzählerin Ellen Luckas bittet zu Märchenzauber mit Musik. Familien können auch Geschenke basteln und mit einer Kremserfahrt das weihnachtliche Baumschulenge-lände erkunden.

In der ältesten Baumschule Deutschlands erwartet die Besucherinnen und Besucher ein Weihnachtsmarkt wie aus dem Bilderbuch. Mittendrin: der Tannenwald mit Weihnachtsbäumen in bester Qualität.

Infos, Eintritt und Programm:
www.spaethsche-baumschulen.de
Weihnachtsmarkt
„Lichterglanz im Tannenwald“
30. November + 1. Dezember, 7.
+ 8., 14. + 15. Dezember

Späth'sche Baumschulen/Schwarze Scheune, Späthstraße 80/81, 12437 Berlin

S Baumschulenweg/Bus 170 und 265; U7 Blaschkoallee/Bus 170
A 113/Ausfahrt „Späthstraße“; Parkplätze auf dem Hof

Dacharbeiten

- Schiefer-, Ziegel-, Flachdach
- Klempnerarbeiten
- Stahldachtafeln mit Ziegelprofil
- Fassade



Mitglied der Dachdeckerinnung



www.krueger-dachdecker.de • info@krueger-dachdecker.de

Buckower Damm 199
12349 Berlin
Fax 030 / 66 70 82 71

030 66 70 82 70

Wenn Qualität und Preis entscheidend sind...
bei sämtlichen Dach-, Bauklempner- und
Fassadenarbeiten zum Festpreis
...dann Laubinger & Russ



LAUBINGER & RUSS

Dachdeckermeisterbetrieb
Höchste handwerkliche Qualität vom Profi!

Glockenblumenweg 131a
12357 Berlin
Büro: 030 668 680 46
www.laubinger-russ.de

Jetzt anrufen:
0173 208 59 45



Mitglied der Dachdecker-Innung

P&H
Dachbau GmbH

Dacharbeiten aller Art

Dachdecker-, Zimmerer-, Klempner-Arbeiten
Flachdach • Gründach • Photovoltaikanlagen

IHR DACHDECKER IN RUDOW

Waltersdorfer Ch. 7 • 12355 Berlin
Telefon: 662 10 09

www.ph-dachbau.de

DAS HANDWERK
DIE WIRTSCHAFTSMACHT. VON NEBENAN.

Fliesen-Arbeiten

FLIESEN ♦ BIEBER

Moderne Badgestaltung aus einer Hand
und vieles mehr...

exclusive Fliesenarbeiten auch Kleinaufträge
Barrierefreie Bäder und Duschen
altersgerechte Umbauten
Besuchen Sie unsere Ausstellung Alt Mariendorf 46 • 12107 Berlin

Tel.: 030 - 623 24 56

Fax: 030 - 600 828 19

Mobil: 0177 - 623 24 56

E-Mail: frankbieber@t-online.de

www.fliesen-bieber.de

Fenster & Jalousien

Norbert Johl

Bau- und Sonnenschutzelemente

Tel. 030 666 22 772

Funk 0179 234 39 90

Fax 030 666 23 111

(vormals Johl GmbH - Silbersteinstraße)

Büro: Angelikaweg 5 • 12357 Berlin

Jalousien • Rolladen • Insektenschutz

**Reparatur und Neuanfertigung
Beratung, Verkauf und Montage**

Krysiak Jalousien

Jalousien • Markisen • Plissee • Rollos
Insektenschutz • Lamellenvorhänge

☎ 0162 - 205 30 30/31

☎ 030 - 53 21 30 30



Krysiak-Jalousien@t-online.de

**RUDOWER
MAGAZIN**

mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

Ihr Magazin für
**Britz
Buckow
Rudow**

Heizung & Sanitär

BRÜSCH GMBH
HEIZUNG-SANITÄR

UMWELT- und HEIZTECHNIK • ÖLANLAGEN • GAS • WASSER

www.Bruesch-Gmbh.de

Brüsch Heizungs- und Sanitär GmbH
Groß-Ziethener Chaussee 17
12355 Berlin

Tel. 030 / 6 63 30 58

Fax 030 / 6 64 47 42



Öl- und Gaskessel, Tank-
anlagen, Thermen, Solar-
technik, Komplett-Bäder,
Sanitär-Installation,
Badeinrichtungen,
Liefern und Installieren,
Öl-u. Gas-Wartungsservice.



Carsten GÖTTE GmbH

INSTALLATEURMEISTERBETRIEB seit 1918

SANITÄRE ANLAGEN

GASHEIZUNGSBAU

KOMPLETTBÄDER

Buckower Damm 235 • 12349 Berlin
Tel. 606 82 98 • E-Mail: car-goette@vodafone.de

Rohrreinigung & Sanitärservice

Mike Pissarek



- Fußbodenverlegearbeiten ■ Reparaturen
- Fliesenarbeiten ■ Instandhaltung

☎ 030-66 46 49 39

☎ 0177-663 18 12

Neudecker Weg 43A - 12355 Berlin

www.pissarek-sanitaer.de



In keinem Berliner Bezirk wird mehr Sperrmüll und Elektroschrott auf der Straße illegal abgelagert als in Neukölln. Allein im Jahr 2020 hat die BSR 10.745 Kubikmeter Sperrmüll und Elektrogeräte in Neukölln entsorgt, zudem hat das Ordnungsamt 14.035 Müllmeldungen bearbeitet.

Müll ist ein Dauerthema in Neukölln, ob im Norden oder Süden. Aber nicht nur in Neukölln, in ganz Berlin. Dabei wird die illegale Entsorgung von Müll auch systematisch durch Firmen betrieben. Sichtbar ist das in Neukölln an so genannten Müll-Hotspots, die quasi zur Müllhalde auserkoren worden sind, so etwa der Mittelbuschweg, wo viel Gewerbemüll illegal abgeladen wird.

Das konnte und will der Bezirk nicht hinnehmen. Damit Neukölln nicht weiter vermüllt, hat 2016 die damalige Bezirksbürgermeisterin Franziska Giffey die Kampagne „Schön wie wir – für ein lebenswertes Neukölln“ ins Leben gerufen, später kam die Aktion Müllsheriffs hinzu, die die Hotspots im Auge hat.

Mittlerweile ist im Rahmen der Kampagne eine Nachhaltigkeitsabteilung entstanden, die sich auf die Vermeidung der Entstehung von Müll erstreckt. Dafür stehen unter anderem Upcycling, Mehrwegberatung, Re-Use sowie Recyclingberatung. Oder etwa Mehrwegsyste-me in der Gastronomie und bei Veranstaltungen, Müllberatung und Sperrmüllfeste.

Aus „Schön wie wir“ entstanden, soll nun das Bewusstsein geschärft werden für die Müllvermeidung. „Null Müll Neukölln“ heißt die Kampagne, die am 27. September auf dem Rathausvorplatz der Öffentlichkeit vorgestellt wurde. „Null Müll Neukölln“ klingt heute noch nach einer Utopie.

Aber es packt die Ursache an der Wurzel: Denn der beste Müll ist der, der gar nicht erst entsteht“, sagte Bezirksbürgermeister Martin Hikel (SPD) zum Kampagnenstart. Man wolle „die vielen Menschen vernetzen, die sich schon heute für einen Bezirk mit weniger Müll einsetzen“, so Hikel. „Der öffentliche Raum gehört allen, wir alle tragen Verantwortung dafür. Wir stellen fest, dass es nicht reicht, den Müll wegzuräumen, wir müssen auch ein Bewusstsein dafür schaffen, dass sich hier im Bezirk etwas ändert“, so Hikel weiter. Dass sich im Bezirk etwas ändert, zeige allein der Blick auf Initiativen, die sich mit dem Thema Nachhaltigkeit und Kreislaufwirtschaft beschäftigen, die sich im letzten Jahr auf dem Kindl-Gelände entwickelt haben.

Nun sei es Aufgabe und ein Muss



Fotos: S.P.

Bürgermeister Martin Hikel stellte die neue Kampagne vor: „Der beste Müll ist der, der gar nicht erst entsteht.“

Bezirk

Kampagne gestartet: Von „Schön wie wir“ zu „Null Müll Neukölln“

für den Bezirk, eine Plattform zu bieten, damit sich jene im Bezirk, die für echte Nachhaltigkeit sorgen, miteinander vernetzen können.

Und damit die Bürger, die sich für Nachhaltigkeit engagieren, wissen, wo sie sich einbringen können mit ihrer Expertise, betonte Hikel. So soll die Plattform „Null Müll Neukölln“ künftig auch den bezirklichen Fachämtern ein gemeinsames Dach bieten und neue Impulse setzen. Für den Frühling 2025 sei eine umfassende Kampagne zu nachhaltiger Abfallvermeidung und -entsorgung geplant.

Umgesetzt wird „Null Müll Neukölln“ im Auftrag des Bezirksamts durch die Agentur „New Standard.Studio“, die bereits seit 2021 die Kampagne „Schön wie wir“ betreute.

Um zu zeigen, welche Möglichkeiten es gibt, Müll zu vermeiden, hatte der Bezirk einige Initiativen zum Auftakt der neuen Kampagne eingeladen. So war beispielsweise das Kulturlabor Trial & Error vor Ort mit seinem mobilen Tauschladen. Der Verein wirbt für den Aufbau einer nachhaltigen und solidarischen Gemeinschaft, „die sich für die Reduzierung von Textilabfällen und einen fairen Zugang zu modischer, tragbarer Kleidung für alle einsetzt“.

Und am Stand des Vereins „Restlos Glücklich“ konnten die Besucher ein Fruchtemousse bekommen, nachdem sie auf dem Standfahrrad strampelten. Der Verein will mehr Wertschätzung für Lebensmittel und Bewusstsein der Menschen verankern.

Dafür bietet er auch Kochkurse an, die aufzeigen wie man bewusster konsumieren kann. So zum Bei-



„Haste Flasche, machste Tringlas“, lautet das Motto bei Bottleneck.

spiel, in dem überschüssige Lebensmittel zu leckeren Gerichten verarbeitet werden.

Auch das Ordnungsamt war mit Ordnungsstadtrat Gerrit Kringel und einem Stand vor Ort, der unter anderem Hundekotbeutel bot. Darüberhinaus zeigte die Organisation „Bottleneck Project“, wie man Altglasflaschen in individuelle Trinkgläser verwandelt. Ziel von Bottleneck ist es, „Müll zu minimieren und Ressourcen bestmöglich zu nutzen.“

Reparieren und nutzen, was noch gut ist, praktiziert der Verein Rückenwind e.V.. Er repariert gespendete Fahrräder und kooperiert mit gemeinnützigen Organisationen, die die Fahrräder an Menschen mit Fluchterfahrung weitergeben. Zudem erklärte die neue Zero Waste-Beauftragte Isabel Kronauer von

der bezirklichen Stabstelle Dialog und Zukunft an aufgestellten Info-tafeln über die Zero Waste Strategie des Bezirks auf.

Eine Tafel zeigte eine umgekehrte Pyramide mit den Grundsätzen Abfallvermeidung, Wiederverwendung, Recycling, Verwertung und Beseitigung.

Zu guter Letzt ist zum Start der neuen Kampagne schon mal ein Instagram-Kanal freigeschaltet worden mit einem Video, in welchem Hikel die Ziele der Kampagne und seinen Traum von einem müllfreien Neukölln vorstellt.

Schon am Tag des Kampagnenstarts hatte der Kanal 2912 Follower vorzuweisen, etliche davon beschäftigen sich mit Nachhaltigkeit und Kreislaufwirtschaft.

S.P.

Ein bedeutendes Jubiläum: Das Netzwerk NaturStadt.Berlin, ein Projekt im Bereich Natur-, Umwelt-, Klima- und Nachhaltigkeitsbildung, feiert am 21. Oktober sein fünfjähriges Bestehen. Mit zwölf engagierten Koordinierungsstellen, die in allen Berliner Bezirken aktiv sind, hat sich das Netzwerk seit seiner Gründung zu einem wichtigen Akteur in der Bildungslandschaft der Hauptstadt entwickelt.

“Das Netzwerk NaturStadt.Berlin ist ein unverzichtbarer Bestandteil unserer Strategie, Berlin zu einer grüneren, nachhaltigeren und resilienteren Stadt zu entwickeln. Die engagierte Arbeit der Koordinie-

Berlin

Netzwerk NaturStadt. Berlin feiert Jubiläum

rungsstellen in allen Bezirken zeigt eindrucksvoll, wie lokale Bildungsinitiativen des formalen und non-formalen Lernens maßgeblich zur Bewältigung der Umwelt- und Klimaherausforderungen unserer Zeit beitragen können,” sagte Britta Behrendt, Staatssekretärin für Klimaschutz und Umwelt in einem Grußwort bei der Veröffentlichung der Karte grüner Lernorte in Berlin.

Gemeinsam verfolgen die Koordinierungsstellen das Ziel, die Bildungslandschaft im Bereich Natur, Umwelt, Klima und Nachhaltigkeit zu stärken und auszubauen. Sie bildet einen wichtigen Grundpfeiler für gesellschaftliche Veränderung, um den aktuellen Herausforderungen der Biodiversitäts- und Klimakrise zu begegnen und Berlin zu einer zukunftsfähigen und naturnahen Stadt zu entwickeln. Die

Koordinierungsstellen unterstützen dafür mehr als 600 grüne Lernorte in der Stadt.

In den letzten fünf Jahren hat das Netzwerk viel erreicht: Es wurden Bildungsangebote sichtbarer gemacht, neue Beteiligungsmöglichkeiten geschaffen, zahlreiche Bildungsakteurinnen und -akteure zusammengbracht und innovative Bildungsformate sowie Fortbildungen ins Leben gerufen. Durch die eigenständige und passgenaue Arbeit auf Bezirksebene sowie durch gemeinsames, berlinweites Engagement konnte das Netzwerk Impulse setzen und sich als bundesweit einzigartiges Modell etablieren.



Werbung die gesehen wird...
Fantasievoll. Effektiv.
Objektiv. Frech.

INDYSIGN
CONCEPTS THAT WORK

Tel.: (030) 680 59 232 · www.indysign.net

Altersgerechter Umbau

Rehabilitationsmittel - Sanitätsservice
ANDRÉ PISSAREK
Mobil: 0174-171 02 12

- Rehabilitationsmittel
- Türschwellausgleich
- Treppenlifte Handläufe
- Haltegriffe Rampen
- Treppengeländer
- Rollstuhlrampen

Neben Installationen kümmern wir uns auch um die Wartung und Reparaturen von Pflegebetten, Rollstühlen, Rollatoren sowie allen anderen Hilfsmitteln.
Lassen Sie sich informieren!

Am Rudower Waldrand 34 - 12355 Berlin - Tel.: 030-663 41 33

Pflasterarbeiten

Pflasterei Scholz
Gebrüder Scholz

Maik Scholz Tel. 0162 - 243 71 60
Michél Scholz Tel. 0173 - 209 28 63

E-Mail: mail@pflastern-scholz.de
Web: www.pflastern-scholz.de

Pflasterarbeiten · Baudienstleistungen aller Art

Werbung und Gestaltung

Grafik- & Webdesign
INDYSIGN.net
680 59 232 www.indysign.net
CONCEPTS THAT WORK
Grafik- & Webdesign · Beschriftungen · Advertdesign

Fenster- und Gardinenservice

Ihre Fensterputzer
Fettke Team
- Gardinenservice -

Auch wenn man etwas weiter wohnt,
ein Anruf beim Fettke Team - der lohnt!

Tel.: (030) 624 46 51

Altersgerechte Bad-Teilsanierung innerhalb eines Tages.

BADEWANNENTÜR
für die vorhandene Wanne

**UMBAU DER
Wanne zur Dusche**



Jetzt bis zu
€ 4.000,-
Zuschuss
sichern!

WANNE ZUR DUSCHE & BADEWANNENTÜREN
Mit Förderung **UMBAU zum NULL-TARIF** möglich!
BADTEILSANIERUNG • günstig • schnell • sauber • förderfähig
FÜR MEHR • Sicherheit • Komfort • Selbstständigkeit

030 629 33 06 18

Rufen Sie uns an - wir freuen uns auf Sie!
oder besuchen Sie unsere Ausstellung:

Sterndamm 106 • 12487 Berlin

www.seniorenbad24.de

Uraufführung im Schloss: Die „Cantata Ayabás“

Die Uraufführung der „Cantata Ayabás“ präsentiert die Kulturstiftung Schloss Britz im November. Dieses beeindruckende Werk für Frauenchor und Orchester wurde komponiert von der deutsch-brasilianischen Maestra Andréa Huguenin Botelho und taucht tief in das reiche Gewebe des afro-brasilianischen Candomblé ein, in Ehre der Ayabás, den Göttinnen dieser Kultur.

Andréa Huguenin Botelho, eine weltweit anerkannte Komponistin, Dirigentin, Pianistin und Forscherin, vereint in diesem Werk ihre musikalische Meisterschaft mit ihrer tiefen Verbundenheit zu ihren brasilianischen Wurzeln. Die „Cantata Ayabás“ ist das Ergebnis jahrelanger Forschung und zeugt von Botelhos Engagement für den interkulturellen Austausch und die Förderung von Frauen in der Musik.

Zuhörer können sich von den Klängen des Ayabás Chor Berlin (Leitung: Andréa Huguenin Botelho) und des Chores Chora Berlin (Leitung: Elisabeth Schubert), sowie den Stimmen der Solistinnen Adriane Queiroz und Beatriz Baptista in eine Welt voller Musik, Mythen und Legenden entführen lassen. Begleitet werden die Chöre von einem Kammerorchester mit brasilianischer Perkussion, die dem Werk eine einzigartige Klangfarbe verleiht. Ein besonderes Highlight ist, dass das Konzert von der Komponistin selbst dirigiert wird.

Die Kraft der „Cantata Ayabás“ in der beeindruckenden Atmosphäre von Schloss Britz, ein Abend, der die Verbindung zwischen Brasilien und Deutschland auf unvergleichliche Weise zum Ausdruck bringt und in die Welt der Yoruba-Gottheiten eintauchen lässt.

Ein Konzert mit Musik von Andréa Huguenin Botelho und unter der Leitung von Andréa Huguenin Botelho und Elisabeth Schubert.

Mit den Solisten Adriane Queiroz und Beatriz Baptista.

9. Nov., 19.00-20.15 Uhr
10. Nov., 16.00-17.15 Uhr
Kulturhall auf dem Gutshof
Alt-Britz 81
12359 Berlin

...und sonst im Schloss:

Playing Trump Cheap Opera #2

Musiktheater von Bernhard Lang nach einem Libretto von Dieter Sperl aus Original-Redetexten von Donald Trump

Pünktlich zur Präsidentschaftswahl in den Vereinigten Staaten bedient sich die Sängerin Nadine Weissmann der Worte Donald Trumps. Seine populistisch-manipulative Rhetorik wird von Bernhard Langs Musiksprache der Loops, der Wiederholung kurzer musikalischer Phrasen, bei der sich Wortfetzen geradezu penetrant einprägen, eingefangen.

Regie: Ruth Asralda, Musikalische



Duo ID gibt im November ein Abschlusskonzert in Erinnerung an Mamlok und Meerbaum.

Leitung: Tammin Julian Lee, Gesang: Nadine Weissmann
Eintritt: 18 €, erm. 13 €

2. Nov., 19-20.30 Uhr
3. Nov., 16-17.30 Uhr

Duo ID Abschlusskonzert

Am 4. Februar 2024 gestalteten Detlef Bensmann und Itay Dvori (Duo ID) ein Konzert aus Anlass des 100. Geburtstags von Selma Meerbaum. Aufgrund der positiven Resonanz und der Bedeutung des Themas – die Opfer des Nationalsozialismus nicht in Vergessenheit geraten zu lassen – wird das Duo ID erneut, aber mit einem anderen Programm, im Festsaal von Schloss Britz konzertieren.

Ein besonderer, virtueller Gast wird die Komponistin Ursula Mamlok sein, deren 100. Geburtstag in diesem Jahr gefeiert wird. Ihr Werk „Rückblick“, 2006 in New York komponiert, reflektiert die

Reichsprogromnacht am 9. November 1938, den Mamlok in Berlin erlebte, bevor ihr die Flucht nach Amerika gelang. Während dieser Zeit schrieb Selma Meerbaum in Czernowitz Gedichte für ihren Geliebten, bevor sie 1942 in ein SS-Arbeitslager deportiert wurde und am 16. Dezember desselben Jahres verstarb.

Im Konzert werden Gedichte von Selma Meerbaum, vorgetragen von Itay Dvori und Detlef Bensmann, musikalisch begleitet und kommentiert. Zu Gehör kommen u. a. Stücke von Erwin Schulhoff, Wolfgang Jacobi und Paul Dessau, deren Kompositionen während des Nationalsozialismus verboten waren. Mit Werken von Ursula Mamlok, Wolfgang Jacobi, Erwin Schulhoff, Detlef Bensmann, Itay Dvori, Paul Dessau, Maurice Ravel und György Ligeti.

23. Nov., 19-20.30 Uhr
Alt-Britz 73, 12359 Berlin
Tel: 030 / 609 79 23-0
www.schlossbritz.de

Gut eingeführtes Familienunternehmen sucht Verstärkung

Wir suchen ab sofort freundliche und motivierte Pflegekräfte und Pflegefachkräfte für den Früh- und Spätdienst (Teilzeit/Vollzeit/538€ Basis)

Wir legen Wert auf ein gutes Miteinander bei offener Kommunikation und kurzen Entscheidungswegen -

Wir packen die Dinge gemeinsam an!

Wir kommen Ihnen nach Möglichkeit mit den Arbeitszeiten entgegen - Damit die Familie nicht zu kurz kommt!

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz bei guter Bezahlung in einem tollen Team!

Wir stellen klimatisierte Dienstfahrzeuge!

Wenn Sie Freude an der Arbeit mit Menschen haben, dann schicken Sie uns Ihre Bewerbung per Post, per Mail oder rufen Sie uns einfach an.

Wir freuen uns auf Sie!

Lauchstädter Weg 23 · 12355 Berlin
Tel.: 030 / 439 73 9999 · Fax: 030 / 439 73 9966
www.pflege-rudow.de · info@pflege-rudow.de

Getestet



Kundenzufriedenheit

SEHR GUT

MD-Qualitätsprüfung
Juli '24 · Gesamtnote 1,0

Leitungskraft
gesucht

Einsatzleitung
für ambulante
Touren gesucht

Wir suchen eine
Bürokräft
(auch stundenweise)

Hauswirtschaftskraft
in Teilzeit gesucht

Hauskrankenpflege
Eichler & Kroner GmbH

Rudow

Ausstellung: Marta Giehl - Landschaften

Die Alte Dorfschule Rudow zeigt Ölbilder von Marta Giehl von der Ateliergemeinschaft Rudow.

Marta Giehl ist in der lokalen Kunstszene längst kein unbeschriebenes Blatt mehr. Seit den 70iger Jahren ist sie Mitglied in verschiedenen Malgruppen. In Rudow fühlt sie sich in der Ateliergemeinschaft der Alten Dorfschule heimisch.

Teilgenommen hat sie an vielen Ausstellungen, ausgestellt hat sie bislang an vielen bedeutenden Orten. So im Kulturtempel Kloster Zinna, im Flughafen Tegel und im Museum Jüterborg, um nur einige Orte zu nennen. Zu ihren Lehrern gehört unter anderem der belgische Maler Roger Servais. Fasziniert ist Giehl von den Bildern der Impressionisten, sie sind ebenso eine Inspirationsquelle für sie wie die Natur.

Auch wenn sich Giehl mit Malern wie Claude Monet oder Édouard Manet tief verbunden fühlt, hat sie ihre eigene Art, die Farben aufzutragen, die Bildkompositionen zu entwickeln und ihre Emotionen ins Bild zu setzen. Sie liebt es, Blumen und Stilleben zu malen, aber



Bild von Marta Giehl: Lichtung, Ölgemälde

auch Landschaftsbilder, die bei der diesjährigen großen Ausstellung im Vordergrund stehen. Giehl malt in Öl, was zu ihrem Genre passt, schließlich vermitteln Ölfarben natürliche Farbeindrücke. Giehls Bilder zeichnen sich aus durch eine stille Melancholie, das Schöne der Natur erscheint im Augenblick, bezaubert mit seiner Farben- und Formenpracht, erscheint stark, aber auch zerbrechlich, weil es lebt – der Weltengang bleibt offen, auch wenn stets Hoffnung in

Giehls Bildern mitschwingt. *S.P.* Die Ausstellung ist während der Öffnungszeiten der Alten Dorfschule bis zum 5. Januar, 15.00 Uhr zu sehen. Der Eintritt ist frei.

*Vernissage: Marta Giehl -
Landschaften
1. November, 19.00 Uhr
Alte Dorfschule Rudow,
Alt-Rudow 60
12355 Berlin
Telefon: +49 30 660 68 310
info@dorfschule-rudow.de*

Kurz-Info

Neukölln

Sprechstunde der CDU

Die Bürgersprechstunde der CDU-Neukölln mit Gerrit Krügel, stellv. Bezirksbürgermeister und Bezirksstadtrat für Ordnung findet am 7. November zwischen 14 Uhr und 16 Uhr, im Britzer Damm 113, 12347 Berlin, statt. Eingeladen sind alle Neuköllner, um ihre Wünsche, Ideen oder Ärgere über unser Neukölln zu besprechen und Unterstützung bei ihren Anliegen zu erhalten.

Die Bürgersprechstunde der CDU-Neukölln findet monatlich statt. Über weitere Termine wird rechtzeitig informiert. Eine Anmeldung unter (030)6872299 und info@cdu-neukoelln.de ist erwünscht.

Der nächste Termin ist voraussichtlich der 5. Dezember von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Zusätzlich ist das Bürgerbüro im Britzer Damm jeden Montag und Mittwoch von 9.00 bis 13.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 10.00 bis 16.00 Uhr geöffnet, freitags nach Vereinbarung. Weitere Informationen und aktuelle Meldungen unter www.cdu-neukoelln.de



B. Thasler und Partner
Mode und Accessoires
Alt-Rudow 48
12357 Berlin
Telefon 030-663 10 74

www.thasler-mode.de

Öffnungszeiten:
Di - Fr 10 - 18 Uhr
Sa 10 - 13 Uhr

**JETZT WIRD ES ERNST!
TOTALAUSVERKAUF
WEGEN
GESCHÄFTSAUFGABE**

**SICHERN SIE SICH IHR TEIL
ZUM SENSATIONELLEN PREIS**

SOMMERMANN



bugatti

faber
finest fashion.

BEATE HEYMANN
STREETCOUTURE

DORISSTREICH.

Libert de Cologne®

Joseph Ribkoff

ESISTO

mia mai
made in germany

FRANK LYMAN®
DESIGN

MONA LISA®

LUISA CERANO®

Obwohl eine klare Mehrheit der Teilnehmer an der sogenannten Dialogwerkstatt zur Zukunft des Tempelhofer Feldes gegen eine Randbebauung des Geländes ist, halten die Landesregierung aus CDU und SPD sowie Bausenator Christian Gaebler (59, SPD) an ihren Bauplänen fest. „Die Dialogwerkstätten hatten nicht das Ziel, über Pro oder Contra abzustimmen“, begründet der Senator.

Die meisten Bürger favorisierten hingegen eine Weiterentwicklung der bisherigen Nutzungen wie et-

Tempelhofer Feld

Mehrheit gegen Bebauung, doch Senat plant weiter

wa Kultur-, Bildungs- und Sportangebote. Von zehn sogenannten Entwicklungsperspektiven für das Feld, die von den Teilnehmern die meiste Unterstützung erhielten, sieht keine eine Randbebauung vor. Am zweiten Workshop-Wochenende der Dialogwerkstatt hat-

ten rund 150 der 275 vom Senat ausgelosten Berlinerinnen und Berliner teilgenommen.

Nach den Vorstellungen des Senats könnten auf dem Feld bis zu 5000 Wohnungen gebaut werden. Dazu soll von November bis Mai 2025 ein Ideenwettbewerb stattfinden.

Die Dialogwerkstatt soll sich am Ende mit den Ergebnissen des Ideenwettbewerbs noch einmal auseinandersetzen.

Der Grünen-Fraktionsvorsitzende im Abgeordnetenhaus, Werner Graf (44), sieht darin keinen Sinn mehr: „Vor dem Hintergrund des schwarz-roten Haushaltschaos und drohender sozialer Kürzungen sollte der Senat den Ideenwettbewerb beenden und lieber soziale Träger unterstützen“, so Graf. 2014 hatten sich bei einem Volksentscheid 64,3 Prozent der Berliner gegen die Bebauung ausgesprochen. *MB*

Kurz-Info

Rudow

Halloween Street-Party

Vom 31. Oktober bis zum 3. November lädt die Umgebung des Hotel M-Pire zu einer Halloween Street Party ein. Geboten wird ein schaurig-schönes Wochenende voller Highlights im Herzen von Berlin-Rudow. Der Bezirk Rudow besticht durch seine ruhige Lage und ist gleichzeitig bestens an die Berliner Verkehrsanbindung angeschlossen. Das Fest ist bequem mit der U-Bahn oder dem Bus zu erreichen.

Der Star-DJ Josiah Bruce sorgt mit heißen Beats für die perfekte Stimmung, während eine spektakuläre Feuershow zu Zuschauer



in ihren Bann zieht. Aber das ist noch längst nicht alles! Von einer legendären 90er-Party bis hin zu einem stimmungsvollen Taschenlampen-Konzert, es gibt für jeden etwas. Eine perfekte Musik für die Seele bietet außerdem die Joe-Cocker-Show am Samstag und der Country & Rock Nachmittag am Sonntag.

Neben der fantastischen Musik bietet das Event auch kulinarische Highlights: Leckere Black-Burger, herzhaftes BBQ-Spezialitäten und süße Crêpes laden dazu ein, in gemütlicher Atmosphäre zu verweilen. Die kleinen Gäste können sich auf das Kinderkarussell und viele weitere Attraktionen freuen.

Do., 31. Oktober, 16-21 Uhr

Fr., 1. Nov., 16-21 Uhr

Sa., 2. Nov., 12-21 Uhr

So., 3. Nov., 12-18 Uhr

Am Hotel M-PIRE,

Rudower Str. 160, 12351 Berlin

www.hauptstadtkultur.berlin

Gropiusstadt

Neuer Alba-Jugendclub eröffnet in der ehemaligen Milchbar im Gropiushaus

Mitte Oktober eröffnete in Anwesenheit von Staatssekretär Staatssekretär Stephan Machulik, und Bezirksstadtrat Jochen Biedermann der neue „Alba“ Jugendclub in der Gropiusstadt.

Alba Berlin ist schon seit 2015 in Neukölln tätig. 2016 gründete das Bezirksamt Neukölln zusammen mit Alba, dem Quartiersmanagement Gropiusstadt, der AOK Nordost sowie mehreren Bildungseinrichtungen den sportbetonten Kooperationsverbund Alba Gropiusstadt, der inzwischen in Kitas, Grund- und Oberschulen sowie Jugendfreizeiteinrichtungen mit Angeboten für Kinder- und Jugendliche vertreten ist.

Der Jugendclub Alba Gropiusstadt wird durch die Alba Spross GmbH, dem freien Träger der Kinder- und Jugendhilfe von Alba Berlin getragen. Die offenen Sport- und Bewegungsangebote des neuen Clubs richten sich an Kinder und Jugendliche von 12 bis 18 Jahren. Im Vordergrund stehen Bewegung und die positiven Auswirkungen von gemeinschaftlichem Sport und Spiel. Die Räum-

lichkeiten und Freiflächen des Clubs stehen kostenfrei zur Verfügung.

Philipp Hickethier, Leiter Bildung & Soziales Alba Berlin: „Wir bringen Bewegung dahin, wo die Kinder schon sind – das ist auch in der Gropiusstadt seit über zehn Jahren unser Motto: Mit Alba Gropiusstadt schicken wir unsere Coaches in den Kiez und bewegen an 13 Kitas und 11 Schulen wöchentlich über 1500 Kinder und Jugendliche. Der neue Jugendclub ist die logische Weiterentwicklung: Wir erweitern hierdurch unser Programm, um offene Sport- und Bewegungsangebote nach der Schule und schaffen einen Anlaufpunkt für alle Jugendlichen im Kiez.“

Stephan Machulik, ergänzte: „Sport und Bewegung sollen direkt im unmittelbaren Wohnumfeld der Jugendlichen niederschwellig zugänglich sein. Dank des Engagements von Alba und der Unterstützung der degewo haben die Kinder und Jugendlichen der Gropiusstadt nun einen Raum für zusätzliche außerschulische und sportpädagogische Angebote.“

Jochen Biedermann: „Seit zehn Jahren gehört Alba Berlin zu den engen Partnern des Bezirks in der Gropiusstadt. Alba leistet dort tolle Arbeit in unseren Kitas, Schulen, Jugendfreizeiteinrichtungen und darüber hinaus. Alba gehört mittlerweile einfach zur Gropiusstadt dazu! Umso freue ich mich, dass durch die Städtebauförderung jetzt der Alba Jugendclub in der ehemaligen Milchbar im Gropiushaus eröffnen kann.“

Der Jugendclub wird gefördert aus Mitteln des Städtebauförderungsprogramms „Sozialer Zusammenhalt“ der Senatsverwaltung für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen und des Bundesministeriums für Wohnen, Stadtentwicklung und Bauwesen. Das Programm verfolgt die Ziele, die Wohn- und Lebensqualität sowie die Nutzungsvielfalt in den Quartieren zu erhöhen, die Integration aller Bevölkerungsgruppen zu unterstützen und den Zusammenhalt in der Nachbarschaft zu stärken.

*ALBA Jugendclub Gropiusstadt
Fritz-Erler-Allee 110
12351 Berlin*

REINEMANN
BESTATTUNGEN



Lieselotte-Berger-Straße 45, 12355 Berlin

030 479 88 100 | kontakt@r-be.com | r-be.com



Das Team der Damen vom Kabarett Korsett. Sie präsentieren ihr neues Programm: „Frauen haarscharf am Limit!“.

Lichtenrade

Kabarett Korsett: „Frauen haarscharf am Limit!“

Das Kabarett Korsett präsentiert vom 22. bis 24. November sein neues Programm mit dem Titel „Frauen haarscharf am Limit!“

Auch diesmal werden die Ladys vom Kabarett Korsett wieder ihre gute Laune auspacken, um ihr Publikum zu begeistern. Im neuen Programm geht es u.a. um die lieben Nachbarn, Hochzeitsplanungen mit eventuellen Enkelkindern und natürlich um Streuselschnecken!

Das Warten am Getränkeautomaten ist genauso lästig wie Anträge bei Ämtern zu stellen und endet manchmal vor Gericht. Achtung ist bei angeblichen Männern oder im Verkehr geboten und kann im kompletten Organversagen ausarten. Was für ein Theater, das natürlich wie immer im totalen Bühnenwahnsinn endet.

Das Kabarett Korsett hat damit wieder ein abwechslungsreiches Programm auf die Beine gestellt. 1995 entstand die Kabarett-Gruppe im Rahmen des Frauenmärzes als Volkshochschulkurs „Kabarett für Frauen“ und kann nunmehr im nächsten Jahr 30-jähriges Bühnenjubiläum feiern.

Haarscharf werden die Ladys auch diesmal wieder all die gesellschaftlichen und politischen Ungerech-

tigkeiten sowie deren Auswirkungen in amüsanter Form mit selbst geschriebenen Texten auf der Bühne präsentieren.

Die Texte, die in Zusammenarbeit mit der Regisseurin Dorothee Wendt bis zur Bühnenreife erarbeitet und erprobt wurden, werden durch entsprechende Gesangsstücke ergänzt. Die musikalische Begleitung übernimmt in gewohnter Manier Erik Kross. Das Publikum kann sich begeistern und sich freuen bei einer der Vorstellungen auf ein neues facettenreiches Programm des Kabarett Korsetts.

Eintritt frei, aber Vorbestellung per Mail unter kabarettkorsett@gmx.de (Petra Tschorn) oder Tel. Nr. (030) 286 25 432 (Frau Schmidts) Eintrittskarten bis spätestens 1/2 Std. vor Beginn abholen, danach verfallen die Karten.

„Frauen haarscharf am Limit!“

Kabarett Korsett

Gemeinschaftshaus Lichtenrade
Eingang Barnetstr. 11 (Ecke Lichtenrader Damm)

Fr., 22. Nov., 19.00 Uhr

Sa., 23. Nov., 18.00 Uhr

So., 24. Nov., 16.00 Uhr

Kabarett Korsett Spielszene Foto:
Kabarett Korsett



ClubsMühle

Restaurant - Cocktailbar - Sommergarten

Feierlichkeiten aller Art bis 70 Personen
- Extra Raucherraum -

Jeden Freitag und Samstag ab 20 Uhr
- DJ - Musik und Tanz -

Montag, 11. Nov. 14 - 19 Uhr: Martinsgans-Essen
Gänsebrust/Keule mit Rot-Grünkohl,
Kartoffeln/Klöße *19,90 €

Do., 28. Nov. ab 18 Uhr: Eisbein-Essen; Großes Eisbein,
Sauerkraut, Erbspüree, Kartoffeln *18,90 €

Heiligabend ab 21 Uhr geöffnet

Mittwoch, 25. Dez. ab 14 Uhr geöffnet
Gänsebrust/Keule mit Rot-Grünkohl, Kartoffeln/Klöße
Ab 18 Uhr Feuerzangenbowle !! *19,90 €

*Nur auf Vorbestellung

www.dubsmuehle.de oder Facebook & Instagram

Neuköllner Str. 233 · 12357 Bln · Gegenüber Lidl · Tel. 27 01 76 55
Do. 18 Uhr - ? Uhr · Freitag und Samstag 20 Uhr - ? Uhr

LebensRaumHeute

PflegeMobil

Demenz WG

Haus Rudow



Wir freuen uns auf Dich
stv. PDL/ Einsatzleitung

Pflegfachkräfte
bis zu 25,60 € / Std. bzw. 4.325 €

Pflegehelfer
bis zu 19,00 € / Std. bzw. 3.210 €

zusätzlich im Jahr 2024
250,00 € / pro Monat steuerfrei

Das bieten wir

- Attraktive Arbeitsbedingungen
- Familienfreundliche Einsatzzeiten
- Verlässliche Dienstpläne
- Gesundheitszusatzversicherung bzw. "Mastercard"
- Kostenfreie Mitarbeiterversorgung mit Obst & Getränken

Ansprechpartner

Petra Rosenthal, Jens Bauermeister

Tel.: (030) 678 177 - 121 / 100

E - Mail: bewerbung@pflegen.berlin

www.lebensraumheute.de

„Das Neuköllner Rezept für funktionierende Integration heißt Stadtteilmütter“, das sagte der ehemalige Neuköllner Bezirksbürgermeister Heinz Buschkowsky zum 10jährigen Jubiläum der Stadtteilmütter im Interkulturellen Zentrum der Genezarethkirche im Schillerkiez im Oktober 2014. Und wie das so ist mit guten Rezepten – sie verbreiten sich.

Das Integrationsprojekt fand nicht nur Nachahmer in anderen Berliner Bezirken, auch in weiteren Städten im Bundesgebiet sowie im Ausland sind Stadtteilmütter unterwegs und leisten wertvolle Integrationsarbeit. So etwa auch in Köln-Mühlheim, Essen, Augsburg und Dortmund, um nur einige Beispiele zu nennen.

Ins Leben gerufen wurde das Projekt Stadtteilmütter vor 20 Jahren. Um das ausgiebig zu feiern, hatte das Diakoniewerk Simeon als Träger des Projektes am 9. Oktober in die Philipp-Melanchthon-Kirche eingeladen. An der Jubiläumsfeier mit Ansprachen, Vortrag, Podiumsdiskussion und Bild-Auktion, nahmen unter anderem Neuköllns



Der Kirchenraum platzte aus allen Nähten, die Stimmung war auf Dauerhoch. Und die Gäste lauschten dem Gesang der Stadtteilmütter. Fotos: S.P.

Bezirk

Ein Erfolgsrezept nicht nur für Neukölln: 20 Jahre Stadtteilmütter

Bezirksbürgermeister Martin Hikel, der Superintendent des Evangelischen Kirchenkreises Neukölln, Dr. Christian Nottmeier, der Geschäftsführer des Diakoniewerks Simeon, Dr. Oliver Unglaube, die Senatorin für Bildung, Jugend und Familie, Katharina Günther-Wünsch, Neuköllns Stadträtin

für Bildung, Schule und Kultur, Karin Korte und Wirtschaftssenatorin Franziska Giffey teil.

Zum Jubiläum gekommen waren auch etliche Kooperationspartner aus Familienzentren, Schulen, Kindertagesstätten sowie Quartiersmanagementgebieten und der Kirchen, sodass der Kirchenraum bis

auf den letzten Platz gefüllt war. Die Liste der Gratulanten war also sehr groß.

Zum Schluss gab es noch ein kleines Konzert von Mitgliedern der Komischen Oper Berlin. Sie kooperieren im Rahmen ihres interkulturellen Projekts „Selam Opera!“ seit vielen Jahren auch mit den Neuköllner Stadtteilmüttern und bringen die Welt der Oper auch in die Neuköllner Kieze.

Entstanden ist das deutschlandweit erste Stadtteilmütterprojekt als Pilotprojekt beim Diakoniewerk Simeon nach dem Vorbild des Rucksack-Elternbildungs- und Sprachförderprogramm für Migrantenfamilien aus Rotterdam.

Konzipiert hatte es im Jahr 2004 Maria Macher. Dafür wurde sie unter anderem mit der Neuköllner Ehrennadel und am 22. August 2011 mit der Verdienstmedaille des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland ausgezeichnet. Ein Meilenstein in der Entwicklungsgeschichte der Stadtteilmütter war die Einführung des Landes-



Engagiert, offen und selbstbewusst - so kennt man die Stadtteilmütter: Initiatorin Macher (2.v.r.) nahm zum Jubiläum viele Geschenke entgegen.

Depot Fenster GmbH

Seit 1990 Ideen fürs Haus

Alte Selchower Str. 27
12529 Schönefeld OT Selchow

Fertigung in eigener Werkstatt

☎ 033 79/380 05











Alles aus einer Hand



Individuelle Fertigung von A-Z



programms Stadteilmütter durch die damalige Senatorin für Bildung, Jugend und Familie, Sandra Scheeres (SPD). Seitdem ist in Neukölln etwa die Hälfte der Stadteilmütter über dieses Programm beschäftigt. Weitere Stadteilmütter werden im Rahmen von Beschäftigungsmaßnahmen des Jobcenters und der Senatsverwaltung für Arbeit finanziert. Allein in Neukölln wurden in den vergangenen zwanzig Jahren rund 17.000 Familien mit Migrationshintergrund von Stadteilmüttern besucht und begleitet. Bei insgesamt zehn Besuchen pro Familie klären sie diese auf zu Fragen der Erziehung, Bildung und Gesundheit. Ferner informieren sie über Möglichkeiten der frühen Förderung von Kindern und wei-

vielen Familien eine große Stütze“ ist, sagt sie. So wie Frau Bilgin überzeugt und begeistert von der niederschweligen Integrationsarbeit sind mehr als 500 Frauen, die zu Stadteilmüttern ausgebildet wurden. Sie stammen aus den verschiedensten Herkunftsländern und helfen professionell Menschen aus diesen Communities. Sie sprechen türkisch und arabisch, aber auch polnisch, kurdisch, rumänisch und andere Herkunftssprachen. Die Schulungsinhalte sind gemeinsam mit den Stadteilmüttern entwickelt worden, betont Projektleiterin Macher: „Ohne die Wissbegier der Frauen, ohne ihren Mut, auf andere zuzugehen, wäre unsere Idee nicht umsetzbar gewesen. Aber auch die Offenheit und Un-



Tosenden Applaus gab es für ein wundervolles Kurzkonzert von Mitgliedern der Komischen Oper. Auch sie kooperiert mit den Stadteilmüttern.

sen auf die Angebote bezirklicher Einrichtungen hin. Unterstützt werden sie dabei von mehr als 100 Kooperationspartnern. Zu ihnen zählen Kindertagesstätten, Quartiersbüros, Schulen, Beratungsstellen und weitere Organisationen. „Zwanzig Jahre sind die Stadteilmütter nun mit ihren roten Schals und ihren Taschen gefüllt mit Infomaterialien unterwegs und informieren Familien ihrer Communities. Das bleibt hoffentlich nicht nur weitere zwanzig Jahre so, da unsere Stadteilmütter aus Neukölln nicht mehr wegzudenken sind. Wir sind wie eine große Familie, tauschen ständig Informationen aus, sind immer auf dem neuesten Stand und finden eine Lösung, egal für welches Problem“, sagt Stadteilmutter Remziye Bilgin. Ihr mache die Arbeit großen Spaß, weil sie sich einbringen kann, ihre „Ideen und Kreativität ausleben und umsetzen kann und dabei

terstützung unserer Partnerinnen in den Kitas, Familienzentren und Grundschulen ist von entscheidender Bedeutung für den Erfolg.“ Alle Redner und Teilnehmer an der Podiumsdiskussion würdigten die Arbeit der Stadteilmütter als Brückenbauerinnen. Die wichtigste Botschaft zu diesem wundervollen Jubiläumstreffen, sprach Senatorin Wünsch aus, die die Arbeit der Stadteilmütter aus ihrer Zeit als stellvertretende Schulleiterin der Walter-Gropius-Schule in Neukölln schätzen gelernt hat: „Wir, der Senat, werden Sie unterstützen.“ Dafür gab es ebenso großen Applaus wie für den fantastischen Auftritt der Mitglieder der Komischen Oper, die neben einem berühmten türkischen Liebeslied unter anderem auch eine Arie aus Carmen und einer Handel-Oper mit Bravour zur großen Freude der Zuschauer vortrugen. S.P.

Ab sofort im Internet!
Lesen Sie das aktuelle Heft unter:
rudowermagazin.de

CHINA-RESTAURANT
Inh. Y.W.Lee

Wan Loi

10 JAHRE LIEBE GÄSTE, WIR FEIERN
10-JÄHRIGES JUBILÄUM.
STOßEN SIE AM 1., 2 & 3. NOV.
MIT EINEM GLAS HAUSCOCKTAIL MIT
UNS AN. WIR BEDANKEN UNS FÜR IHRE
TREUE IN DIESER SCHWIERIGEN ZEIT.
AM 1. NOV. (FEIERTAG) KEINE TAGESMENÜS

Bitte zu Weihnachten und Jahreswechsel rechtzeitig reservieren

Dienstag Ruhetag (außer feiertags)

Neuköllner Str. 302 • 12357 Berlin • Tel.: 66 86 99 73

Täglich geöffnet von 12 - 22 Uhr • eigene Kundenparkplätze!

lernstudio barbarossa
weiterbildung. nachhilfe. sprachkurse.

Smartphonekurse
für die Generation 50+

NACHHILFE.

SPRACHKURSE.

COMPUTERKURSE.

Groß-Ziethener Chaussee 17
12355 Berlin
Tel.: 030/66 86 99 33

Evas Seidenfloristik
Geschenke & mehr

Geschenkideen **Adventsgestecke, Kunsttanne**

Winter- und Weihnachtliche Dekorationen **Floristik, Beratung**

Ein Geschäft voller Überraschungen

Inh. Eva Reisberg
Mariendorfer Damm 422
12107 Berlin
Tel.: (030) 345 30 55

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9.30 - 18 Uhr
Sa 9.30 - 13 Uhr

www.evas-seidenfloristik.de



RUDOW
hier sind wir richtig



Die diesjährige Mitgliederversammlung der Aktionsgemeinschaft Rudow (AG Rudow) vom 16. Oktober im Vereinscasino Steckenpferd des Reiter-Verein Rudow am Ostburgerweg 1 beim Vereinsmitglied Matthias Krosch im Restaurant Steckenpferd am Ostburger Weg war wieder von einer konstruktiven Gesprächsatmosphäre geprägt.

Auf der Tagesordnung standen ein Rückblick auf die Frühlings- und Septembermeile, die Weihnachtsbeleuchtung 2024, die Gestaltung der Weihnachtsaktion „Der Weihnachtsmann kommt“, die Rudower Weihnachtsmeile 2024 sowie der Neujahrsball der AG Rudow 2025.

Doch bevor es zur Tagesordnung über ging, wurde erst einmal zusammen gespeist. Es gab sehr leckeres Kassler mit Sauerkraut und Kartoffeln, Salate und ein super Chili con Carne im Angebot. Nach dem Essen nahmen die Mitglieder einstimmig ein neues Mitglied auf: Herzlichst begrüßt wurde Hansa Erol Yücedag, Inhaber von „Mamas Küche“ in Alt-Rudow 21.

Beide Rudower Meilen waren wieder sehr gut besucht, dafür sorgten auch die Live-Auftritte von Musikern wie Dante Thomas, Ginger Taylor, Dirk Jüttner und der Band „Partybären“.

Es zeigte sich zum wiederholten Male, dass die Krokusstraße bei den Meilenfesten für die Besucher an Attraktivität gewonnen hat. Neben dem Bühnenprogramm und allerlei interessanten Ständen tragen dazu auch die Sonnenliegen von AG Rudow Mitglied Daniel Sauer vor seinem Geschäft Elektro Krause bei, wo man wie im Urlaub, genüsslich seinen Cocktail schlürfen kann, untermalt von toller Musik, wofür auch Mickey Cyrox als



Einen Rückblick auf das Jahr 2024 und Ausblick auf die Zukunft gab es für die Mitglieder der AG Rudow. Fotos: S.P.

Rudow

AG Rudow zieht positive Bilanz für '24 und gibt optimistischen Ausblick



Zusammenarbeit mit den Vereinen auf den Meilenfesten funktioniert: hier die erfolgreichen Rudower Bears..

Sänger oder DJ sorgt.

Besonders gut angenommen wurde auf beiden Meilenfesten die Aktion „Rudow bewegt sich“ für die Kinder. Bei der Aktion absolvieren sie mehrere Sportstationen und erhalten das Sportabzeichen der AG Rudow. Auch bei den teilnehmenden Sportvereinen stöße die Aktion auf ein positives Echo, da sie sie für ihre Sportarten werben können.

In diesem Sinne ging ein großes Dankeschön an alle, die die Aktion unterstützten. Ein besonderer Dank ging an AG Rudow Mitglied Carsten Blaschek, Geschäftsführer vom TT-Zentrum Blaschek, der die Aktion ehrenamtlich durchführte. Zu guter Letzt stellten die Mitglieder Überlegungen an, wie man die Meilenfeste en Detail optimiert, etwa mit mehr Sonnenschutz in den Sitzbereichen an heißen Tagen.

K. Peter

Mahlo & Sohn Baugesellschaft mbH

Meisterbetrieb • Ausbildungsbetrieb

Fenchelweg 62

12357 Berlin

Tel.: 030 66 09 87 83

Fax.: 030 66 10 80 8

info@mahloundsohn.de

- Um-/Ausbauarbeiten
- Energetische Fassadensanierung
- Fassadenputz
- Fliesen- und Plattenarbeiten
- Beton- und Stahlbetonarbeiten
- Verblendersanierung
- Kellertrockenlegung
- Reparaturen / Notdienst

seit 1969



Glaserei

Exner & Hürdler GbR

Wenn's Qualität sein soll!

Verglasungen aller Art • Fenster & Türen • Rollläden
Spiegel • Glasduschen • Ganzglasanlagen
Küchenrückwände • Bildeinrahmungen • u.v.m.

kompetente Beratung & professionelle Ausführung ✓
Meisterbetrieb & Innungsbetrieb ✓
100% kostenfrei & Full Service bei Glasversicherung ✓



www.Glaserei-Exner.de • Groß-Ziethener Chaussee 14 • 12355 Berlin • Tel. 030-66 90 91 60

<https://ag-rudow.berlin/>



Selbst das schlechte Wetter in letzten Jahr konnte der Stimmung beim Lichterfest keinen Dämpfer verpassen. Foto: S.P.

Start der Weihnachtsbeleuchtung mit Lichterfest

Festgelegt hatte man sich darauf, dass der Start der Weihnachtsbeleuchtung wieder mit einem Lichterfest auf dem Hof der Alten Dorfschule Rudow stattfindet, nachdem das 1. Lichterfest im vergangenen Jahr trotz Schneeregen sehr gut besucht war und eine fantastische Stimmung vorherrschte.

Auch auf den Termin hat man sich geeinigt. Das Lichterfest soll

am 25. November von 16.00 – 22.00 Uhr stattfinden.

Da das Taschenlampenkonzert auf große Resonanz stieß, steht es auch diesmal wieder auf dem Lichterfest-Programm, natürlich mit Glühwein und Kinderpunsch sowie weiteren Leckereien. Ein großes Dankeschön ging an alle Spender und Lichtsponsoren 2023 aus dem Kreis der AG Rudow und an die weiteren Spender.



„Die Aktion „Der Weihnachtsmann kommt“ soll in diesem Jahr am 7. Dezember von 10.00 - 14.00 Uhr stattfinden. Schließlich sei es schön zu sehen, wie sich die Rudower, insbesondere die Kinder über die Aktion freuen. Dem Lichterfest folgt die beliebte Weihnachtsmeile, die am Samstag, dem 21.12. von 12.00 - 22.00 Uhr und am Sonntag, dem 22. Dezember von 11.00 - 20.00 Uhr stattfindet.

Da auch der 1. Neujahrsball der AG Rudow, der 2024 in der Mehrzweckhalle in Großziethen stattfand, sehr großen Anklang fand, wird das Event fortgesetzt. Er wird am 15. Februar 2025 im Estrel mit Tanzmusik und Buffet stattfinden. Zeitnah wird die AG Rudow über Einzelheiten auf ihrer Webseite <https://ag-rudow.berlin> berichten und die Presse informieren.

S.P.



Musik und Unterhaltung wird groß geschrieben auf den Meilenfesten - und das soll auch so bleiben.

www.gardinen-birkhoelzer.de

Gardinen · Auslegeware
Gardinen-Waschservice
Polsterarbeiten
Malerarbeiten
Jalousien · Markisen
Rollläden · Rollos
elektr. Antriebe
Insektenschutz

 RAUM AUSSTATTER- UND SÄTTLER-INNUNG BERLIN

**Birkhölzer**

Alt-Rudow 61 · 12355 B-Rudow · Tel.: 663 50 13
Bahnhofstr. 44, 12305 B-Lichtenrade · Tel.: 744 60 52

Wir installieren Zufriedenheit

 **Elektro-Krause**
Innungsbetrieb GmbH

Elektromeister gesucht

 **66 09 85 44**

Krokusstraße 86
12357 Berlin
www.elektro-krause.berlin
info@elektro-krause.berlin

Photovoltaik



Finde deine Urlaubsinsel!

 **TUI ReiseCenter**
So geht Urlaub.

Katja Wallström e.K., Alt-Rudow 25a, 12357 Berlin-Rudow
Tel. 030 663 70 11, Fax 030 664 41 75, berlin1@tui-reisecenter.de
www.tui-reisecenter.de/berlin1

Waagerecht: 1 Je älter man wird, desto hastiger tritt sie einem auf die, die Zeit, die sogenannte, sagte Wilhelm Busch

5 Hilfreiches Utensil für empfindliche Menschen und Glas

10 ...aber bitte mit Sahne schmeckt er noch besser

15 Fluß in Korea, Gasthof im Orient?

16 Zeitgenossen, wenn einem Mitbürger viel zu klein sind

17 Macht selbst Müll modern, auch Masse, Gas, Diesel

18 So freut sich die Elster, hat aber schon wieder zwei Buchstaben geklaut

20 Dieses Ding diente zur Beratung, oder das Ding in englisch

21 Die von hier sind so

22 Bambi ist wohl der beliebteste Name dafür

24 Macht mit Vera im Moment eine gute Figur oder Haut

26 Ist eine Annahme so, dann scheint es ziemlich sicher

29 Rätselbeliebte Mutter der Nibelungen

31 Damit kommt man hin zum Ziel

34 Norwegischer Ort, fast wie Spielerparadies in Nevada

35 Viele Köche verderben den Brei und viele diese die Firma

37 Getrennt von Tisch und dem, heißt die Scheidungsformel

38 Nimmt man dem menschlichen Leib einen Buchstaben, erhält man dieses Baumwollgewebe

39 Laufen, gehen, reiten oder so

40 Nein, sagt der Engländer, hängt vorn und hinten ein a dran und hat einen Büffel

42 Ihre Früchte werden getreten, gequetscht und ausgelaugt

44 Man sagt seinem Laub das Zittern nach

47 Früher meist aus Glas, heute kann es auch Aluminium sein

50 Inter gibt dem Einengenden etwas Grenzenloses

51 Das Ebenholz gab diesem Kunstschlender seinen Namen

53 Erik Zabel kennt sich da aus

55 Geld, Kohle, Zaster

56 Wenn die Sonne oben steht

58 Von Meran ein bißchen nach Süden

61 So sind manche Häuser und dreckige Kinder

63 Wenn es um eins geht, sind sich Berliner und Holländer oft einig

64 Ein ernster Fall, da ihn viele heute nicht mehr richtig anwenden

65 Wenn der Franzose von der Straße spricht

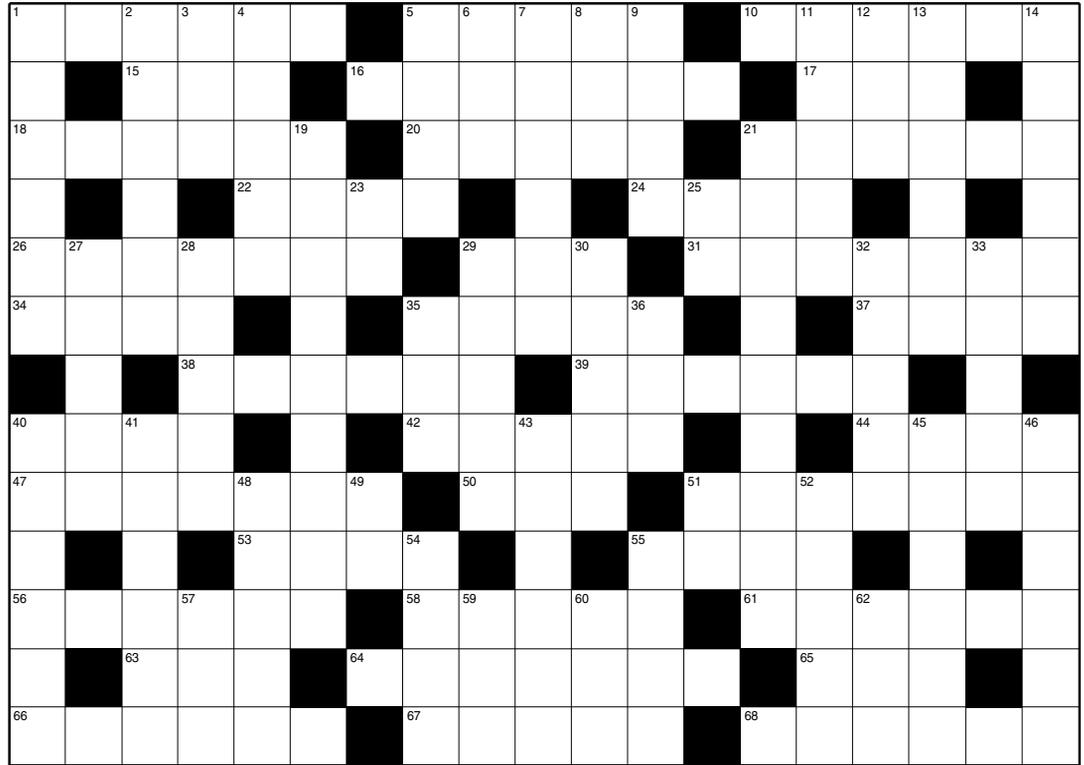
66 Gegenteil von 21 senkrecht, besser Hände weg

67 Sie sei sicher, hieß es einst, meinte Blümchen, aber sie kümmert dahin

68 Die Kelten Schottlands

Senkrecht: 1 Sorgt in Schiff und Lok für den Dampf

2 Auch dieser Schutz hilft Langusten nicht vor menschlichem Appetit



3 So'n Käse denkt der Kärntner und nicht so'ne Trommel

4 Ein deutscher Astronom, Fast in allen Ecken zu finden

5 Er setzt immer ein Publikum voraus, erkannte Goethe, er sei Intellekt auf dem Bummel, schloß Oscar Wilde

6 Mit let ein Kämpfer, mit en eine Stadt, mit os ein Berg

7 Schmale Gasse im Niederdeutschen

8 I Close My Eyes And Count To... sang Dusty Springfield

9 Mit H klärte sie einst auf, ohne bleibt Bühnenstück von Hauptmann

11 Lebten einst um Köln herum, ein N vorweg macht sie zu Wüsten Afrikanern

12 Braucht man nur im Kreuzworträtsel, Compagnie in Kürze

13 Kirchliches Brot zum Wein, Körper zum Blut

14 So einen zu finden, davon träumte mancher Goldsucher in Alaska

19 Parteien sind Vereine zur Verdies von Politik

21 Gegenteil von 66 waagerecht, mit so einem kann man Geschäfte machen

23 Flotte Audi-Brotbüchse in Kurzform

25 Pendant zu le oder el

27 Er beschrieb schon U-Boote, da gabs noch nicht mal Autos

28 Berühmte Rallye geht von Paris nach hier

29 Bei manchen gehen sie anders, nicht nur aus geografischen Gründen

30 Hier gehts um den richtigen Dreh der Kugel

32 Man kann zu seinem Glück durchaus selbst die Wege ...

33 Als Nase bei Kindern beliebt kann auch mal zum Krach führen

35 Mit -berus eine höllische unmetallische Antwort

36 Sebastian wird so zum Ziel vieler Pilger

40 Internatsschüler

41 Nicht immer, aber immer so

43 Der Tiger allein reicht nicht, das muß auch im Tank sein

45 Er ließ Jimmy zum Regenbogen gehen

46 Viele muß man bewältigen, wenn im Hochhaus der Fahrstuhl klemmt

48 Die Chilenen zeigen damit, wie man mit Mist Geld machen kann

49 Klaut man dem Sprengstoff ein T bleibt nur eine umgekehrte

klangliche Ente übrig

51 Alter Werbeslogan: dreifach das und Verporten

52 Fluß in den Pyrenäen

54 Lieblingswort von Zweiflern und Pessimisten

55 Was macht Hans womit beim Tanz

57 Diese Abk. fehlt auf kaum einer Visitenkarte

59 So viel bleiben von 8 senkrecht am Ende übrig

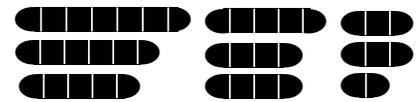
60 Bayer. Kirchenmusiker, versteckt in Lametta

62 So kriegt der Fuhrmann den Zossen zum Laufen.

Logical • Logical • Logical

Schiffe versenken kennen viele noch aus Ihrer Kindheit. Hier geht es zwar nicht ums Schiffe versenken, sondern ums Schiffe finden. Die Positionen ergeben sich aus den Zahlen in der waagerechten und senkrechten. Die Zahlen zeigen, wieviele Schiffsteile in der jeweiligen Reihe zu finden sind.

Die Schiffe selbst dürfen sich nicht berühren, auch nicht diagonal am Ende. Das eingeblendete Diagramm zeigt die gesamten verborbenen Schiffe.



5 1 4 6 2 2 2 4 2 1 8 1 1

2														
2														
1														
6														
3														
2														
3														
3														
2														
4														
0														
5														
6														

Erkennen Sie den Unterschied 10 Fehler

haben sich in dem unteren Bild versteckt.

Die Auflösungen der Rätsel und des Sudokus finden Sie auf Seite 33



Das Bild stammt aus dem Kalender 2024 der Gropiusstädter Sonntagsmaler „Kenn` Se Berlin und drum`rum?“, in dem die Hobby-Maler Bilder aus Berlin und der Umgebung verewigt haben.

Die Admiralbrücke in Berlin-Friedrichshain/Kreuzberg malte Tilly Breitreutz. Tilly Breitreutz war Fotolithografin/ Hausfrau. „Meine Lust am Malen ist immer noch groß und im Kopf und im Herzen habe ich viele Bildideen. Meine größte Freude ist, wenn ich zum Schluss Menschen auf mein Bild malen kann. Ich male mit Acryl, Aquarellfarben, nur noch selten mit Ölfarben“, sagt sie.

Informationen zur Gruppe und über den Kalender für 2025 gibt es bei Doris Pfundt, 030/663 43 33.

SUDOKU

Zur Regel: Es gilt alle Felder des Quadrates mit Zahlen von 1-9 so auszufüllen, daß jede Zahl genau einmal in der Senkrechten, in der Waagerechten und innerhalb der neun Einzelquadrate vorkommt.

...hier etwas leichter

2						6	3	
	6		1	8				
		3		2	9			8
						4	6	
9			2	3	6			1
	5	6						
1			4	9		2		
			6	1			8	
	9	4						3

und hier etwas schwerer

8		6				9		
	5	7	3			8		9
1			5	6	4			7
				5			6	
							8	7
		8		4	3	2		
		2				5		8
7			4			6	1	

Verkäufe

Marco Tozzi Leder-Slipper, neu, vorn mit Quasten u. goldfarbener Kette, Gr. 39, Farbe rot, 35 €, **Michael Kors Original Turnschuh**, 1x getragen, dunkles Jeansblau mit weißen Schnür-senkeln u. weißer Sohle, Gr.39, vorn u. hinten goldenes MK-Emblem, 40 €, **Vitaform nagelneuer Slipper-Bequemschuh**, vorn mit Klettverschluss, Gr. 39, Farbe: taupe/grau, Feinwildleder, Sohle Anti-Shock, 35 €, **Playboy Armbanduhr in Silber** im Original-Geschenkkarton mit Straßplayboy-Häschen am Armband, wie neu, VB: 25 €, **☎0176/78 99 66 62**

Zubehör für Meerwasseraquarium, Meßgeräte und Chemikalien abzugeben, Preis VB, **☎030/741 78 63**

1 Kaffemaschine, Kopiergerät, 1 Steinkarffel aus Jaspis, **Damenbekleidung für Winter**, Gr.42/44, **1 Weihnachtspyramide** mit verschiedenen Adventslieder, Preis VB, **☎0151/58 77 82 07 Lilafarbenes 28-er Damenrad "Falter"**, 7-gängig, einwandfreier Zustand, 150 €, **☎030/664 29 17**

Koffer 4-Rollen Kabinentrolley, schwarz, H:54, B:36, T:20 cm, 2,5 kg, wenig benutzt. VB 35 €, **☎0179/212 82 89**

Zauberhafte Puppenkinder suchen ein neues Zuhause, leider umständlicher abzugeben, ansehen lohnt sich, Preis VB, **☎0175/232 21 39**

3 Holzintarsienbilder (Blumen), Maße: Höhe 35 cm und Breite 16 cm, ein Bild 5 €, alle 3 zus. 12 €, **Luxus-Weinzubehörset** (Korkenzieher und mehr), neu, originalverpackt, VB 10 €, **neuwertige Unterarmtasche (Klatsch-Clutch-Tasche)** aus echtem Krokodilleder mit Portemonnaie und Trageriemen aus den 50er oder 60er Jahren, Preis VB 50 €, **KPM-Sammelsteller "Berlin - Schloß auf der Pfaueninsel"**, Durchm. ca. 20 cm, Aufhängavorrichtung auf der Rückseite, 25 €, **ein nur einmal zur Konfirmation getragenes weißes Herrenhemd** aus der „Jake's collection“, super slim, Gr.35/36, 12 €, **eine Church Candle mit Glasunter-setzer**, Durchm. von 9 cm mit langer Brenndauer und nicht tropfend, VB 10 €, **gut erhaltene Eishockeyschlitte mit Schnellverschluss**, Kufenschobern und eine große Schlittschuhtasche, 27 €, **☎030/661 65 10**

30 sehr teure Ceramica Fliesen, NP 20 €/Stück, Maße: 29,5 x 59 cm, VB 2 €/Stück, **☎0176/24 75 87 15**

Bio-Weintrauben-Wärmekissen für die Microwelle oder Backofen, Gr. 21x26-10 €, Gr. 45x21-20 €, **☎030/745 60 29**

2 sehr gut erhaltene Original Doppelbett-Matratzen mit Bezug für Wohnmobil Weinsberg Caraloft 5,99 m zu verkaufen, erste (hintere) Matratze LxBxH: 205x61x12cm. zweite (vordere) Matratze mit Ausparung fürs Bad: Breite oberer Teil

der Matratze/am Kopf 72 cm auf einer Länge von 122 cm, die restliche Länge von 83 cm mit einer Breite von 53,5 cm, FP 80 €, nur Abholung in Berlin-Steglitz/Zehlendorf, **☎030/74 78 06 71**

Vogelkäfig auf Rollen, 145 cm hoch, 55 cm breit, 55 cm tief, VB 90 €, **☎030/746 22 94**

Zwei 28" Fahrräder Fabrikat Trek, farbe schwarz mit Zubehör, unplattbare Reifen, sehr gepflegt, 7-Gangschaltung, verkehrssicher, pro Fahrrad 75 €, zusammen 120 €, **☎030/746 79 59 AB**

6-teiliges Eßservice: „Brocade“ Hutschenreuther, sehr guter Zustand, preiswert abzugeben, **☎0163/138 52 81**

Ich bin für Nachhaltigkeit, daher biete ich meine Sammlungen an, Küchengeräte, Gläser, Bierkrüge, Gürtelschnallen, Sammeltassen, Bodenvasen, Kugelschreiber, Clowfiguren, CD-Blumenständer Holz usw.; Interesse, schreiben Sie bitte an: **Riechert PF 510207 Berlin 13362**

Fingerhüte, 37 Stück Keramik, 3 Metall, Preis VB, **☎030/606 75 40**

Damen-Rad Hercules 28er, 3x8 Gänge, schwarz, Nabendynamo, 120 €, **Jugendrad 24er**, Bike Sped, 3x7 Gänge, Scheibenbremsen, gefedert, 70 €, **☎030/661 27 34**

Damen Lederschuhe, schwarz, Gr.7 (40/41), wenig getragen, VB 20 €, **div. Bücher**: „Das Beste“ Romane 3 in einem Buch, 2 €, **Trinkgläser**, dunkelrot/Fuß transparent, 12 Dessertschalen a 1,20 €, 11 Weingläser a 0,80 €, 12 Schnaps-gläser a 0,60 €, auch einzeln, **Div. Bierkrüge**, Keramik/Steingut, VB 5-15 €, **Kombiinstrument**, Tacho-Tankanzeige, Drehzahlmesser, Kühlwassertemperatur für Golf 3 Diesel und TDI, VB 60 €, **Flachheizkörper**, Stahlblech weiß, L/H/T: 100x60x5,5 cm, für Zentralheizung, VB 10 €, **☎0172/386 25 88**

Katzenfutter in ungeöffneten Verpackungen (MHD noch nicht abgelaufen): 8 Dosen Purina Gourmet Gold mit Thunfisch, je 85 Gr. (04/2025), 8 Beutel je 80 Gr. Nestle. 4 x scholle, 3x Thunfisch, 1x Lachs (MHD 05/2026), 1 Pack. PERFECT FIT, Indoor 1+, Total 5, a 1,55 KG, Dein Bestes (DM) 4 x mit Gans in Sauce, 3x Huhn in Sauce, 2x Truthahn in Sauce, 1 Pack. PERFECT FIT, Indoor 1+, Total 5, a 1,55 KG, 1 Btl. Snabag zartes Lamm 125 Gr., alle ungeöffnet und MHD nicht abgelaufen, sowie geöffnete Pack. Perfect Indoor 1+ Reich an Huhn Rest ca. 600 Gr., zus.8 €, **☎0159/05 51 17 84**

3 x 1 Liter KÄRCHER Holz (Ungeöffnet), 3 in 1 Schutz (Clean, Care und Schutz), Holzreiniger zur Verwendung mit allen Kärcher, VB 8 €, für 3 Liter, **☎0159/05 51 17 84**

Quigg Elektrisches Fondue Gerät, Edelstahl 1500 W, bestehend aus elektr. Wärmepatte, Edelstahl-

topf Einsatz für Fondue-Gabeln, Fondue Gabeln und Bedienungsanleitung, sehr guter Zustand nahezu ungebraucht!, 7 €, **☎0159/05 51 17 84**

VODAFONE EASYBOX 804 (noch OVP), HW-Version R01, und VODAFONE Starter Box (OVP), Alles in einem: NTBA, DSL-Splitter und analog Wandler, zus. VB 7 €, **☎0159/05 51 17 84**

Stern Krimi-Bibliothek-Sammelredition, 24 Bände komplett von 24 Top-Krimi Autor/innen, Hardcover/gebunden, gesamt ca. 8.300 Seiten, alle Bände ungelesen und in laddenueuem Zustand, 50 €, **☎0176/18 50 88 51**

Kinder-Reitsiefeletten, Größe 32, schwarz/pink, neuwertig weiß wenig getragen, 10 €, **☎0176/18 50 88 51**

Designer Schreibtischlampe, Modell Artemide Tolomeo alogena, Alu, 50 W Halogenlicht mit Diffus-schaltung, inkl. Trafo, Tischklemme, voll funktionsfähig, sehr guter Zustand, für VB 90 €, **☎0176/18 50 88 51**

15 Teile Baby-Mädchenkleidung in der Gr. 74, Topzustand, 15 €, **6 Klassik-CDs** (Ballett, Oper, große span. Tenöre), zus. 5 €, **dunkelblaue Damen-Reithose**, Gr.36, für 15 €, **☎0152/05 48 99 86**

Pumps, Sandalette und Schnürschuhe zu verkaufen, Gr.40, neu und fast neu, Preis VB, **☎030/603 17 76**

Haartrockner Philips, 2100 Watt, 6 Gebläsestufen, 18 €, **Eiseimer**, 1,3 l, verchromt mit Edelstahlzange, ovp., 15 €, **Steckschlüssel-satz Faust**, 20 Teile, verchromt, Metallkassette, unbenutzt, 30 €, **FIFA World Cup Germany 2006 Sticker-Album**, 60 €, **Setzkasten Holz**, 46x40x4 cm, 10 €, **KPM Untersetzer**, 6 St. Reemstma 1959-1969 mit Goldrand, 50 €, **Karteikarten**, 270 Stück A7, weiß + rot liniiert mit Kasten, 10 €, **Spielsammlung**, Lederkoffer, rot, ovp., 15 €, **Canastakarten**, Lederetui, 10 €, **Union Jack Fahne**, neu, 100 x140 cm, 2 Bänder, 25 €, **Heißluft-gebläse 230 V**, 50 Hz, 1500 W, 2stufig, unbenutzt 15 €, **☎030/66 46 02 64**

Fitnessgerät der Marke Relife, kaum benutzt, Maße: 67x90x225 cm, belastbar b. 150 Kg, zum Transp. auseinanderzuschrauben, VB 120 €, **☎0157/70 49 81 03**



Zwei Relaxsessel, Preis VB, Leder, wie neu, optisch gleich aber zwei unterschiedliche Ausführungen. auch einzeln. **☎0162/323 18 70**

Ladenausstattung Boutique günstig zu verkaufen
Alt-Rudow 48, 12357 Berlin
Tel. 030/6631074

3 Porzellanpuppen, ein Junge und 2 Mädchen, Künstlerpuppen "Götz", 50 cm groß, ca. 70 Jahre alt mit sehr gute Kleidung, je 100 €, **☎0157/70 49 81 03**

Heizkörper, 200x60x17 cm in weiß, **Silberschmuck**, Preis VB, **☎030/661 57 63**

Black & Decker Werkbank, NASA Alias Sonnensystem Knaus, Preis VB, **☎0172/390 74 04**

Damen Lederjacke, ungetragen, blau, Gr.48/50, 50 €, **Ballerina Schuhe**, Weite H bis G, 41-41,5, Leder und Wildleder, Stück 20 €, **Vogelkäfigständer**, weiß, 20 €, **☎0170/279 99 91**

Ansmann Akku-Handscheinwerfer mit Blink- und Notlichtfunktion für Haushalt, Werkstatt oder zum Camping, 22,5 cm lang, individuell einstellbarer Leuchtkopf / Außen Durchmesser: ca. 9,8 cm, Magnethalter, Ladekontrolle, Akkupack ist defekt und muss ersetzt werden! Die Funktion war bis zum Akku defekt einwandfrei, Lieferung möglich! VB 15,90 €, **☎030/663 97 44 AB**

Kettenanhänger „M“ aus 333er Gelbgold, Maße: B: 1,3 cm, H: 1,7 cm, inkl. Öse, VB 57,90 €, **☎030/663 97 44 AB**

Notrufnummern

Polizeinotruf 110

Feuerwehr und Notarzt 112

Für den Notfall

Ärztbereitschaft 116 117
Zahnarzt-Bereitschaft (030) 89004-333
Giftnotruf (030) 192 40
Tierheim Berlin (030) 76 88 80
Kinderschutz-Hotline (030) 61 00 66
Jugend-Notdienst (030) 34 999 34
Telefonseelsorge (0800) 111 0 111
Zentrale Karten-Sperrnummer 116 116

Entstördienste

Gas (030) 78 72 72
Strom (0800) 211 25 25
Wasser (0800) 292 75 87

Bezirkliche Nr.

Zentrale Behörden Einwahlnummer 115
Bezirksamt Zentrale (030) 902 77-0
Bez. Bürgerämter (030) 902 77 - 70 00

Immobilien

Heilpraktikerin
sucht kleineren Praxisraum in Lichtenrade, auch tagesweise u./o. z. Untermiete.
☎ **0172 - 796 82 88**
cwirbeleit@gmx.de

Gibt es noch ehrliche Vermietung? Suche 1 1/2 Raum Wohnung oder Zimmer bei netter Dame, Hilfe ist möglich. Bin 42 Jahre, alles andere später. Wer hilft mir? Ehrliche Antworten bitte Frau Riechert: ☎ **PF 510207 - 13362 Berlin**

Ferienhaus in Südschweden, Nähe Åhus zu verkaufen, ca. 120 m² Wohnfläche, zzgl. Keller, Grundstück 1808 + 6182 m², Nebengebäude und Garage, Erdwärmeheizung, 2 Bäder, Glasfaseranschluss, Holzbackofen, bei Interesse: ☎ **030/853 28 72**

Ladengeschäft, 65 m² in Mariendorf (nahe U 6 Alt Mariendorf) ab sofort zu vermieten, die Räumlichkeit verfügt über einen flexiblen Raum, eine barrierefreie WC Einheit und einen Teeküchen Anschluss. Weitere Auskünfte über: ☎ **0176/20 17 23 82**

Hilferuf!!! Ich bin in Notsituation und muss so schnell wie möglich meine jetzige Wohnung verlassen. Ich suche dringend eine Wohnung in Alt-Tempelhof, bis 38 m², WM bis 650 €, kleiner Balkon und Fahrstuhl, ☎ **030/752 37 54**

Zu verschenken

60 L Aquarium, neu, original verpackt mit Zubehör zu verschenken, ☎ **030/741 78 63**

Dienstleistungen

Erfahrene, kompetente **Physiotherapeutin** bietet Hausbesuche für Privatkassen und Selbstzahler. ☎ **(030) 9599 7896**

Mobile Seniorenfriseurin (Britz-Buckow-Rudow) ☎ **0178 825 24 38**

Gesuche

Minijob gesucht, als Fahrer für Zustellung von eiligen Aufträgen (PKW vorhanden) oder für telefonische Bestellannahme /Büroarbeiten, ☎ **0177/587 94 36**

Suche eine funktionierende Camera: NV-S99E oder NV-S85E, Aufnahme und Wiedergabe von VHSC Kassetten mit Ton müssen funktionieren mit oder ohne Zubehör, ☎ **0176/76 02 34 64**

Suche motorisierte, flexible Haushaltshilfe, ☎ **030/661 12 53**

Reise/ Urlaub

ZINGST / OSTSEE direkt am Hafen, private FEWO für 2-6 P, NR, 4 Zi. 80 m² auf 2 Etagen, Balkon (Sonnenaufgang) und Dachterrasse (Sonnenuntergang). Spülmaschine, Bibliothek, Tiefgarage, Waschm./Tr. i.H., ab 40 €, ☎ **030/744 81 23 oder 0163/440 38 98**

Unterricht

Unterricht, ich unterrichte Englisch und Polnisch, ☎ **0176/72 17 09 13**

Berlin

100 Jahre Jugendämter

Mit einem Festakt im Roten Rathaus und einem vielseitigen künstlerischen Programm, das von Kindern und Jugendlichen gestaltet wurde, feierten die Berliner Jugendämter im Oktober ihr 100-jähriges Bestehen. Zu den Gästen zählten vor allem Mitarbeiter der Berliner Jugendämter sowie Vertreter der freien Jugendhilfeträger. Auch Berlins Senatorin für Jugend, Bildung und Familie, Katharina Günther-Wünsch und der Staatssekretär für Jugend, Falko Liecke sowie die Bezirksstadträte für Jugend und Familie nahmen an der Veranstaltung teil. In ihrem Grußwort ging Senatorin Günther-Wünsch auf die Bedeutung der Berliner Jugendämter und ihre Arbeit für das Wohl von Kindern und Jugendlichen in den Bezirken ein. Prof. Dr. Reinhard Wiesner, deutscher Rechtswissenschaftler und „Vater“ des Sozialgesetzbuches VIII, das die Kinder- und Jugendhilfe regelt, zeichnete in der Festrede nach, wie sich die Jugendämter in ihrer 100-jährigen Geschichte mit ihrem anfänglichen Fokus auf der Gefahrenabwehr hin zu serviceorientierten, unter-

stützenden Behörden gewandelt haben. Heute stehen präventive Angebote und die Unterstützung der Eltern bei der Erziehung deutlich stärker im Mittelpunkt. In einem Filmbeitrag kamen ehemalige und aktuelle Mitarbeitende der Berliner Jugendämter selbst zu Wort. Sie thematisierten die Herausforderungen und Veränderungen ihres Arbeitsalltags sowie ihre Sicht auf die Zukunft der Jugendämter. Die Berliner Jugendämter bieten umfassende Leistungen für Familien an: für ganz Deutschland beispielgebend sind die Berliner Familienservicebüros mit kostenfreier Beratung und Hilfestellung bei Fragen rund um die Familie. Sarah Nagel, Jugendstadträtin Neukölln: „Die Jugendämter leben vor allem von ihren engagierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die vor Ort, für die Kinder und Familien täglich wertvolle Arbeit leisten. Kinder sind unsere Zukunft, in die wir investieren müssen.“ Den Film „100 Jahre Berliner Jugendämter“ finden Sie unter:

100 Jahre Berliner Jugendämter

Stellenanzeigen

Wir suchen Pflegekräfte / Pflegefachkräfte in Teil-/Vollzeit (w/m/d)

für die Versorgung und Betreuung unserer Kunden nach SGB XI, SGB XII und SGB V.

Wir zahlen nach Berliner Durchschnitt Tariftreue- und Vergabegesetz (TVgG)

gansel
Ambulante Krankenpflege GmbH

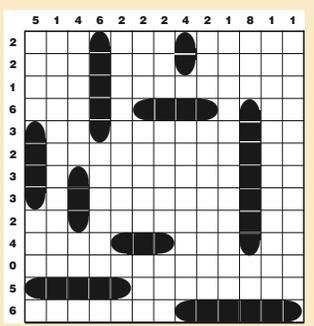
Tel. 030 / 50 96 97 6-0 · www.gansel-gmbh.de

40 JAHRE
Neukölln Rudow
pfiel kompetent und zuverlässig seit 1984 im Süden Berlins

Rätsel-Lösungen
von Seite 30 u. 31

Waagrecht: 1 Hacken 5 Wätte 10 Kuchen 15 Han 16 Mitwelt 17 Bio 18 Ibsich 20 Thing 21 Hiesig 22 Kitz 24 Aloe 26 Evident 29 Ute 31 Anreise 34 Rena 35 Chefs 37 Bett 38 Koeper 39 Fahren 40 Anoa 42 Reben 44 Espe 47 Leergut 50 Net 51 Ebenist 53 Unna 55 Kies 56 Mittag 58 Bozen 61 Leh-mig 63 Een 64 Genitiv 65 Rue 66 Ehr-

los 67 Rente 68 Gaelen
Senkrecht: 1 Heizer 2 Chitin 3 Kas 4 Encke 5 Witz 6 Ath 7 Twiete 8 Ten 9 Elga 11 Ubier 12 Cie 13 Hostie 14 Nugget 19 Hinderung 21 Honorabel 23 TT 25 La 27 Verne 28 Dakar 29 Uhren 30 Effet 32 Ebnen 33 Stups 35 Cer 36 San 40 Alumne 41 Oefter 48 Benzin 45 Simmel 46 Etagen 49 Guano 49 TN (NT-Ente) 51 Ei 52 Esera 54 Aber 55 Knie 57 Tel 59 One 60 Ett 62 Hue



2	8	1	5	4	7	6	3	9
4	6	9	1	8	3	7	2	5
5	7	3	6	2	9	1	4	8
3	1	2	9	5	8	4	6	7
9	4	7	2	3	6	8	5	1
8	5	6	7	1	4	3	9	2
1	3	8	4	9	5	2	7	6
7	2	5	3	6	1	9	8	4
6	9	4	8	7	2	5	1	3

8	3	6	2	7	9	5	1	4
4	5	7	3	1	8	6	9	2
1	2	9	5	6	4	3	8	7
2	9	1	8	5	7	4	6	3
3	4	5	6	2	1	8	7	9
6	7	8	9	4	3	2	5	1
9	6	2	1	3	5	7	4	8
5	1	4	7	8	2	9	3	6
7	8	3	4	9	6	1	2	5

Kurz-Info

Rudower Straße

Preisskat in der Bauernstube

Die Bauernstube in der Rudower Straße 65 - gegenüber dem Vivantes Klinikum - lädt wieder zum Preisskat.



Termin ist Samstag, der 2. November, 11 Uhr
Das Startgeld beträgt 10 Euro. Und der Wirt verspricht tolle Preise. Anmeldung ist erforderlich: 030/ 28 69 61 32

*Preisskat Bauernstube
Rudower Straße 65
2. November, 11 Uhr*

Rudow

Skatfreunde laden ein

Die S.G. Rudower Asse/Mauerjungs, ein Skatverein mit Herz im Deutschen Skatverband, sucht nette Mitspieler aller Altersgruppen.

Spieltag ist immer dienstags um 18.30 Uhr im TSV Casino Neuköllner Straße 277, 12357 Berlin



Im TSV Casino treffen sich die Skatfreunde immer dienstags.

Startgeld nehmen die Asse nicht. Man kann aber an einem Mini-Preisskat mit 5,00 Euro Einsatz teilnehmen. Der Modus ist 2 x 36 Spiele nach IskO.

Info unter:

<https://0119019.dskv.de>

Bei Facebook unter Skatverein Rudower Asse Mauerjungs oder Mail an rudowerassemauerjungs@web.de
Einfach vorbeikommen und direkt fragen geht auch.

Die nächste Ausgabe erscheint zum 27. Nov. Redaktionsschluß: 15. Nov.

Tempelhofer Feld

TSV Fußballer im Aufwärtstrend - Fleißige Hände sorgten für Ordnung

Die Mannen von der Stubenrauchstraße sind zurzeit im Achtelfinale des Berliner Pokals und auch in der Tabelle sind sie ganz vorne mit dabei und belegen einen tollen zweiten Tabellenplatz.

Wenn sie es schaffen, den Tabellenplatz bis zum Ende der Saison zu halten, wäre das für den Wiederanstieg in die Berlin Liga sehr von Vorteil. Bis dahin ist es aber noch ein weiter Weg und sie sollten weiter konzentriert bleiben und an sich arbeiten, denn die Saison ist erst sieben Spieltage alt und man kann höchstens Tendenzen erkennen, so der Abteilungsleiter Frank Exner. Er freue sich auch sehr darüber, dass es die Grün-Weiß-Roten bis ins Achtelfinale des Berliner Pokals geschafft haben und fiebert schon der nächsten Begegnung in diesem Wettkampf entgegen.

Hier kommt es am 16. oder 18. November nämlich zum Neuköllner Derby zwischen TSV Rudow und dem Oberligisten SV Tasmania (genauer Tag steht noch nicht fest). Austragungsort der spannenden Begegnung ist die Stubenrauchstraße.

„Darüber, dass es ein Heimspiel



Frauenpower – TSV Casino Pächterin Susanne Exner (3.v.l.) und die fleißigen Helferinnen befreien das Gelände vom Laub.



Glasermeister Frank Exner und Klempnermeister Mario Pissarek befestigen die Werbeflächen neu am Zaun.

wird, freuen wir uns natürlich und werden alles daran setzen zu gewinnen und den Zuschauern ein tolles Spiel zu präsentieren“, sagt Exner. „Gegen eine Mannschaft wie Tasmania, die zwei Ligen über uns spielt, kann man eigentlich nur gewinnen, egal wie das Spiel am Ende ausgeht“, so der Abteilungsleiter weiter. Das Hauptaugenmerk liegt aber dennoch in der Liga bzw. auf dem Saisonziel: Aufstieg in die Berlin Liga!

Es ist also viel los in den nächsten Wochen und ein Besuch lohnt sich alle Mal. Die Mannschaft freut sich immer über lautstarke Unterstützung vom Spielfeldrand.

Weiter Neues gibt es auch abseits vom Spielfeld zu berichten. So haben sich auf Initiative des Fördervereins am Sonntag, den 13. Oktober einige Ehrenamtliche versammelt und auf dem ganzen Platz für Ordnung gesorgt. Viele fleißige Hände kümmerten sich um das Laub, Unkraut, die Reinigung der Regenrinnen und vieles mehr. Man wolle nicht, dass der Platz „zuwuchert“ wie man es auf vielen anderen Plätzen beobachtet, so der sehr erschöpfte, aber zufriedene Fördervereinsvorsitzende Lutz Plonis nach getaner Arbeit. FE

Tischtennis

Beim Ortsentscheid den Mini-Meister küren

Die Spannung steigt! Am 23. November findet der mit großer Vorfreude erwartete Ortsentscheid der Mini-Meisterschaften im Tischtennis für die Stadtteile Britz, Buckow, Rudow und Lichtenrade statt. Die jungen Tischtennis-Talente werden in der Sporthalle Kleiberweg, 12359 Berlin, gegeneinander antreten und ihre Fähigkeiten unter Beweis stellen.

Die Mini-Meisterschaften im Tischtennis sind eine Initiative des Deutschen Tischtennis-Bundes (DTTB) und finden seit 1983 jährlich statt. Ziel ist es, Kinder für den Tischtennisport zu begeistern und Nachwuchstalente zu fördern. Seit dem Start der Tischtennis Mini-Meisterschaften im Jahr 1983 haben über 1,4 Millionen Kinder an diesem bundesweiten Turnier teilgenommen. Diese beeindruckende Zahl zeigt die enorme Beliebtheit und den Erfolg der Initiative.

Die Mini-Meisterschaften sind ein bundesweites Turnier, das Kindern, die noch nicht für einen Tischtennisverein spielberechtigt sind, die Möglichkeit bietet, ihre Tischtennis-Fähigkeiten zu zeigen und sich für die nächsten Runden zu qualifizieren. Der Ortsentscheid ist ein wichtiger Schritt auf dem Weg zu den Landes- und Bundesentscheiden, bei denen die besten Nachwuchsspieler Deutschlands ermittelt werden. An erster Stelle steht aber der Spaß am Spiel und die Freude am Event.



Alexander Koseck

Spaß und Fairplay: Die Mini-Meisterschaften stehen für Freude am Spiel und respektvollen Umgang miteinander.

Die Mini-Meisterschaften wollen Talente fördern: Die Teilnehmer können ihr Talent entdecken und die Chance nutzen, sich für die nächsten Runden zu qualifizieren. Die Mini-Meisterschaften geben die Chance, neue Freunde kennen zu lernen und Teil der Tischtennis-Community zu werden.

Besonderes Highlight: Die Sieger des Berliner Landesentscheids in der Altersklasse der Jahrgänge 2009/2010 (AK 9/10) qualifizieren sich für das Bundesfinale, das vom 20. bis 22. Juni 2025 in Oberboihingen (TTBW) stattfindet. Dort wird in einem großartigen Event der beste „Mini“ Deutschlands ermittelt.

Details zum Event:

Samstag, 23. November
Anmeldebestätigung vor Ort bis 14 Uhr, Turnierbeginn 15 Uhr
Sporthalle der Heinroth-Schule,
Kleiberweg 1, 12359 Berlin

Alters- und Spielklassen:

Mädchen und Jungen spielen getrennt, jeweils unterteilt nach Altersklassen

8-Jährige und jünger – (alle Kinder, die ab 01.01.2016 geboren sind)

9-/10-Jährige – (alle Kinder, die ab 01.01.2014 bis 31.12.2015 geboren sind)

11-/12-Jährige – (alle Kinder, die ab 01.01.2012 bis 31.12.2013 geboren sind)

Programm:

15.00 Uhr: Beginn des Turniers
Zwischendurch: Buntes Angebot an Speisen, Getränken und Snacks
Teilnahmebedingungen:

Anmeld. bis 16. November über www.cfl-world.de/ortsentscheid-minimeisterschaften/ mit dem entsprechenden Anmeldeformular
Sportkleidung und Hallenschuhe mitbringen, Schläger mitbringen können aber notfalls vor Ort ausgeliehen werden.
Die Teilnahme ist kostenlos.

Anmeldung und weitere Informationen: Interessierte Eltern können ihre Kinder bis zum 16. November 2024 anmelden. Weitere Informationen zur Anmeldung und den Teilnahmebedingungen finden Sie auf der Website des Veranstalters: www.cfl-world.de/ortsentscheid-minimeisterschaften/

Veranstalter: Cfl Berlin 65 e.V. Abt. Tischtennis

E-Mail: lehmanncfltt@gmail.com
Telefon: (030) 555 70 566

Alle Tischtennis-Begeisterte und Interessierte sind herzlich eingeladen, an diesem spannenden Event teilzunehmen oder als Zuschauer die jungen Talente zu unterstützen. „Lassen Sie uns gemeinsam einen unvergesslichen Tag voller sportlicher Höhepunkte erleben“, sagt Dirk Lehmann vom Veranstalter.

Jeden Tag alles geben

Unsere Winterreifen-Empfehlungen

205/55 R16 91H Continental WinterContact TS870 **107,00 €**

☺ = C ☹ = B ☹☹ = 70 dB

215/60 R16 95H Dunlop Winter Sport 5 **123,00 €**

☺ = C ☹ = B ☹☹ = 71 dB

215/65 R16 109/107T C Goodyear UltraGrip Cargo **165,00 €**

☺☺ = D ☹ = C ☹☹ = 73 dB

Alle Preise pro Reifen

Radwechsel

Unser Angebot
49,00 €

36 MONATE REIFEN GARANTIE

- Ohne zusätzliche Kosten
- Gilt für 36 Monate ab Kaufdatum
- Für alle Komplettreife und Reifen
- Hilft bei Reifenschäden durch Nägel oder andere spitze Gegenstände, durch Beschädigungen an Bordsteinrändern und sogar bei Vandalismus

Rädereinlagerungs Service pro Saison

Unser Angebot
59,00 €

Unser Team braucht Verstärkung!

**Wir suchen ab sofort:
- Kfz-Service Techniker**



Instagram: [autohaus_piontek](https://www.instagram.com/autohaus_piontek)
und Facebook: [Autohaus Klaus Piontek GmbH](https://www.facebook.com/autohaus.piontek)

Klaus PIONTEK ... Ihr persönliches Autohaus



Autohaus Klaus Piontek GmbH
Waltersdorfer Ch. 18-20 • 12355 Berlin
Tel. 609 70 70 • www.autohaus-piontek.de

alle Preise inkl. MwSt.

Werbung die gesehen wird... Fantasievoll. Effektiv. Objektiv. Frech.

INDYSIGN
CONCEPTS THAT WORK

Tel.: (030) 680 59 232 · www.indysign.net

Deutsche Fischgaststätte
Zur Fischerhütte Blossin

Reservierungen unter: www.zur-fischerhuetten-blossin.de

Fischspezialitäten seit mehr als 25 Jahren

Geöffnet ab 11 Uhr mo. u. di. Ruhetage

Blossiner Seeweg 2 - 15754 Heidensee OT Blossin
Telefon 033767 / 30 47 40 ab 11:00 Uhr

Die Fußballer der VSG Altglienicke konnten in der Tabelle der Regionalliga Nordost wieder etwas aufholen, nachdem nach dem 23. August 2024 (0:2 gegen Hertha BSC II) kein einziges Spiel mehr verloren wurde. Neun Pflichtspiele ungeschlagen liest sich seither die Bilanz. Damit stehen die Altglienicker mit bisher fünf Siegen, vier Unentschieden und drei Niederlagen bei 15:9 Toren auf Platz 5. Etwas enteilt ist mittlerweile der Tabellenführer. Ungeschlagen steht mit 32 Punkten der 1. FC Lok Leipzig ganz oben. Mit mindestens acht Punkte Vorsprung folgen dahinter Hertha BSC II, FC Carl Zeiss Jena und Hallescher FC.

Hier die letzten Saisonspiele im Überblick:

22.09.24: VSG Altglienicke – ZFC Meuselwitz 0:0

Die Gäste waren vor allem auf das Verteidigen des eigenen Tores fixiert. Selten gelang es der VSG durch den feststehenden Abwehrriegel zu gelangen. In der 11. Minute hatten die Altglienicker dann mal eine Chance, aber der Kopfball von Gunte verfehlte das Ziel. Auf beiden Seiten herrschten ungenaue Zuspiele vor.

Die gefährlichsten Aktionen blieben ein Kopfball von Abé (52.) und ein Abschluss von Bokake (77.), die aber nicht den Weg ins Tor fanden. Hingegen drohte in der 75. Minute kurz Ungemach bei einem Rückpass der Altglienicker Defensive, wo ZFC-Stürmer Florian Hansch im Strafraum vor VSG-Schlussmann Zwick zu Fall kam. Schiedsrichter Lukawski entschied sofort auf Elfmeter. Hansch erwies sich aber als großer Sportsmann



Auch die Elf vom BFC Dynamo musste sich mit 1:0 den Altglienickern geschlagen geben.



Nichts zu holen gab es für die Leipziger in Berlin. VSG siegte mit 3:0.

Fotos: Josch

Altglienicke

Neun Spiele ungeschlagen - VSG rückt in der Regionalliga auf Platz 5 vor

und sagte, dass er gar keinen Kontakt zu einem gegnerischen Spieler hatte und der Strafstoß unberechtigt sei. Demzufolge gab es keinen. So blieb ein torloses Unentschieden.

29.09.24: BSG Chemie Leipzig – VSG Altglienicke 0:3 (0:1)

Den ersten Hauch einer Chance hatten zunächst die Hausherrn aus dem Leipziger Stadtteil Leutzsch nach nur zwei Minuten, aber den Schuss von Florian Kirstein konnte VSG-Keeper Luis Zwick gut parieren. Fortan bestimmten die Altglienicker weitgehend den Spielverlauf. Die Pässe der Leutzscher waren immer wieder zu ungenau, um gefährlich zu werden, bei der VSG haperte es lange im Abschluss vor dem Tor. In der 43. Minute brachte Eren Öz-

türk schließlich die verdiente 0:1-Führung.

Unmittelbar nach Wiederanpfiff knüpften die Altglienicker daran an, denn mit der ersten Strafraumaktion in der 46. Minute hob Grace Bokake den Ball über Chemie-Keeper Bellor hinweg in den oberen Winkel des Tores zum 0:2. In der 57. Minute bestand die Chance zum Erhöhen, aber Bokake traf nur die Latte.

Den Chemikern gelang es trotz aller Bemühungen kaum in den gegnerischen Strafraum vorzudringen. In der Schlussphase versuchten sie es noch mal mehr, rissen aber damit in der Abwehr Lücken auf. In der 88. Minute nutzte das Arnel Kujovic, um auch noch das 0:3 zu markieren. Auch das fünfte Mal in Folge verloren die Leutzscher gegen Altglienicke.

06.10.24: VSG Altglienicke – BFC Dynamo 1:0 (0:0)

In der ersten Viertelstunde machten die Gäste vor der neuen Saisonrekordkulisse von 1.265 Zuschauern ordentlich Druck, aber deren sich immer wieder bietende Möglichkeiten wusste VSG-Keeper Luis Zwick rechtzeitig zu vereiteln. Danach verlagerte sich das Spiel ins Mittelfeld und auch die VSG drang verstärkt in die gegnerische Hälfte. Ein Handspiel von Ex-VSGer McMoordy King Hüther im Strafraum ließ Schiedsrichter Venzke auf den Elfmeterpunkt zeigen, doch den Strafstoß in der 32. Minute schoss Manasse Eshele links am Torpfosten vor.

Kurz nach Wiederanpfiff der zweiten Hälfte folgte dann doch die Führung der VSG. Erneut gab es einen Elfmeter. Der gerade erst ein-



Zu recht jubelten die Altglienicker in Leipzig. 0:3 mussten sich die Sachsen geschlagen geben.

Altglienicke

VSG Altglienicke II in Berlin-Liga auf Platz 6

Die 2. Herren bzw. U23 der VSG Altglienicke in der Berlin-Liga musste sich beim Tabellenvorletzten Berlin Hilalspor mit einem 4:4-Unentschieden begnügen. Auch gegen den FSV Spandauer Kickers hingen die Trauben hoch mit einer 2:5-Niederlage. Beim 1.

FC Wilmersdorf gelang schließlich wieder ein 2:1-Sieg. Zuhause gegen den Frohnauer SC folgte ein 2:2-Remis. Die VSG Altglienicke II steht in der Berlin-Liga-Tabelle mit 18 Punkten aus 10 Spielen aktuell auf Platz 6.

Joachim Schmidt

gewechselte Julian Weißmeier foulte im Strafraum Shawn Kauter und Patrick Kapp hatte nachfolgend in der 50. Minute mit seinem 1:0 vom Punkt bessere Nerven als zuvor Eshele.

Im Anschluss verdienten sich die Altglienicker die weiter anhaltende Führung durch die bessere und versiertere Spielweise. Die Gäste rannten zwar dagegen an, aber strahlten keine Torgefahr aus.

13.10.24: SV Buchholz 1911 – VSG Altglienicke 0:9 (0:4) -Landespokal 3.Runde-

Nachdem man in der 2. Runde des Berliner Landespokals eine harte Hürde in dem letztlich besiegten Regionalligakonkurrenten und Titelverteidiger FC Viktoria Berlin



hatte, bekam die VSG in der 3. Runde den fünf Klassen tiefer spielenden Tabellenführer der Kreisliga A SV Buchholz zugelost. Der hatte immerhin als Bilanz alle Saisonspiele bisher gewonnen.

Die Gastgeber bemühten sich entsprechend gegenzuhalten, bis in der 16. Minute Patrick Abé die Altglienicker Führung einleitete. Der machte auch nur zwei Minuten später das 0:2. Danach hielt lange wieder die Buchholzer Abwehr stand, bis in der 43. Minute Arnel Kujovic und in der Nachspielzeit der 45. Minute Robert Deziel für den 0:4-Pausenstand sorgten.

Im zweiten Durchgang dauerte es fast eine Viertelstunde bis weitere Tore fielen. In der 59. Minute war John Gruber an der Reihe mit Tor Nr. 5. In der 67. Minute ließ der Georgier Luka Parkadze das 0:6 folgen. Drei Minuten später war

nochmals Gruber erfolgreich. Eine Minute darauf erhöhte Ugur Tezel auf 0:8. Den Schlusspunkt zum 9:0-Sieg der Altglienicker bei den Pankowern setzte ein Handelfmeter in der 85. Minute, den Gruber mit seinem dritten Treffer dieser Partie verwandelte.

Die VSG steht im Achtelfinale und bekam für die Partie Mitte November den von Ex-Unioner Karim Benyamina trainierten Berlin-Ligisten 1. FC Wilmersdorf zugelost.

19.10.24: FC Hertha 03 Zehlendorf – VSG Altglienicke 0:0

Nach zwei Möglichkeiten auf beiden Seiten in der Anfangsphase, die weit am Tor vorbeigingen, hatte Öztürk in der 20. Minute die Chance zur Altglienicker Führung, aber Hertha-Keeper Kühn konnte die Kugel wegfausten. In der 32. Minute schoss Bokake nur über den Kasten. Vier Minuten später donnerte Deziel aus 16 Metern den Ball aufs Tor, jedoch Kühn lenkte ihn mit einer blitzschnellen Parade über die Latte. Torlos blieb die erste Hälfte.

In der 74. Minute zappelte schließlich dank eines Treffers von Benedict Laverty das Spielgerät im Netz der Zehlendorfer, doch der Schiedsrichter gab ihn nicht, weil der Altglienicker sich kurz zuvor am Trikot von Kastrati festhielt. Eine Minute später schoss Herthas Yildirim aus 20 Metern auf das Tor, aber VSG-Keeper Zwick konnte halten. Fortan machten die Gastgeber noch einmal mehr Druck. In der 90. Minute hätte Zehlendorfs Hennecke einen Lucky Punch setzen können, aber sein Schuss segelte knapp über das Tor hinweg.

Nach Redaktionsschluss empfangen die Altglienicker den Greifswalder FC. Anschließend geht es auswärts zum Chemnitzer FC. Am 9. November kommt um 13 Uhr Aufsteiger VFC Plauen ins Hans-Zoschke-Stadion in Lichtenberg. Danach hat die Hinrunde nur noch zwei Spiele: Auswärts bei Rot-Weiß Erfurt und zuhause gegen den FSV Luckenwalde.

Joachim Schmidt

AUTOHAUS BEIER
GMBH Familienbetrieb seit 1984



RENAULT

Verkauf · Werkstatt · Zubehör



Entdecken Sie den neuen
Renault Captur
Evolution TCe 90.

Verkauf ab 19.250,- €

Es wird ein/e Mechatroniker/in gesucht

Rudower Str. 94 - 98 · 12524 Berlin
Tel.: 030-673 64 68 · www.renault-beier.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr · Samstag 10⁰⁰ - 13⁰⁰ Uhr

RUDOWER
MAGAZIN
mit Nachrichten aus Altglienicke und Großzietzen

Das Magazin für
Britz
Buckow
Rudow

www.IhrMagazin.berlin

Tel.: 033 767/ 899 833

Funk: 0151/15 67 28 10

Die nächste Ausgabe erscheint zum 27. November
Anz.- und Redaktionsschluss: 15. November

Unabhängige Unterstützung durch Profis!

Damit der Pflegegrad bewilligt wird...

Die Ermittlung des Pflegegrades ist heute sehr kompliziert und wird an Hand von 64 Kriterien festgestellt. Wir helfen Pflegebedürftigen und ihren Angehörigen bei der Beantragung des Pflegegrades und bei der Erhöhung. Wurde Ihr Antrag abgelehnt, unterstützen wir Sie mit unserem Fachwissen beim Widerspruch. Bei dem ersten Beratungsgespräch mit dem Pflegebedürftigen zu Hause, fertigt der Berater eine Expertise und berechnet im Anschluss den Pflegegrad. Die Kosten für diese ca. 1,5 stündige Erstberatung betragen 40,- €. Wir beraten zu Heil- und Hilfsmitteln und bemühen uns um die Verordnung. Diese Hilfsmittel können bei der Festsetzung des Pflegegrades berücksichtigt werden.

Bei der Begutachtung durch den Medizinischen Dienst (MD) sind wir an Ihrer Seite, auch bei der telefonischen Begutachtung oder nach Aktenlage unterstützen wir



Sie tatkräftig. Unsere professionelle Hilfe erhöht wesentlich die Wahrscheinlichkeit, den richtigen Pflegegrad zu bekommen, denn wir wissen worauf es ankommt.

Termine für eine Beratung vereinbaren Sie bitte unter:
030-22 01 22 44 0 oder
www.pflegegrad-experten.de.



Umsorgt im Alter®

Ihre Pflegegrad-Experten

Damit Ihr Pflegegrad bewilligt wird...

Wir helfen bei

✓ Antragstellung

✓ Höherstufung

✓ Widerspruch

Und freuen uns auf Ihren Anruf

030 22 01 22 44 0

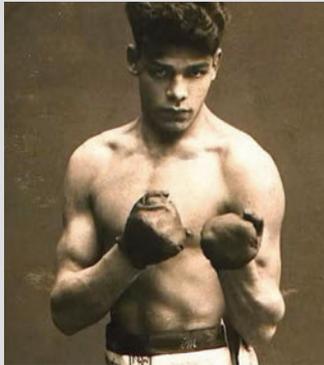
www.umsorgt-im-alter.de

Kurz-Info

Hufeisensiedlung

„Hufeisern“ zeigt Film

Die Anwohnerinitiative „Hufeisern gegen Rechts“ zeigt anlässlich des 9. November, dem Jahrestag der Pogromnacht von 1938, den Film „Gypsy“ mit Hannelore Elsner und Hannes Wegener in den Hauptrollen. Der Film von Eike Besuden thematisiert die



Seine Geschichte wird im Film thematisiert: Sinti-Boxer Johann „Rukeli“ Trollmann

assistierte Ausgrenzung der Sinti und Roma während des Nationalsozialismus am Beispiel des Sinto-Boxers Johann „Rukeli“ Trollmann. Beeindruckend wird gezeigt, wie ein erfolgreicher Sportler aus rassistischen Motiven zugrunde gerichtet wird.

Im Anschluss an den Film wollen die Teilnehmer über verschiedene Aspekte des Films ins Gespräch kommen. Als Gäste und Gesprächspartnerinnen haben Rita Vowe-Trollmann, Tochter von Johann Trollmann, und Petra Rosenberg, Vorsitzende des Landesverbands Deutscher Sinti und Roma Berlin-Brandenburg e.V., zugesagt.

Die Veranstaltung findet am Samstag, dem 9. November, um 19 Uhr in der Diakonie Haus Britz, Buschkrugallee 131, 12359 Berlin (Nähe U-Bhf. Blaschkoallee) in den Räumen des Britzer Bürgervereins statt. Der Eintritt ist frei.

Geld zum Fenster rausgeworfen?



Nächstes Mal lieber im Rudower Magazin werben...



Foto: Heiko Lingt

Auch im Monat November wird auf der Mariendorfer Traberpiste in den Rennen um jeden Zentimeter gekämpft.

Mariendorf

Auf der Trabrennbahn finden im November zwei Renntage statt

Einen Besuch auf der Pferderennbahn – den assoziieren die meisten Menschen mit Sommer, Sonne und angenehmen warmen Temperaturen. Doch auf Deutschlands bedeutendster Traberpiste, der Mariendorfer Bahn, finden die Wettkämpfe das ganze Jahr über statt – egal ob es regnet, stürmt oder schneit.

Dies gilt auch für den Monat November. Sowohl am Sonntag, dem 3. November als auch am Sonntag, dem 17. November wird die zwischen Kruckenbergstraße und Mariendorfer Damm gelegene Trabrennbahn, die schon 1913 ihren Betrieb aufnahm und somit zu den ältesten existierenden Sportstätten der Hauptstadt gehört, ihre Pforten für die Besucher öffnen.

Beide Veranstaltungen beginnen um 12.30 Uhr. Der Eintritt beträgt für Erwachsene jeweils lediglich 3 Euro und ist unter 18 Jahren frei. Besonders der erste der beiden Renntage ist für alle Neulinge, die noch nie die Pferde mit ihren buntgekleideten Sulkyfahrern in Aktion gesehen haben, ein ganz heißer Tipp. Denn er bietet die gesamte Bandbreite des Sports zum Kennenlernen.

Die am höchsten dotierten Prüfungen sind nämlich für ganz unterschiedliche Traber konzipiert. In der sogenannten Gold-Serie, bei



VDT-Boss Andreas Prössel (ganz rechts) und seine Vorstandskollegen freuen sich schon auf den 130. Geburtstag des Vereins. Foto: Marius Schwarz

der es für die Teilnehmer um stolze 20.000 Euro Preisgeld geht, starten vor allem reife Pferde, die in ihrer Laufbahn schon viele anspruchsvolle Aufgaben bestritten haben und dementsprechend erfahren sind.

Ganz anders sieht es bei dem mit 10.000 Euro dotierten Zweijährigen-Pokal aus. Denn wie es der Name schon sagt, gibt es hier Traber zu bewundern, die erst ganz am Anfang ihrer Rennkarriere stehen. Es gibt bei der Veranstaltung außerdem auch noch etwas Besonderes zu feiern. Nämlich den 130. Geburtstag des VDT, der seines Zeichens die älteste Vereinigung der Trabrennstallbesitzer und Züchter in Deutschland ist.

Der Verein wurde am 3. November 1894 gegründet – das Datum passt also haargenau. Und er ist längst kein elitärer Club steinreicher Pferde- und Gestütsbesitzer mehr, sondern steht allen interessierten Menschen offen, die sich für den Fortbestand des Trabrennsports engagieren wollen.

Andreas Prössel, der Vorsitzende des Vereins, richtet extra einen Informationsstand ein, damit sich die Veranstaltungsbesucher bei einem Gläschen Glühwein umfassend über alle Aktivitäten des VDT schlau machen können. Dazu gehören auch Skatabende – beim Fachsimpeln über den Sport wird die Geselligkeit also keinesfalls vergessen.

Heiko Lingt

Grau und doch total bunt – der Herbst im Wutzky



Für die einen beginnt die dunkle Jahreszeit, andere freuen sich über die tollen Farben von Laub und Licht im Herbst. Während für die einen also das Glas halb leer, für die anderen halb voll ist, ist es im Wutzky bis zum Überlaufen gefüllt. Denn die perfekten Mittel gegen den Herbst-Blues gibt es hier! Vom Vitamin D gegen Tageslichtmangel in der Apotheke über frisches Obst bei Edeka, Aldi und auf dem Wochenmarkt bis hin zu Wellness- und Wohlfühlprodukten für entspannende Bäder und kuschelige Abende bei dm. Aber auch programmlich wird hier schlechter Laune vorgebeugt, denn der St.-Martins-Umzug steht an! Mittlerweile eine echte Kieztradition mit rund 400 teilnehmenden Kindern und Eltern, mit unzähligen bunten Laternen und dem guten alten Klassiker „Ich geh mit meiner Laterne“ in Dauerschleife. Auch dieses Jahr wird im Vorfeld gemeinsam gebastelt; ab 15:00 Uhr können Kinder unter Anleitung von echten Laternen-Profis im Wutzky das passende Equipment für den um 18:00 Uhr startenden Laternenumzug selbst herstellen. Und der wird dieses Mal sogar von einem waschechten Chor begleitet: Die Gropius-Lerchen, ein Chor der

Musikschule Neukölln, werden mitlaufen und lautstark mit anstimmen, damit man den Gesang überall im Umzug hört, ganz vorne, aber auch bis nach hinten. Außerdem sind in diesem Jahr große, leuchtende Fabelwesen vom Karneval der Kulturen mit dabei und führen den Zug an. Das Ansingeln beginnt am 11. November ab 17:45 Uhr vor dem Wutzky. Es wird bunt und laut und wieder – wenn der Kiez mitmacht – unvergesslich für die Kinder.

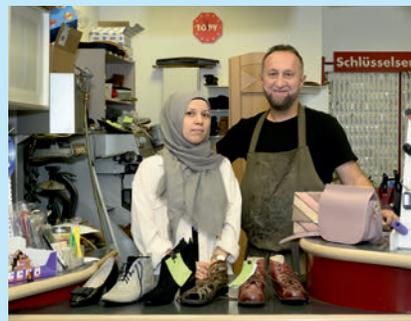
Was auch noch gut gegen Herbst-Blues und angehende Erkältung hilft, ist Bewegung, und auch da hat das Wutzky das perfekte Angebot, im Sportwerk nämlich. Beispielsweise mit dem „Früh'Uffsteher“, einem sehr frühen und schön leichten WakeUp-Training für Erwachsene und Senioren, immer montags und mittwochs um 8:15 Uhr. Oder mit Yogakursen extra für Kinder. Der Herbst kann kommen, hier ist er eben schön und bunt und nicht dunkel und grau!



Mieter des Monats:

Schuhexpress –

Hier geht's schnell, aber nicht nur, wenn es um die Reparatur von Schuhen oder die Erneuerung von Sohlen geht. Auch Schlüssel können hier nachgemacht werden, selbstverständlich nur mit vorgezeigter Sicherheitskarte! Ganz aktuell besticht der Schuhexpress mit einem unschlagbaren Angebot: die Reparatur von Autoschlüsseln und Fernbedienungen für Zentralverriegelungen. Alles handgemacht vom Profi und direkt vor Ort im Wutzky.



Wutzky Wissen:

Das Wutzky ist montags bis samstags zwischen 7:00 und 22:00 Uhr geöffnet, mittwochs und samstags sogar mit eigenem Frischemarkt direkt vor dem Center.

Neben dem eigenen U-Bahnhof verfügt das Wutzky über 120 Parkplätze.



Gesundheit

Fachärztin für Frauenheilkunde & Geburtshilfe – Dr. med. Britta Hoffmann
 Fachärztin für Innere Medizin Hausärztliche Versorgung – Narmina Shahyar
 Facharzt für Kinder- & Jugendmedizin, Kinderkardiologe – Dr. med. Micha Botsch
 E.L.I.F. – Ergotherapie und Logopädie in der Fachpraxis
 Orthopäde – Sivasch Ramin
 Zahnarzt – Torsten Beier
 Medizinische Fußpflege – Heilpraktikerin/Podologin – Anita Rupnow
 Therapiezentrum ATHERA – Praxis für Sport- / Physiotherapie
 FULLCONTACT – Sportwerk
 Apotheke im Wutzky-Center – Nikolai Kupsch
 Sanitätshaus/Orthopädietechnik Witte
 Hörgeräte – Hörpartner



Gastro

Steinecke Brotmeister
 Diyar Simit Evi – Türkisches Restaurant
 Yü Feng – Asiatischer Imbiss
 Lara – Döner&Döner
 Mama Dang – Sushi & Bubble Tea

Dienstleistungen

Nagelstudio
 Redzi's Schuh Express – Schuster & Schlüsseldienst
 Sparkassen Geldautomat
 Reinigung, Änderungsschneiderei, Uhrenreparatur
 Repair-Café

Geschäfte

Aldi • Edeka • Zeemann – Textilien
 Mäc Geiz – der Haushalts-Discounter
 dm – Drogeriemarkt
 Derpart – Reisebüro Berlin
 Handyexperten Berlin
 Arzum Coiffeur • Fahrschule Nazar
 Zigo – Zeitungen, Tabak, Lotto & Post
 T&T Bekleidung & Geschenkartikel
 Blumenkiste – Floristik
 S.E.K. – Berufs- und Sicherheitsbekleidung

Wutzky Wochenmarkt –
 mittwochs 8 – 14 Uhr + samstags 8 – 13 Uhr

Leserbrief

FDP fordert Stopp für Containerdorf

Die vom Berliner Senat geplante Teilnutzung des zum Britzer Garten gehörenden Parkplatzes am Sangerhauser Weg zur Errichtung einer Unterkunft für ca. 500 Geflüchtete wird von der FDP Neukölln abgelehnt. Dies beschloss die Partei gestern auf ihrem Bezirksausschuss.

Die vom Neuköllner Bezirksbürgermeister hierzu veröffentlichten Stellungnahmen entsprechen weder den Tatsachen noch wird den berechtigten Einwänden der betroffenen Bürgerinnen und Bürgern Rechnung getragen.

Die FDP Neukölln fordert daher den Senat und den Bezirk auf, die Planung der Umnutzung des Parkplatzes sofort einzustellen und einen alternativen geeigneten Standort für die Unterkunft für Geflüchtete zu suchen.

Der Britzer Garten ist als Freizeit- und Naherholungsgebiet für die Bevölkerung der angrenzenden Bezirke von herausgehobener Bedeutung. Zur Erreichbarkeit von der Südseite des Geländes steht für den Individualverkehr ausschließlich der Parkplatz am Sangerhauser Weg zur Verfügung. Dieser wird intensiv genutzt, wodurch besonders an Wochenenden die Nachfrage nach Stellplätzen schon jetzt zu einer massiven Überlastung führt. Ein Ausweichen in die umliegenden Straßen ist wegen der Parkraumbelegung durch Anwohner und die Nutzer der Kleingartenanlagen nicht möglich. Somit wird es auf Grund der mangelnden Erreichbarkeit zu einer erheblichen Beeinträchtigung der Besuchsmöglichkeit des Britzer Garten führen. Die Freizeitqualität derjenigen, die den Britzer Garten derzeit intensiv nutzenden, wird massiv reduziert. Insbesondere Familien und ältere Bürger sind davon betroffen.

Unabhängig hiervon ist aufgrund der fehlenden Infrastruktur in allen Bereichen der Standort für eine Flüchtlingsunterkunft völlig ungeeignet. Eine Integration der Geflüchteten ist bei der geplanten Lage nicht möglich, da z. B. Kindergärten, Schulen, Fortbildungseinrichtungen wie Sprachkurse, medizinische Versorgung, Einkaufsmöglichkeiten, etc. nicht zu erreichen sind.



Die Karte zeigt, wo die Flüchtlingsunterkunft entstehen soll – auf dem Parkplatz Sangerhauser Weg vom Britzer Garten. Quelle: LAF

Britzer Garten

Streit um Containerdorf: Noch weiß keiner, welche Flüchtlinge kommen

Der geplante Bau einer Flüchtlingsunterkunft für 468 Menschen auf einem Parkplatz des Britzer Gartens schlägt in Neukölln und Tempelhof-Schöneberg weiterhin hohe Wellen.

Während eine Bürgerinitiative mittlerweile rund 6700 Online-Unterschriften gegen das Containerdorf gesammelt hat und viele Anwohner auf weitere Informationen über das Containerdorf hoffen, kam es Tage nach einer chaotischen Infoveranstaltung mit Neuköllns Bezirksbürgermeister Martin Hikel (38, SPD) und Sozialsenatorin Cansel Kiziltepe (48, dieses Magazin berichtete) in der Neuköllner Bezirksverordnetenversammlung zu einer heftigen verbalen Auseinandersetzung zwischen der AfD und Vertretern der anderen Parteien.

Die AfD hatte in der BVV einen Antrag eingebracht, der sich gegen die Unterkunft positionierte. „Die



Christian Lenger sorgt sich um die mangelhafte Infrastruktur am Britzer Garten. Foto: Bothe



So sehen die Wohncontainer aus, die im Sangerhauser Weg aufgebaut werden sollen. Die Unterkünfte sind klimatisiert. Quelle: LAF

gescheiterte Migrationspolitik hat Deutschland und Neukölln unsicherer gemacht“, sagte der Abgeordnete Julian Potthaus – und stieß damit auf scharfen Widerspruch. „Was machen wir mit den Menschen, die hier sind? Wir müssen sie menschenwürdig unterbringen. Da spielen wir nicht mit“, so Markus Oegel von der CDU. Die Grüne Samira Tanana rief lautstark in Richtung AfD: „Hinter Ihrer Entscheidung steckt keine sachliche Auseinandersetzung mit den Herausforderungen, vor denen unser Bezirk steht, sondern reiner Populismus. Die AfD nutzt die Sorgen der Menschen gezielt aus.“ Mit der Mehrheit aller anderen Parteien wurde der AfD-Antrag schließlich abgelehnt.

Unterdessen ist die Flüchtlingsunterkunft bei den Bürgern in Britz und im direkt angrenzenden Mariendorf weiterhin Gesprächsthema Nummer eins. „Wenn Menschen wirklich Schutz und Hilfe brauchen, sollten wir ihnen das nicht verweigern“, sagt Anwohnerin Daniela Luganu (45). Die Betriebswirtin, gebürtige Rumänin, meint

aber auch: „Es ist schon wichtig zu wissen, wer da eigentlich kommt. Sind es ukrainische Frauen mit ihren Kindern? Oder sind es junge Männer, etwa aus Syrien oder Afghanistan? Das macht dann einen Unterschied.“

Das sieht Doris Stöckel (65) ähnlich: „Viele Anwohner haben schon ein bisschen Angst. Sie befürchten, dass vor allem junge Leute aus dem Nahen Osten in die Container ziehen. Dass die sich langweilen und dann auf dume Ge-



Daniela Luganu möchte wissen, woher die Flüchtlinge kommen. Foto: privat

Mehrzweckhalle Großziethen

Weihnachtszauber beim Gospel Christmas Konzert

Am 30. November 2024 verwandelt der Sänger Kirk Smith die Mehrzweckhalle Großziethen in einen Ort, an dem Gospel und Weihnachtsmagie aufeinander treffen.

Die Mehrzweckhalle Großziethen, nur wenige Minuten von Berlin entfernt, bietet einen idealen Ort für dieses besondere Konzert zu den eindringlichen Klängen von Kirk Smith und seinem Ensemble passt. Eingebettet in die ruhige Lage von Schönefeld, ist die Halle gut erreichbar, bietet Parkplätze und ist ein echter Geheimtipp für hochkarätige Events.

Kirk Smith, geboren in Chicago, hat sich in der europäischen Gospel-Szene als unvergleichlicher Künstler etabliert. Seine Karriere begann bereits in jungen Jahren, als er als „Gospelpastor“ in seiner Heimatgemeinde auftrat. Seine charismatische Ausstrahlung und die einzigartige Tiefe seiner Stimme machen jeden Auftritt zu einem Erlebnis. In seinen Konzerten gelingt es ihm, die Kraft und Seele des Gospel in einer Weise zu transportieren, die sein Publikum immer wieder begeistert.

Seit er nach Berlin zog, hat sich Kirk Smith einen Namen gemacht – als einer der herausra-

gendsten Gospel- und Soul-Künstler Deutschlands.

Mit seiner samtigen, kraftvollen Stimme und seiner starken Bühnenpräsenz berührt er die Herzen seiner Zuhörer. Seinen musikalischen Höhepunkt erreichte er in der TV-Show „The Voice of Germany“, wo er bereits nach wenigen Sekunden alle vier Juroren in der Blind Audition mit seiner Performance überwältigte. Diesem außergewöhnlichen Talent können Sie nun live lauschen, wenn er mit einer Mischung aus weihnachtlichen Gospelsongs und seinen eigenen emotionalen Werken die Weihnachtszeit einläutet.

Neben den traditionellen Gospel-Klassikern dürfen die Zuschauer sich auch auf internationale Weihnachtslieder freuen, die von Kirk Smith und seinen musikalischen Freunden mit einer solchen Leidenschaft und Intensität interpretiert werden, dass jeder Abend zu einem einzigartigen Erlebnis wird.

Tickets 29,97 € unter:
www.eventim-light.com/

**30. November, 18.00 Uhr,
Mehrzweckhalle Großziethen -
Samariterw.6, 12529 Schönefeld
www.hauptstadtkultur.berlin.**

Hand danken kommen könnten“, so die Rentnerin. Nach Angaben aus der Sozialverwaltung stehe noch nicht fest, aus welchen Ländern die Bewohner kommen.

Christian Lenger (64) macht sich auch Gedanken über die nicht gerade besonders gut ausgeprägte Infrastruktur rund um den Britzer Garten. „Es ist hier noch sehr dörflich“, findet der frühpensionierte

23 Uhr gar nicht mehr.“

Tatsächlich wird über diese Probleme auch im Landesamt für Flüchtlingsangelegenheiten (LAF) nachgedacht. Laut Pressesprecher Sascha Langenbach (57) könnte die Sprachförderung für die ganz kleinen Kinder direkt in der Unterkunft stattfinden, während die größeren zum Teil in weiter entfernten Schulen unterrichtet werden sollen. In Gesprächen mit der BVG solle zudem geklärt werden, ob der Bus der Linie 179 (U-Bahnhof Altmariendorf – Gerlinger Straße, Buckow) häufiger fahren kann als bisher.

Wann die von Neuköllns Bezirksbürgermeister Martin Hikel und dem Tempelhofer CDU-Bundestagsabgeordneten Jan-Marco Luczak (49) angeregte zweite Informationsveranstaltung zur Flüchtlingsunterkunft stattfinden kann, stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest. Christian Berg vom Bezirksamt Neukölln: „Der Bürgermeister erwartet vom Senat zunächst einmal konkretere Informationen über das Vorhaben. Erst dann kann ein weiterer Termin festgelegt werden.“

Matthias Bothe



Über den QR-Code gibt es jeweils die aktuellen Informationen zu dem Flüchtlingsheim.

ehemalige Schriftsetzer. „Eigentlich gibt es in der Gegend nur eine Schule und eine Kita, die meines Wissens schon jetzt überfüllt sind. Außerdem fährt die einzige Buslinie nur alle 20 Minuten. Und nach

Weihnachten im Schuhkarton

Abgabestelle:
Bürgerbüro
Olaf Schenk, MdA
Krokustr. 86
12357 Berlin
www.olafschenk.berlin

Abgabetermin vom **11.-18. November**

Olaf Schenk
Mitglied des Abgeordnetenhauses

UNSER GANZER STOLZ: UNSERE KFZ-VERSICHERUNG ZUM FAIRSTEN PREIS

Das sind Ihre Vorteile:

- ✓ niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe

Nutzen Sie die Chance und vergleichen Sie Ihre Autoversicherung mit unserem Angebot.

**Kommen Sie vorbei.
Wir beraten Sie gerne.**



Vertrauensfrau
Indira Music
Alt-Buckow 53 A
12349 Berlin, Buckow
Mobil 0152 55874112
indira.music@hukvm.de

Vertrauensfrau
Sabine Neumann
Brunhildstr. 29
12529 Schönefeld, Großziethen
Tel. 03379 444875
sabine.neumann@hukvm.de

Vertrauensmann
Hartmut Schulz-Hesse
Fuch sienweg 31
12357 Berlin, Rudow
Tel. 030 6612471
hartmut.schulz-hesse@hukvm.de

Kundendienstbüro
Arnim Dischereit
Waltersdorfer Chaussee 3
12355 Berlin, Rudow
Tel. 030 69530540
arnim.dischereit@hukvm.de



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

Der Herbst im Britzer Garten wird bunt: Farbenfrohe Laubfärbung und ein abwechslungsreiches Programm im Park mit Musik im Freien, Tierbeobachtung, Ferienworkshop und gruseligem Halloweenpaß.

Seit 1. Oktober gibt es für Groß und Klein die neue Jahreskarte für den Britzer Garten. Die neue Jahreskarte zum unveränderten Preis von 30 Euro, ermäßigt 15 Euro gilt ab Kaufdatum 365 Tage (bisher: Kalenderjahr) und berechtigt zum täglichen Besuch des Britzer Gartens, der Gärten der Welt und des Natur Park Südgelände. Viele Events sind inklusive, Konzert-highlights werden mit der Jahreskarte günstiger.

Und es geht auch im Herbst einiges zu sehen. Nicht mehr allzulange haben die Dahlien ihre farbenprächtige Blütezeit und blühen bis zum ersten Frost in fast allen erdenklichen Farben und Formen. Auf 2.200 Quadratmetern präsentieren sich die farbenfrohen Korbblütler in den kommenden Wochen auf der Sonderschauffläche an den Eingängen Sangerhauser Weg und Tauernallee in den unterschiedlichsten Rosatönen, leuchtendem Orangerot, Purpur oder Bronze. Rund 5.500 Dahlien in 300 verschiedenen Sorten aus allen 15 Klassen zeigen die beeindruckende Vielfalt der unverwechselbaren Blüten.

Während der Blütezeit wird die Farbenpracht durch eine begleitende Informationsausstellung vor Ort ergänzt. Besucher erfahren spannende Fakten über Anbau und Pflege sowie über die Klassifizierung und Kulturgeschichte der Dahlie, wie beispielsweise ihre Verbindung zum Volk der Azteken. Informationen, die interessierte Besucher*innen auch auf einer geführten Tour durch den Britzer Garten erfahren können. Weitere Informationen und Tickets zur Führung (9,50 Euro, ermäßigt 7,00 Euro zzgl. Parkeintritt) online unter: www.britzergarten.de/events/fuehrungen.



Noch bis zum ersten Frost sind die Dahlien-Blütenpracht im Britzer Garten zu bewundern. Foto: Frank Sperling

Britz

Britzer Garten ist auch im Herbst einen lohnenswerten Besuch wert

Nicht nur wir Menschen erfreuen uns an der bunten Blütenpracht: Neben der sogenannten Einfachen Dahlie sind vor allem die Halskrausendahlie, die Sterndahlie und die Päoniendahlie ein Paradies für Insekten. Begleitende Sommerblumen wie Strauchbasilikum oder die Mexikansische Sommerblume und Wildstauden wie Katzenminze oder Storchenschnabel runden das Insektenbuffet ab.

Passend zur Blütenschau ist das Dahlienbingo ein wiederkehrendes Highlight für die ganze Familie. Mit spannenden Foto- und Wissensaufgaben kann das Dahlienfeuer auf spielerische Weise neu erkundet werden. Die Bingoblätter stehen auf der Website zum Download frei verfügbar unter www.britzergarten.de/bluetenschaue/dahlienfeuer/.

Am Donnerstag, 31. Oktober, von 16 bis 19.30 Uhr lädt der Britzer

Garten kleine und große Hexen, Monster, Geister und Gespenster zu „Halloween im Park“ ein. Ein schaurig-schöner Gruselspaß mit vielen Mitmachaktionen, Live-Musikprogramm, Feuershow sowie gruseligem Kinderschminken erwartet die kleinen und großen Besucher. Gespenstisch wird es, wenn Jung und Alt den spannenden Erzählungen der Märchenerzähler lauschen und mit etwas Glück winkt ein Preis für das schönste Halloween-Kostüm. Die Veranstaltung ist im Parkeintritt enthalten. Auch ohne Programm bietet die 90 Hektar große Parkanlage reichlich Platz zum Herbstspaziergang, Frischlufttanken, Blätter und Kastanien sammeln, Toben oder einfach die Seele baumeln lassen.

Am Montag, 11. November, leuchten wieder die Laternen beim traditionellen Martinsumzug um den See im Britzer Garten. Ab 16.30 Uhr werden auf der Festplatzbüh-

ne am See die Martinslegende erzählt und Laternenlieder gesungen. Highlight ist der anschließende Umzug der Kinder zum Rodelberg. Am dortigen Martinsfeuer wird das traditionelle St. Martins-Gebäck, der Weckmann, verteilt und versüßt den kleinen und großen Besucher den Abend. In Zusammenarbeit mit dem Förderkreis Freunde des Britzer Gartens e.V.

Herbst-Öffnungszeiten Britzer Garten

Der Britzer Garten ist täglich ab 9 Uhr bis zum Einbruch der Dunkelheit geöffnet. An den automatisierten Eingängen kann der Park mit Jahreskarte oder Online-Ticket schon ab 7 Uhr betreten werden.

Kassenöffnungszeiten Buckower Damm, Mohriner Allee, Tauernallee, Sangerhauser Weg: 9 bis 18 Uhr, ab November 9 bis 16 Uhr. Einlasszeiten an den automatisierten Eingängen: täglich von 7 bis 20 Uhr, ab November 7 bis 18 Uhr.

Eintrittspreise
Tageskarte: Erwachsene 3 Euro, ermäßigt 1,50 Euro; ab November Erwachsene 2 Euro, ermäßigt 1 Euro.
Jahreskartenbesitzer und Kinder bis 5 Jahre haben freien Eintritt.

Weitere Informationen unter
Britzer Garten
T: +49 30 700 906 – 186
britzergarten.de.



Seit 10 Jahren ist das China-Restaurant am Platz: Das Wan Loi in der Neuköllner Straße. Fotos: maus

Rudow

Seit 10 Jahren chinesische Küche auf moderne Art

Vor zehn Jahren begann die Geschichte des chinesischen Restaurants Wan Loi in der Neuköllner Straße 302. Und obwohl es mit der Coronazeit so manche schwierige Zeit für das Restaurant gab, hat das Wan Loi alles gut überstanden und zudem noch renoviert. Chinesische Restaurants gibt es einige in Berlin, also alles, wie gehabt? Vielleicht nicht, wenn es nach den eigenen Anprüchen des neuen Inhabers geht, denn Chef Lee möchte die Rudower von der Vielfalt der chinesischen Küche überzeugen. Hier in der Neuköllner Straße solle nicht nur nach der klassischen Kanton-Art gekocht werden, sondern auch die Peking- und die Szechuan-Küche.

Im Wan Loi bedient man die drei großen chinesischen Küchen: Peking-Küche, die sich durch ihre Kombination intensiver Gewürze mit süß und sauer hervor hebt, Szechuan-Küche, scharf und exotisch mit tiefem Einblick in den Fernen Osten, letztlich die Kan-

ton-Küche, welche alle Geschmäcker und Vorlieben bedient. Zudem will der Koch die chinesische Küche auf ein modernes leichtes Niveau heben.

Chefkoch Lee ist in allen Küchen zu Hause und bringt viel Erfahrung mit. Seit 50 Jahren ist er in Deutschland, in Melle bei Osnabrück lernte er den Beruf des Restaurant-Fachmanns, ging dann ein paar Jahre lernen und eröffnete vor 42 Jahren das Chinatown zu eröffnen, nach Mariendorf wartete der Kurfürstendamm und nun seit 10 Jahren die Neuköllner Straße. 80 bis 90 Gäste finden im Wan Loi Platz, Parkplätze gibt es vor dem Restaurant. Man kann natürlich telefonisch vorbestellen (030) 66 86 99 73 und Sonderwünsche, etwa dem Wunsch nach originaler Küche, werden gerne erfüllt.

*China-Restaurant Wan Loi
Neuköllner Straße 302,
12357 Berlin, (030) 66 86 99 73
täglich, 12 - 22 Uhr
dienstags Ruhetag*



TISCHTENNIS MINI-MEISTERSCHAFTEN

Ortsentscheid Britz, Buckow, Rudow, Lichtenrade

für Kinder von 6-13 Jahren
Die Teilnahme ist kostenlos.

SA, 23. NOVEMBER 2024

Freut euch auf ein buntes Angebot
an Speisen, Getränken und Snacks!
Es lohnt sich!



beim CfL Berlin e.V.
Sporthalle Kleiberweg-12359 Berlin
Anmeldungen und Infos unter
www.cfl-world.de
Meldeschluss: 16.11.2024



BERLIN KLASİK TÜRK MÜZİĞİ DERNEĞİ

1988

Berliner Ensemble für
klassische türkische Musik e.V.

Gemeinsam Statt Einsam
**YALNIZLIK
PAYLAŞTIKÇA
AZALIR**

30.11.2024

Um 19:00 Uhr
Einlass: um 18:30 Uhr

Selahattin Doğan
Dirigent / Koro Şefi

Halim Özkal
Moderator/Sunucu



Gemeinschaftshaus
Gropiusstadt
Bat-Yam-Platz 1
12353 Berlin

U-Bahnhof Lipschitzallee
Tickets 19,- €
info@bktmd.com

Kurz-Info

Tiergesundheit

Sie sind doch unsere Herzchen

Unsere vierbeinigen Familienmitglieder sind unser aller Herzchen, sie liegen uns am Herzen, aber sie haben auch ein Herz, dass manchmal etwas Beachtung verdient.

Es gibt, oft versteckt, Herzerkrankungen bei Hund und Katze, deren Behandlung zu einer Lebensverlängerung und vor allem zu mehr Lebensqualität beitragen können. Meistens reicht eine gute Medikamentöse Einstellung dazu aus.

Grundlegend, besonders bei älteren Semestern, ist eine fundierte kardiologische Untersuchung, incl Röntgen, EKG, Ultraschall und Blutdruckmessung.

Bei Hunden sind erste Anzeichen schneller zu bemerken, als bei Katzen, die Weltmeister im Kaschieren sind.

Oft wird vermutet, dass Beschwerden altersbedingt sind, aber Alter allein ist keine Krankheit.

Geringere Belastbarkeit, besonders bei Wärme, weniger Lebensfreude oder Veränderungen der Atmung, sollten aufmerksam beobachtet werden.

Beim angetanerem jährlichem Check, können dem behandelndem Tierarzt Herzgeräusche auffallen, die eine Überweisung zum Kardiologen zur Folge haben. Bitte beherzigen sie diesen Rat Ihres Herzchens zu Liebe.

*Ihr Team der Tierarztpraxis
im Frauenviertel
Elfriede-Kuhr-Str. 18
12355 Berlin, (030) 66 86 99 46
www.tierarztpraxis-im-frauenviertel.de*



**Tierarztpraxis
im Frauenviertel**

Elfriede-Kuhr-Str. 18 · 12355 Berlin
Tel.: 030 66 86 99 46
info@tierarztpraxis-im-frauenviertel.de

Sprechzeiten:

Mo., Di., Do. 10-12 + 17-19 Uhr
Mittwoch 10-12 -----
Freitag 10-12 + 16-18 Uhr

WICHTIG!

Um vorherige Terminvereinbarung wird gebeten.



Rudow

Demenz-Wohngemeinschaften – wenn es Zuhause nicht mehr geht

Die meisten Menschen haben eine Vorstellung davon, was die Diagnose Alzheimer oder Demenz bedeutet. Menschen mit Demenz haben große Angst davor, nur noch als Patienten mit all ihren Defiziten wahrgenommen zu werden.

Sie überspielen Unvermögen und Fehler und vermeiden Situationen, die sie überfordern (könnten). Sie haben Angst vor dem Verlust von Selbstständigkeit und Respekt. Sie fürchten gravierende Veränderungen ihres Lebensstils. Solche Ängste und Sorgen sind menschlich und gehen auch im Fall einer Demenzerkrankung nicht verloren. Wenn durch das fortgeschrittene Stadium der Demenz oder aufgrund der familiären Situation ein eigenständiges Leben in Wohnung oder dem Haus nicht mehr möglich ist, sind Demenz-Wohngemeinschaften durch ihre familiäre Atmosphäre eine ideale Möglichkeit für ein neues Zuhause.

Sie leben in der eigenen Wohnung. Ihr Zimmer ist mit ihren eigenen gemütlichen Möbeln ausgestattet. Der größte Aufenthaltsbereich mit Wohnküche ist der gemeinsame Mittelpunkt der Wohngemeinschaft. Hier wird zusammen gekocht, gegessen, gefeiert, aber auch



Auch mit Demenz muss man nicht eingesperrt sein.

Probleme diskutiert. Der Tagesablauf ist auf die individuellen Vorlieben und Gewohnheiten der Bewohner abgestimmt. Jeder Einzelne kann sich mit seinen Fähigkeiten in die Gemeinschaft einbringen. So werden Kompetenzen gestärkt und alle können stolz auf das gemeinsam Erreichte sein – sie be-

halten ihre Würde, selbst wenn das Gedächtnis nachlässt.

In der Demenz-Wohngemeinschaften bei LebensRaumHeute in der Rudower Straße 176b, 12351 Berlin wird geboten: Wohnen in familiärer Atmosphäre; Eigenes Zimmer mit eigenem Bad; gemütlicher und großer Aufenthaltsbereich mit Wohnküche; Angehörige sind willkommen und können sich aktiv mit einbringen.

PflegeMobil organisiert Pflege und Betreuung, 24 Stunden Pflege und Betreuung rund um die Uhr, separater Mietvertrag über Mietverein.

*Pflegedienst LebensRaumHeute-
PflegeMobil,
Neuköllner Str. 292, 12357 Berlin
Ansprechpartn.: Jens Bauermeister
(030)678 177 100
www.lebensraumheute.de
info@pflegen.berlin*



Der Mitmach-Laden informiert zu Beteiligung in Neukölln

Wo plant der Bezirk etwas Neues?
Wie kannst du dich einbringen?

Mit unserem Newsletter nichts mehr verpassen!



www.mitmach-laden.de



Bezirksteil
Neukölln

BERLIN





Einfach ein gutes Gefühl beim Wandern: Mithilfe des Trackers kann in Sekundenschnelle der Standort des Tieres per App auffindig gemacht werden.

Tierschutz

Bello auf der Pirsch: Mit Tracker sicher unterwegs

Der goldene Herbst ist eine besonders aktive Zeit für Mensch und Tier. Die angenehmen Temperaturen laden ein, sich wieder länger in der Natur aufzuhalten. Doch so schön, wie das Wandern mit dem Hund auch sein kann, so schnell kann der Ausflug zu einem Horrortrip werden. Nämlich wenn der geliebte Vierbeiner voller Abenteuerlust plötzlich einer Fährte folgt und in Sekundenschnelle verschwunden ist - und das in einem unbekanntem Terrain. Nicht nur kann das eigene Tier Wildtiere gefährden, auch kann es selbst Jäger:innen zum Opfer fallen.

Um in solch einer Situation die Nerven zu bewahren, bietet der heutige Markt technische Hilfsmittel, um das Tier schnell wieder zu finden. Sogenannte GPS-Tracker (www.weenect.com) helfen dabei, das Tier im Sekundentakt zu orten und, falls es vorher darauf konditioniert wurde, mit einem Ton- oder Vibrationssignal zurückzurufen. Bei der Auswahl des Geräts spielen Gewicht und Größe sowohl des Trackers als auch des Hundes eine wichtige Rolle. Doch je abenteuerlustiger der Hund, desto wichtiger auch die Akkulaufzeit und die Antennenperformance. So erreicht zum Beispiel das

neue Weenect XT GPS-Halsband für Hunde eine Akkulaufzeit von bis zu drei Wochen, während übliche Geräte maximal drei bis sieben Tage durchhalten.

Die Performance der integrierten Antenne ist ein ebenso wichtiges Kriterium, besonders wenn die Wanderung in Gegenden geplant ist, in denen der Empfang von GPS-Signalen erschwert ist. In stark bewaldeten oder bergigen Regionen können die Geräte schnell an ihre Grenzen kommen. In diesem Fall empfehlen sich GPS-Tracker für Haustiere, die genau für solche Szenarien entwickelt worden sind. Voraussetzung ist allerdings, dass das eigene Handy eine Netzverbindung hat.

Heutige GPS-Tracker sind mittlerweile Multitalente. Sie zeigen nicht nur den Standort sowie den Routenverlauf an, können auf Wunsch klingeln oder vibrieren, sie analysieren zum Beispiel auch die Aktivität des Tieres. Ist der Vierbeiner gut ausgelastet, körperlich unter- oder sogar überfordert? Durch das regelmäßige Aktivitätstracking können Abweichungen schnell erkannt und mögliche gesundheitliche Gefahren schon frühzeitig abgewehrt werden. Der Vierbeiner dankt. (akz-o)

Zahn- und ProphylaxeCenter



- Parodontologie / Parodontalchirurgie
- Implantologie / Knochenaufbau
- Zahnerhalt / Endodontie
- Kinder- und Jugendbehandlung
- Prophylaxe / Dentalhygiene
- Ästhetische Zahnmedizin



Priv.-Doz. Dr. Nicole Pischon

Karl-Marx Straße 24 • 12529 Schönefeld OT Großziethen
Tel.: 03379-5829 488 • info@zahnarzt-pischon.de
www.zahnarzt-pischon.de



PFLERGE AKTIV
Ambulanter Pflegedienst

Tel.: 030 220 129 800
www.pflegeaktiv-berlin.de

Neuköllner Str. 259 • 12357 Berlin-Rudow

Werbung die gesehen wird...
Fantasievoll. Effektiv. Objektiv. Frech.

INDYSIGN
CONCEPTS THAT WORK
Tel.: (030) 680 59 232 • www.indysign.net

Zahnarzt & Oralchirurg Niko D. Schnepf und Kollegen



Implantat-Praxis
Rudow

**Implantologie
Parodontologie
Prophylaxe
Eigenes Praxislabor**

Krokusstraße 90, 12357 Berlin

Tel. 030 661 60 96

www.implantatpraxis-rudow.de

Mo, Di, Do 8-18.30 Uhr, Mi, Fr 8-14.30 Uhr

Digitales Röntgen - 3D Diagnostik - Ästhetische Implantatprothetik

Zuhause ist es am schönsten

Wir betreuen Sie bei Ihnen zu Hause in Rudow und Umgebung.

**Pflegedienst
Gallo & Laschinsky
GmbH**

Lieselotte-Berger-Straße 36 • 12355 Berlin • Info-Tel.: 030-23 92 96 90

www.pflegedienst-gallo.de • info@pflegedienst-gallo.de



Hausbesuche

Montag - Freitag 12:30 bis 14:30 Uhr

und 18:30 bis 22:00 Uhr

Samstag 12:30 bis 18 Uhr & nach Vereinbarung

Mittwoch: Impftag!

mit tollen Sonderkonditionen (der Praxisbetrieb bleibt davon unberührt)

**TIERARZTPRAXIS
THOMAS BARTL**

Schönefelder Chaussee 231 • 12524 Berlin • Tel.: 030 - 67 29 23 1

www.tierarztpraxis-bartl.de

Notfallnummer: 0176 / 458 36 220 werktags bis 22 Uhr

Hilfe im Trauerfall

Nur Hermannstraße 140
Ecke Juliusstraße

SEIT ÜBER 70 JAHREN
DAS BESTATTUNGSHAUS
IHRES VERTRAUENS
IM FAMILIENBESITZ

PETER

**BESTATTUNGSHAUS
WERNER PETER OHG**

Hermannstr. 140, 12051 Berlin-Neukölln
Stadtautobahnausfahrt Britzer Damm
Bestattungsvorsorge,
Beratung jederzeit
☑ auf dem Hof

Qualifizierte
Bestattungsunternehmen
tragen dieses Zeichen:

Partner des Kuratoriums
Deutsche
Bestattungskultur

Partner der Deutschen
Bestattungsvorsorge
Treuhand AG

625 10 12 (Tag und Nacht)
www.bestattungshauspeter.de

MARS
BESTATTUNGEN

Ihr zuverlässiger Partner für
Bestattungen seit über 100 Jahren

Seit 1905 unabhängiger Familienbetrieb

Bestattungsinstitut Britz
Wilhelm Mars
Inhaber Udo Diers e.K.
Britzer Damm 99 · 12347 Berlin-Britz

Tel. 030-606 12 79
Fax 030-607 98 16
info@mars-bestattungen.de
www.mars-bestattungen.de

**Sie müssen eine
Beisetzung planen?**
Wir sind für Sie da.

Köpenicker Str. 32
15711 Königs Wusterhausen
(03375) 21 11 22

Gerhart-Hauptmann-Allee 68
15732 Eichwalde
(030) 67 54 93 11

Karl-Marx-Str. 133
12529 Schönefeld
(03379) 31 26 400



Nowaczyk Bestattungen
Am Krankenhaus Neukölln

TAG & NACHT
Tel.: 030 - 601 04 89

Rudower Straße 24 · 12351 Berlin

www.bestattungen-nowaczyk.de



2 Postkarte, Lithographie, Barbarasse und Ansicht von Stadt Kaiserslautern mit Stadtwappen, gelaufen, 1899

Schillers Sammlung - Begegnung mit Otto III

Es steht nicht Otto drauf, aber es ist Otto drin (9)

Viele Briefmarkensammler sammeln nach Gebieten oder Zeiten, es gibt aber auch thematische Sammler, die Marken sammeln, die zu einem bestimmten Sachgebiet gehören. Sammler G.Schiller läßt uns teilhaben an seinen Sammelkategorien. Heute: Kaiserslautern - 1000 Jahre Marktrecht

Geht es um den Fußball auf Briefmarken ist Kaiserslautern ganz vorn auf dem Platz (Bild 1). Auch der Kaiser Barbarossa ist kein Nobody. Die Stadt im Pfälzer Land führt gern den Beinamen „Barbarossa-Stadt“.



Auf einer Postkarte aus dem Jahr 1899 blickt der Friedrich I., an eine Mauer gelehnt, (Bild 2) auf Kaiserslautern. Rechts im Bild der alten Postkarte die Kaiserpfalz und das Schloss des Pfalzgrafen Casimir.

Die Gestalter der Postkarte verwendeten als Vorlage einen Kupferstich, der um 1645 entstand. Nahezu mittig im Bild das Stadtwappen mit einem aufsteigenden Fisch zwischen roten Balken. Sogar die dazugehörige Sage, der Hecht oder Karpfen (?) im Kaiserwoog, findet der Philatelist in einem Stempelabschlag (Bild 3).

1 1. FC Kaiserslautern deutscher Fußballmeister, Eckstück, BRD 1998

Ein Werbemaschinenstempel mit dem Schriftzug: „1000 Jahre Marktrecht 985-1985 Kaiserslautern“, führt zu Kaiser Otto III. (Bild 4). In einer Schenkungsurkunde aus dem Jahr 985 legte Otto III. fest, dass sein Vetter Otto, Graf im Wormsgau und Herzog von Kärnten, den „curtis Luthara“ (Königshof Kaiserslautern) bekommt. Auch das Privileg des Marktrechtes wurde darin erneut bestätigt. In welchem Jahr die Stadt das Markt-



5 Alte Ansichtskarte: Kaiserslautern - Stiftsplatz mit Marktlaben; gelaufen von Kaiserslautern nach Frankreich, Jahr ?



3 Stempel mit der „Sage vom Hecht im Kaiserswoog“, 90 Jahre BSV Kaiserslautern, 2002

recht erhielt, ist nicht bekannt. Die erste schriftliche Erwähnung von Kaiserslautern erfolgte in karolingischer Zeit, 830 nach Christus.

Der Königshof „Lutra“ stand einst dort, wo heute das 21stöchige Rathaus steht. Der Maschinenstempels (Bild 4) mit dem Schriftzug



4 Werbemaschinestempel „1000 Jahre Marktrecht 1885-1985 Kaiserslautern, 1985

„1000 Jahre Marktrecht...“ zeigt das Rathaus inmitten des Stadtpanoramas.

Die Kaiserslauterner feierten 1985 „1000 Jahre Marktrecht“. Der Mai- und Oktobermarkt auf dem Stiftplatz (Bild 5) stehen sicherlich in direkter Linie mit diesem alten Marktprivileg.

GeSchi



**Lücke
Bestattungen**

Tag & Nacht: **604 40 64**

Lücke Bestattungs-Institut
M. Ruffert KG

Alt-Buckow 1 - 12349 Berlin
mail@lueckebestattungen.de
www.lueckebestattungen.de



Gruppenfoto aller Mitwirkenden auf der Bühne im Gemeinschaftshaus Lichtenrade.

Fotos: Königsberg

Gemeinschaftshaus Lichtenrade

Oldie-Super-Star 60+ wurde mit viel Applaus in Lichtenrade gewählt

Den Gesangswettbewerb Oldie-Super-Star 60+ konnten rund 330 Zuschauer am 5. Oktober im Gemeinschaftshaus Lichtenrade erleben. Entertainer und Moderator Norbert Wohlan, (Künstlername: Norbi), begeisterte Jung und Alt.

Der Oldie-Super-Star 60+ wurde in Zusammenarbeit mit der Dezentralen Kulturarbeit des Bezirksamtes Tempelhof-Schöneberg durchgeführt und konnte dadurch bei freiem Eintritt stattfinden. Dr. Peter Rümenapp vom Fachbereich Kunst, Kultur, Museen Dezentrale Kulturarbeit befand sich unter den Gästen.

Es steckt eine riesige Arbeit an Vorbereitung dahinter. Großen Dank an die vielen fleißigen Helfer für Einlass, Catering und Gästebetreuung hinter den Kulissen. Auch in diesem Jahr sorgte Martin Wulff mit seinem Team (MW-Music Event Entertainment) für das perfekte Ambiente und für die Licht- und Tonqualität.

Info: www.mw-music.de/mw-music. Die Eröffnung und Begrüßung des Song Contest wurde durch Norbi traditionell mit dem Titel „Hello Again“, in seiner Version im Publikum mit Handschlag begonnen. Ein Heimspiel für den Lichtenrader, hier kennen ihn viele von Tanznachmittagen. Das Publikum war gespannt auf diesen Nachmittag und auf die sechs Kandidaten im Seniorenalter die Norbi präsentierte.

Teilgenommen haben: Detlef Schramm, Heidi Huß, Brigitte Stradiot, Ursula Bergmannshoff (kurz: Uschi), Hans-Georg Stark, Friedhelm Stöter. Einige standen zum ersten Mal auf einer Bühne



Die ersten drei Gewinner, 1. Platz: Hans-Georg Stark aus Tempelhof, 2. Platz: Brigitte Stradiot aus Wien, 3. Platz: Uschi Bergmannshoff aus Nordrhein-Westfalen.

und waren schon beim Soundcheck aufgeregt, denn es wurde live gesungen.

Schlager-Norbi moderierte den Wettbewerb, mit seiner prominent besetzten Jury wurde zum Abschluss der Veranstaltung der Sieger gekürt. Die Jury war hochkarätig besetzt: Kultstar Cindy Berger (Duo Cindy & Bert, seit fünf Jahren Duett-Partnerin von Norbi), Ostlegende Sängerin Regina Thoss und Stargast-Sänger Norbert Köhler aus dem Allgäu.

Jedes Jury-Mitglied griff auch zum Mikro und gab jeweils ihre großen Hits zum Besten. Viele Fans waren aus verschiedenen Bezirken und sogar international (Schweiz und Wien) angereist, diese umjubelten mit Applaus ihren Favoriten. Bei vielen bekannten Schlägern wurde mitgesungen und mit geschunkelt. Letztendlich setzte sich Hans-Georg Stark aus Tempelhof, mit seiner starken Stimme durch. Mit seiner Interpretation, dem Lied

von Joe Cocker „Unchain my heart“ gewann er den Siegerpokal und ein Preisgeld. Den 2. Platz gewann Brigitte Stradiot, mit dem Titel „Ich brauch Tapetenwechsel, von Hildegard Knef. Sie reiste extra aus Wien an. Den 3. Platz gewann Uschi Bergmannshoff, angereist aus Nordrhein-Westfalen, Stadt Minden, mit dem Titel „Ich glaube“ von Udo Jürgens.

Manuele Knopp, die Gewinnerin von 2023 übergab allen drei die Pokale und sang ihren Siegetitel. Eine fröhliche, herzliche Veranstaltung endete mit allen Mitwirkenden auf der Bühne. Nächstes Jahr wird es wieder den Wettbewerb geben.

Schon jetzt kann sich bei Norbi Wohlan beworben werden, per E-Mail: schlager-norbi@arcor.de mit Hörprobe als MP 3 und kurzer Biographie, Tel. 0177/6277854,

Info: www.norbi-schlager.de
Marlies Königsberg

Raten und Gewinnen im Rudower Magazin

durch Moden geprägtes Milieu	▼	▼	Nachtgreifvogel	Kfz-Z. Libanon	▼	Abk.: Atmosphäre	ägypt. Sonnengott	▼	häufig	Tobol-Zufluss	▼	Schneehütte der Eskimos										
arrangierte Luftreise	▶	1		▼			▼			▼		Abneigung, Ekel										
	▶		9			Hunnenkönig	▶		6			▼										
bayer. Stadt an der Donau		 <p>Detlef Blisse Garten- und Landschaftsbau www.blisse-landschaftsbau.de</p> <p>Wir suchen: Landschaftsgärtner+Steinsetzer</p> <p>Detlef Blisse Garten- und Landschaftsbau GmbH Alt-Rudow 50 · 12357 Berlin · Tel: 030-663 91 46</p>																				
Abk.: ultra violett	▶																				3	
engl. Fürwort: wir	▶											Staat in Ostafrika										
Abk.: Einschreiben	▶																					Abk. Arzt
griech. Buchstabe	▶																					ein-fetten, schmieren
	▶	fächerförm. Flussmündung		Kennzeichen				Flüssigkeit im Körper		wichtigste Zeit für bestimmte Geschäfte	Abk.: ohne Obliga											
Schmelzgefäß	▶							Vorfahren														
feierl. Veranstaltung		tschech. Komponist † 1884		roter Edelstein	▶			7			Abk.: Rhode Island	Auto-Kennz. Ägypten										
	▶	2						Nahrungshaltung		Segelkommando	▶	10										
	▶			Hauptstadt v. Oregon	▼		ungar. Münzeinheit	▶														
höckerloses Kamel		Zugmaschine a. Schienen/Kw.		Teufel	▶																	
Abtei in Oberbayern	▶							Abk.: Bundesvers.-Anst. f. Angestellte	5		so lange, so weit											
Abbild	▶	8		Zeichen für Thulium	▼		Abk.: Branchen-telefonbuch	▶				4										
	▶																					
Frisiergerät	▶						Abk.: Ansage	▶				11										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11												

Und das gibt es zu gewinnen:

**2 x
25 Euro**

und so geht es:

Lösen Sie den Suchbegriff im Rätsel auf der Rückseite und senden Sie ihn an:

Rudower Magazin

Anger 15, 15754 Heidesee

oder per Fax:

033 767/899 834

oder per eMail:

Rudower-Magazin@t-online.de

Einsendeschl.: **15. November**

Bitte unbedingt Telefonnummer angeben, der Gewinn-Betrag kann nur überwiesen werden.

Achtung: Teilnahmeberechtigt sind nur Anwohner aus Berlin und Brandenburg!

Gewinner der Ausgabe 10

Lösung: Melancholie

Gewinner:

H. Schewe, Rodenkirchener Str.
M. Naydowski, Prierosser Str.

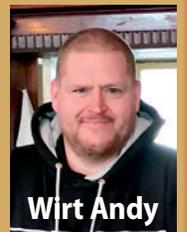
RUDOWER STUBEN

Große gemütliche Sommerterrasse · Räume für Festlichkeiten bis 80 Personen

FRÜHSTÜCK- & MITTAGSANGEBOT



Jeden
Dienstag ist
Schnitzeltag
17 - 22 Uhr



Wirt Andy

Öffnungszeiten: Mo - Sa ab 9 Uhr · So ab 11 Uhr

Prierosser Str. 31 · 12357 Berlin · Tel: 030 - 65 85 59 42

Tag der offenen Tür zum 2-jährigen Jubiläum am 22.11.2024 10 Uhr bis 17 Uhr

Wir laden Sie herzlich ein, mit uns unser Jubiläum zu feiern!

- Kostenlose Getränke (warm & kalt)
- Snacks zur Stärkung
- Audiologieexperte vor Ort für all Ihre Fragen
- Vorstellung der aktuellen Messeneuheiten vom Oktober
- Glücksrad mit tollen Preisen - Mitmachen lohnt sich!
- Persönliches Foto vom Trommelfell -
- Jubiläumsangebot

Kommen Sie vorbei und feiern Sie mit uns! Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



POSER

HÖRGERÄTE

Mariendorfer Damm 77

12109 Berlin

U-Bhf Westphalweg U6 · Bus 282

Tel. 030/70 60 45 15

www.poserhoergeraete.de

info@poserhoergeraete.de

Mo - Fr 9 Uhr - 18 Uhr

Termine nach Vereinbarung